



RECLAME SU EJEMPLAR SIN CARGO

# RADAR

La revista de ocio y cultura de **Página/12**

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

10 JUN 2002

FECHA

COLECC N° D.10.355

Buenos Aires, domingo 1° de setiembre de 1996

Año 10-N° 2862 - Precio de este ejemplar: \$2,50

Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

Tras 14 años de presión en la Argentina y en todo el mundo, el capitán Alfredo Astiz, símbolo de la represión de la dictadura, pasa hoy a retiro

# UNA SOMBRA YA PRONTO SERAS

## RUIDO

El corto del Círculo de Creativos, destinado a promocionar su muestra anual, presentaba con insoportable realismo una escena de tortura con la técnica conocida como submarino (sumergir la cabeza de la víctima en agua hasta que la sensación de asfixia se hace intolerable). La indignada reacción fue inmediata, y obligó al Círculo a levantar el conmocionante aviso. Pero en el diario *La Nación*, uno de los patrocinantes de la publicidad, las conclusiones no parecen tan claras: "Se hizo mucho más ruido de lo necesario alrededor de un corto", opinó Luis Marino, gerente comercial de ese diario, en el último número de *Carta de Publicidad*, una revista de lectura obligada en el ambiente publicitario. "De todos modos es válido que haya gente que se haya sentido molesta", aclaró a continuación. Más de un lector de *Carta de Publicidad* se preguntó si el centenario *La Nación* se cuenta entre "esa gente" a los que les molesta la difusión de la tortura.

Páginas / 2 / 3



En asamblea,  
por  
**Horacio Verbitsky**  
**12**

Conmoción por los anuncios  
flexibilizadores de Menem  
**MAS ACA DE MALASIA**  
Páginas / 4 / 5 / 6

**32**  
Bataclanas,  
por  
**Oswaldo Soriano**

Reportaje a Chacho  
Alvarez antes del apagón  
**CHACHO CHOCHO CON LA NOCHE**  
Páginas / 8 / 9



Astiz debe abandonar hoy su

# ANGEL RUBIO,



## El vuelo del cuervo

(Por Miguel Bonasso) Tal como lo adelantó *Página/12* el 14 de enero pasado, el capitán de fragata Alfredo Ignacio Astiz (alias Cuervo, Angel, Rubio, Gonzalo, Escudero) inició el proceso del retiro el 1° de marzo no por mérito tardío del gobierno argentino sino como consecuencia de la constante y eficiente presión diplomática del gobierno francés.

Cuando el Presidente viajó a París en febrero, un colega mordaz lo sintetizaba de esta manera: "Para ser bien recibido en Francia, Menem sacó al Angel de la formación en cubierta y lo convirtió en ancla". Tras siete años de haberlo mantenido, a despeso de todas las evidencias legales en su contra, en las filas de la Armada.

Perdonado y ascendido por Alfonsín y reivindicado por Menem, Astiz ya no es solamente un símbolo de la guerra sucia y los años de plomo, sino la encarnación de las complicidades y bajezas de nuestro país, que le da empleos oficiales al jefe del Angel, el capitán Jorge Eduardo Acosta, y a otros connotados integrantes del Grupo de Tareas 3.3.2 de la Escuela de Mecánica de la Armada. Un rol emblemático, que el Cuervo nunca rehusó, consciente de que en él se personificaba "al oficial subalterno", que había sido cazador, guardián y verdugo de los campos de exterminio. Tan consciente que en una de sus deposiciones ante el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas recordó que era ese carácter de símbolo el que lo había convertido (desde 1982) en "objeto de una ensañada persecución".

Símbolo que el Almirantazgo se empeñaría en preservar y ascender, desde los tiempos en que los jefes navales chantajeaban a Raúl Alfonsín con su renuncia colectiva si el Cuervo pasaba a retiro, hasta los elogios de Molina Pico.

Muchas veces, en estos meses finales de Astiz como oficial en actividad, y sobre todo a partir de las palizas callejeras, se empezó a decir que era un chivo expiatorio, que había muchos peores que él y que centrar las acusaciones en alguien que, al fin y al cabo, era tan joven en los años del terror era un error que sólo podía favorecer la vida tranquila de los represores menos famosos. Una tesis que no sólo era levantada por el penado indultado Emilio Massera, sino también por algunos intelectuales progresistas pero no muy informados sobre la real identidad del hombre que infiltró a las Madres de Plaza de Mayo y propició el secuestro y asesinato de las monjas francesas.

Contrariamente a lo que sostienen unos y otros, "todo este escándalo en torno a un solo tipo" está absolutamente justificado. Astiz es uno de los cuadros típicos que se formaron (y deformaron) en las doctrinas contrainsurgentes de los sesenta y setenta y aplicaron las doctrinas represivas norteamericanas y francesas hasta las últimas consecuencias y absolutamente convencidos de lo que hacían. Se lo puede acusar de muchas cosas, pero no de imbécil. El Cuervo, además de gustar como sibarita de París y Londres, además de poseer una cultura general que le hace admirar los móviles de Calder, conoce perfectamente a los teóricos de la guerra y los ha citado con propiedad en su ya mencionada comparecencia ante el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, que lo trató -huelga decirlo- como a un hijo.

"Sin pecar de soberbia", el Angel recordó a sus mayores que teóricos de la milicia como Sun Tz, Clausewitz y Lidell Hart habían demostrado que ciertas guerras se libraban para conquistar "la conciencia de los hombres" y que, por lo tanto, el accionar militar era sólo una parte de esa guerra. También les dijo a sus "jueces" que él había actuado ideológicamente convencido de la necesidad de involucrarse en "una forma no convencional de hacer la guerra". Esa concepción del oficial subalterno, compartida y desplegada hasta la perversidad por su jefe, el entonces almirante Emilio Eduardo Massera, convirtió a la ESMA en un laboratorio del terror mental, donde se chantajeaba con la muerte a un puñado de "chupados", para convertirlos en "asesores por zurda" del Almirante Cero. Un asesoramiento que llegaba al extremo de planear la manera en que Massera debía comportarse en la cancha durante el Mundial del '78 y que produjo extraños engendros, no muy conocidos, como uno de los proyectos iniciales para la recuperación de las islas Malvinas. Y una doctrina del Arrepentimiento y sus Predicadores, que haría escuela en los años venideros. Y que, en parte, explica esa figura de la subcultura política nacional que es "el reciclado".

Bastante después de la guerra sucia y de su indecorosa rendición ante los británicos, Astiz seguía convencido de que esa guerra por las conciencias seguía vigente y de que sólo se había ganado "una batalla" contra "el enemigo subversivo" que ahora "volcaba su accionar a la acción psicológica, es decir al desarme espiritual". Era, para decirlo con una palabra de los setenta, un cuadro de la represión.

Es para alegrarse, pero no tanto: el Cuervo levanta el vuelo. Ahora transitará, como tantos de sus camaradas, hacia otros andariegos ocultos del poder estatal o hacia una actividad privada que tiene nexos con el poder. Como algunos torturadores retirados, que ahora han descubierto la "inteligencia empresarial".

En su nueva vida posnaval, el Cuervo podrá hacer muchas cosas, excepto una, que le ha vedado el Tribunal Superior de París con su pedido de extradición: ya no podrá disfrutar el pisito de la rue Lecourbe y los móviles de Calder.

(Por Ernesto Semán y Daniel Casas) A la cero hora de hoy venció el plazo para que la Armada pase a retiro a Alfredo Astiz, quien comandó un grupo de tareas de la Escuela Superior de Mecánica de la Armada (ESMA) durante la dictadura militar, y está condenado por secuestro, tortura y asesinato. Una alta fuente de la Marina confirmó a *Página/12* que el torturador dejará de pertenecer a la fuerza desde hoy, cuando finalice la licencia de seis meses que pidió el 1° de marzo. Ese es exactamente el plazo concedido a Carlos Menem por el presidente de Francia, Jacques Chirac, para cumplir con su compromiso personal de pasarlo a retiro. La Marina eludió esta medida desde 1982, cuando su caso cobró resonancia internacional tras la rendición de Astiz en las Georgias, pero en esta ocasión el almirante Enrique Molina Pico sintió como nunca la presión de Francia, país donde el marino argentino está condenado por los asesinatos de las monjas francesas Alice Domon y Leonie Duquet.

El pase a retiro fue corroborado anoche también por voceros autorizados del Ministerio de Defensa. Hasta ahora, ni Raúl Alfonsín ni Menem habían podido con él. Pero Francia endureció su posición en el último año para que el gobierno argentino alejara al marino de las Fuerzas Armadas. Para eso encabezó una fuerte presión internacional, respaldó el movimiento de los organismos de derechos humanos en el exterior y envió a Buenos Aires a Renaud Vignal, un embajador que hizo del tema una causa personal.

## La queja de París

El diplomático llegó a excluir a Molina Pico de la recepción oficial con la que Francia celebra el 14 de julio el día de la Revolución, lo que obligó al gobierno argentino a iniciar gestiones para el retiro del "el Angel", uno de sus nombres de guerra. La presión creció a principios de este año, cuando se acercaba la primera visita oficial de Menem a París para conversar con Chirac, teniendo como fondo el reclamo de los organismos de derechos humanos a la cancillería argentina. Un grupo de representantes se entrevistó con Guido Di Tella, quien admitió las dificultades del Poder Ejecutivo para efectivizar su voluntad de cumplir con los deseos galos.

De aquel viaje, tras una reunión cumbre entre Menem y Chirac, quedó el compromiso argentino de concretar el retiro antes de fin de año. El efecto fue inmediato: un día después del encuentro entre los dos presidentes, el 1° de marzo, Astiz pasó a disponibilidad por seis meses, lo que se interpretó como un paso previo a su retiro. La licencia venció a las 24 horas de ayer.

El Gobierno no mantuvo contactos con Francia en los últimos días, pero tampoco eran necesarios. Menem sabe que la reacción gala se haría sentir si no cumple con su palabra, y los funcionarios de París lo dieron a entender condicionando incluso el recorrido de la próxima gira de Chirac por América del Sur (ver recuadro).

Como para medir la importancia que Francia le asigna al tema, basta recordar la condecoración con la orden de la Legión de Honor que

Desde el primer instante de este domingo, el máximo símbolo de la represión de la última dictadura, Alfredo Astiz, está obligado a dejar la Marina como militar en actividad. Su pase a retiro se produce después de catorce años de presiones, tras la guerra de las Malvinas. No pudo condenarlo la Justicia argentina, pero sí la francesa, por el asesinato de dos religiosas francesas. La Armada ya le prometió cobertura legal.

## Chirac

París bien vale una misa, y la visita de Jacques Chirac a Buenos Aires bien vale el pase a retiro del torturador Alfredo Astiz. Carlos Menem espera que ahora la cancillería francesa incluya a Argentina dentro de la próxima gira que el presidente de Francia realizará por América del Sur a fines de este año o principios del próximo. Con cierta diplomacia, los funcionarios franceses dieron a entender que la llegada de Chirac estaba sujeta a la situación de Astiz. "Recuerden que este año, o a principios del que viene, al presidente Chirac le toca visitar América el Sur, y estará en Brasil", le recordaron la semana pasada a un hombre de la cancillería argentina.

Chirac le concedió al ex vicecanciller Fernando Petrella. Fue un implícito reconocimiento a quien más gestiones hizo dentro del Ministerio de Relaciones Exteriores para llegar a una solución en el caso.

## Libertad y depresión

Hasta ayer, Astiz vivió libre dentro de dos cárceles. Una es la República Argentina, territorio que no puede abandonar ya que Interpol libró un pedido de captura en su contra para que cumpla con la condena dictada en Francia. El pedido de captura no es válido en la Argentina, donde la Justicia lo condenó por el asesinato de la joven sueca Dagmar Hagelin y la tortura a diecisiete secuestrados en la ESMA, pese a lo cual goza de total libertad: la Ley de Obediencia Debida dictada en 1987 dejó sin efecto la decisión de los tribunales. Astiz también está condenado en Suecia por el asesinato de Hagelin, a quien le disparó un tiro por la espalda cuando la confundió con María Antonia Berger.

Su otro espacio de libertad fue la

Armada, donde los camaradas de armas lo defienden más allá -o más acá- de las comprobadas violaciones a los derechos humanos. Las estrategias a las que recurrió la Marina desde 1983 para no entregar a su hombre son tantas y tan variadas que incluso ayer muchos dudaban de que la fuerza efectivamente dejara caer a su ícono de la última dictadura.

Hasta un diputado de sólidos vínculos con las Fuerzas Armadas llegó a especular ayer con que Molina Pico dilataría unos meses la decisión, para anunciarla a principios de octubre. En esa fecha, la junta de calificaciones difunde los nombres de quienes pasan a retiro, y la inclusión de Astiz en esa nómina disimularía un poco lo que consideran una concesión histórica. "Si lo pueden pasar a retiro en octubre y cumplir el compromiso con Francia, ¿para qué exponerlo ahora?", razonaba.

La Marina ya eludió la presión del poder político y de la Justicia en otras oportunidades. Alfonsín presionó para darlo de baja, e incluso llegó a anunciarlo como un

## Para Justicia, la francesa

Para Alfredo Astiz, como para tantos otros oficiales que participaron en la represión ilegal, la Ley de Obediencia Debida -sancionada en 1987- selló sus problemas con la Justicia, al menos en lo jurídico y por hablar sólo de la Argentina: tres años después, el Angel de la Muerte se encontró con una sorpresa. Francia juzgó en ausencia al responsable de la desaparición de las monjas Alice Domon y Leonie Duquet. La condena fue a condena perpetua y se emitió el consiguiente pedido de extradición. La Justicia argentina salió otra vez en auxilio de Astiz y denegó la solicitud. Pero el hombre quedó preso en el país. Si pone un pie fuera de la frontera, Interpol debe detenerlo y llevarlo a Francia para que cumpla allí con el castigo impuesto.

Un viejo artículo del Código Penal francés, nunca usado anteriormente, permitió el juicio efectuado en París en marzo de 1990. Se trata de una norma que autoriza juzgar en ausencia a la persona que cometa crimen contra un ciudadano de aquel país en cualquier nación del mundo que renuncie a condenarlo.

Pero el presidente Carlos Menem no lo toleró. "Los franceses miran la paja en el ojo ajeno y no la viga en el suyo, ya que olvidan que hubo se-

cientos mil muertos en la guerra de Argelia, a partir de fusilamientos, torturas, las aberraciones más tremendas y crímenes de lesa humanidad", fue la frase con que pretendió defenestrar la condena.

Fiel a esa política, la Cancillería rechazó por "improcedente" el orden de captura girado por Francia. Sin embargo, si Astiz se presenta personalmente ante la Justicia de aquel país, se cierra el proceso por el que se lo condenó y se le abre otro. Mientras, el ex represor mantendrá la frontera argentina como límite de su prisión.



condición de militar en actividad

# ANGEL CAIDO



Tony Valdez

## Cómo zafar a último momento

Si alguna argucia de último momento imposibilitara el retiro de Astiz, estaría tomada de este menú:

- A la cero de hoy venció la licencia de seis meses durante los cuales estuvo a disponibilidad, aunque cobró su sueldo como marino en actividad. Son muy pocos los casos de militares que, después de estar en disponibilidad, no hayan sido pasados a retiro.

- La Marina podría extender la licencia por otros seis meses, y luego retrasar el tratamiento de su ascenso un tiempo más.

- Aun si no pasara a retiro, Astiz no tiene posibilidades de ascender al escalafón siguiente en la Armada, el de capitán de navío, ya que necesita para eso los votos del Senado.

- Aunque remotísima, Astiz tiene una chance de volver del pase a retiro: si es convocado para una misión específica por el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas. Es decir, el presidente Carlos Menem.

**Enrique Molina Pico, jefe del Estado Mayor de la Armada, recibió las mayores presiones de Francia.**

*Los amigos de Astiz dicen que está deprimido ante la falta de otra alternativa que dejar la Marina.*

hecho en 1987, para luego tener que hacer una bochornosa marcha atrás. El 26 de febrero del mismo año, cuando la Cámara Federal procesó a Astiz por el asesinato de Hagelin y la tortura a diecisiete detenidos en la ESMA, la desesperación de la fuerza fue tal que llegaron a ofrecerle al juez Andrés D'Alessio la entrega de dos almirantes acusados de violaciones a los derechos humanos a cambio de archivar la causa del marino. Menem renovó las negociaciones para darlo de baja en 1990, y también anunció su pronto retiro para luego tener que retractarse.

En la actualidad, los amigos de Astiz dicen que el capitán pasa por una profunda depresión. Sabe que la defensa de sus camaradas está llegando a su fin y que, aun con el respaldo de la fuerza, jamás podría ascender a capitán de navío, equivalente a coronel, una medida que debe contar con el más que improbable apoyo del Senado. Puede permanecer en un nebuloso estado de disponibilidad un año más, pero sólo para postergar una decisión irreversible.

Después de protagonizar un sinnúmero de incidentes públicos (ver aparte), el torturador buscó el bajo perfil que cree necesario para intentar una negociación de su situación judicial en Francia, aunque no tiene demasiadas expectativas.

Como consuelo, le queda la confirmación que Molina Pico le hizo llegar la semana pasada en el sentido de que, más allá de su retiro, continuará contando con la asistencia jurídica de la fuerza para seguir sus trámites judiciales tanto dentro como fuera del país.

En París quieren ver para creer

## "AQUI NO JUGAMOS A LA LOTERIA"

**(Por Eduardo Febbro, desde París)** "Nosotros no jugamos a la lotería del retiro; el gobierno argentino se comprometió con un plazo de seis meses y el capitán Astiz debe pasar a retiro. De lo contrario, cabría pensar entonces que todo esto del anuncio fue una manipulación para mejorar la imagen de Menem en su último viaje a Francia." Las asociaciones de defensa de los derechos humanos y los abogados de las familias de los franceses desaparecidos en la Argentina esperaban anoche el vencimiento del plazo dado para el retiro de Astiz con ciertas expectativas. Al igual que Sophie Tonon, abogada y presidenta de la Asociación France Amérique Latine, los grupos que piden justicia consideran que si se cumple, "el retiro es una primera condena de la actitud de Astiz".

"El retiro es mejor que nada", dijo Tonon a *Página/12*. "Si se quiere, es una suerte de paso mínimo para el que se esperó demasiado para obtener al final muy poco." La abogada recalca que "la decisión del retiro de Astiz se tomó en un contexto político tal —el viaje de Menem a Francia— que le hace perder mucho de su peso... Sobre todo cuando pasaron más de 10 años".

Lejos de ser una meta única con satisfacciones simbólicas, el retiro

del capitán Astiz representa para los abogados y las familias de los desaparecidos "un paso necesario pero de ninguna manera definitivo". Es, como dice Jean Pierre Land, el abogado de las familias francesas, "mejor que nada". Si, reconoce Sophie Tonon, un "mejor que nada que no

es un punto final. Aunque Astiz pase a retiro nosotros no nos callaremos, tanto más cuanto que el pase a retiro no es una sentencia de la justicia. No es la marina argentina la que hace justicia. Siempre está vigente la pena decidida por la justicia francesa y como la justicia ar-

gentina no se pronunciará, eso es lo que vale. Nunca nos callaremos, menos aún cuando sabemos que si Astiz se retira lo hace con todos los beneficios del caso: jubilación y derechos".

Con el plazo cumplido ninguna de las fuentes consultadas en París por *Página/12* olvida aquella memorable reunión que mantuvieron en la Embajada argentina de París los representantes de las familias de desaparecidos franceses con el canciller Guido Di Tella. En ese entonces, el jefe de la diplomacia argentina había dicho tres cosas esenciales que vuelven a estar en juego ahora: la primera, que resultaba imposible realizar nuevas "investigaciones sobre las condiciones en que murieron los desaparecidos por temor a las represalias y la reacción de los militares". La segunda, que "era imposible actuar contra los militares porque existía siempre el riesgo de un golpe de Estado". La tercera, que era también imposible ordenarle a Astiz que viajara a Francia a presentarse ante la Justicia porque "los militares no obedecen". Di Tella desmintió esa síntesis de la reunión pero había demasiados participantes que afirmaron lo mismo que resulta "imposible" que mantengan. En resumen, los abogados de las familias y el compacto grupo que los apoya seguirán pidiendo justicia.

## El ghetto del torturador

La ausencia de una condena judicial contra Astiz, convertido en símbolo de la represión ilegal de los 70, potenció la condena social, gracias a la cual la vida pública del secuestrador y asesino se convirtió en, cuanto menos, un pequeño sufrimiento que debe sobrellevar casi a diario.

Prácticamente, el Cuervo —uno de sus alias de la época en que comandaba un grupo de tareas de la ESMA— no puede salir de los límites del barrio militar de Belgrano, donde vive, del Círculo Naval y de los muelles de San Fernando, sin exponerse a terminar con el auto sucio, las gomas pinchadas o los ya clásicos gritos de "asesino" y algún que otro insulto.

El único lugar público donde va es la disco New York City, donde alguna vez se dedicó a seducir adolescentes que poco saben de su oscuro pasado. Su presencia en un ámbito público despierta el rechazo social a la vez que el obvio interés periodístico. Y eso es algo que Astiz nunca toleró. El primer día de enero del '95 agredió a una periodista y a dos fotógrafos de la revista *Gente* que intentaban fotografiarlo en el barrio Los Troncos, de Mar del Plata. Con pocas pulgas, el hombre rompió las cámaras fotográficas contra el asfalto y tomó a un reportero por el cuello.

En octubre de ese año eligió las montañas bariloenses como lugar para un descanso pasajero. Cuando el Concejo Deliberante se enteró, lo declaró "persona no grata". Igual, siguió caminando tranquilamente por las calles de la ciudad, hasta que se topó con Alfredo Chávez, un ex preso político que al verlo no pudo frenar tanta rabia junta. Al grito de "Asesino, reverendo hijo de puta", el muchacho le acertó una trompada en el medio de la cara.

Poco tiempo después, en Vicente López, y luego de una discusión en la calle, dos jóvenes lo trompearon y le destrozaron el auto. Astiz denunció el incidente pero los jóvenes fueron absueltos por falta de pruebas.



Menem y Pedro "El Gordo" González, su incondicional en Villa Gobernador Gálvez.

El consejo del intendente de Villa Gobernador Gálvez a Menem delante de miles de personas inauguró ayer el reencuentro del Presidente con la línea de acción política que pidió a todo el oficialismo: contacto con la gente, inauguración de obras, viajes por el interior con auditorio afín garantizado. En la localidad cercana a Rosario, famosa hasta ahora por el nivel de suicidio adolescente, hubo euforia por la recuperación de la calle.



# "METALE PARA ADELANTE, Y EL QUE CAGUE, CAGUE"

(Desde Rosario) Hizo caso omiso a alguna señal del personal de seguridad, que evitó con un rápido esquivo. Se acercó al borde del escenario y durante largos minutos estrechó manos, besó chicos, alzó en brazos a un sorprendido bebé, firmó autógrafos en gorras y recibió sobres y papelititos arrugados. La ancha sonrisa señalaba que se sentía en su salsa y, por fin, veía cumplido su más reciente deseo: "Quiero volver a la gente". Carlos Menem se instaló ayer durante casi tres

horas en Villa Gobernador Gálvez, la ciudad de los suicidios, primera escala en su plan para demostrar que no perdió la iniciativa política, y encontró la perfecta escenografía montada a tal efecto por el intendente Pedro "El Gordo" González: encabezó el acto por un tardío "Día del Niño" ante 10 mil personas, participó del anuncio de 100 millones de dólares de inversiones privadas en la zona y escuchó al caudillo local alentarlo con un lenguaje que nadie había utilizado antes: "Presidente, métale para adelante, y el que cague, cague; usted es el único que tuvo cojones para operar con bisturí grande y hasta el fondo". Todo esto, vale aclarar, dicho en la "Casa de la Cultura" de Villa Gobernador Gálvez.

Con todo el aparato de "Pedrolandia" —como compañeros y no tanto suelen denominar los pagos del intendente González— desplegado, el acto de cierre del "Mes Provincial del Niño" (otro hallazgo festivo) tenía garantizado su éxito. Colectivos gratis para los menores de 14 años desde primera hora de la mañana, un parque de diversiones con la pintura todavía fresca y, la principal atracción, un carroussel que se constituye en la punta de lanza de la política para los únicos privilegiados de Pedrolandia, a partir de una experiencia de vida del Gordo González: "Una vez pasé frente a la calesita de la ciudad y vi a dos chicos arriba y un montón que miraba de afuera porque no tenía plata para subir. Entonces cagé dos cheques, fui y compré una calesita". Ahora habrá carroussel gratis para los chicos durante toda la semana.

Menem no se subió a la calesita, pero la intensidad de los elogios que escuchó durante la visita le produjeron una alegría similar a la de los chicos que montaron los caballos de madera. Primero el gobernador Jorge Obeid consideró a la visita del Presidente como "un nuevo acto de reivindicación de federalismo" y aseguró que "la provincia, su pueblo, sus hombres y mujeres reconocemos el esfuerzo que hace". Luego desplegó su obsesión de los últimos tiempos: en el bienio 1996/97 se invertirán 1500 millones de dólares en la provincia, que nadie por aquí todavía ve venir.

Claro que los laureles adulatorios se los llevó El Gordo González. Primero dijo que "en los últimos años empresas privadas invirtieron 350 millones de dólares en Villa Gobernador Gálvez y les puedo asegurar que, si cerraron dos o tres empresas, es porque los socios se robaron entre ellos", denunció sin destino cierto. Después lo alentó a Menem a "meterle para adelante, el que cague, cague, pero métale para adelante" y aseguró que "este gobierno nacional es cristallino, se sabe todo". Más intimista, miró a los ojos a Menem y le recomendó para "esas noches en que no puede dor-

mir" que recuerde "a un gordo que lo va a ayudar, no se va a bajar del barco y lo va a seguir hasta el fin".

Animado por las buenas ondas, Menem parafraseó parte del discurso del gobernador Obeid al decir que "se debe terminar con tantas pildas" y pronosticó que a partir de la hiperflexibilización de la legislación laboral "blanquearemos en gran medida la situación de los 4 millones de trabajadores que están en negro y podremos hacer bajar el índice de desocupación a un dígito. Son nuestras aspiraciones, quizás me esté equivocando en más o en menos, pero casi seguro que vamos a conseguir este objetivo", adelantó. También reivindicó sus actividades deportivas porque "algunos le dan importancia a que yo juegue al golf, como si fuera el único que lo hace. Pero hubo quienes cuando eran chicos no sabían ni jugar con tierra y sin embargo no hicieron nada por el país".

Después, fue tiempo de dejar que el Presidente fuera hacia los chicos, mientras la banda del Tula se contenía para no tocar la marcha peronista. "Nos dijeron que éste no era un acto partidario", justificó el primer bombo del justicialismo.

## Trabajador último modelo

(Desde Rosario) Estaba solo detrás del tejido que encerraba la calesita comprada con dos cheques por el intendente de Villa Gobernador Gálvez, Pedro González. Alrededor los chicos esperaban que la puerta se abriera y así ver cumplida la promesa de "carroussel gratis para todo el mundo". Juan Salloco recién había dejado lista la instalación eléctrica del aparato y esperaba que alguien viniera a hacerse cargo de la bandada de pibes ansiosos. El hombre, que pisa los 50 años, sin saberlo, es el modelo de trabajador buscado por Menem, quien decía su discurso a pocos metros de él. Durante 19 años trabajó en los cercanos talleres ferroviarios de Villa Diego. Con el achique del Estado se tuvo que ir, aunque después fue contratado por el concesionario privado, el Nuevo Central Argentino. Pero duro sólo 10 meses. Al tiempo fue contratado por Monthelado (de la multinacional Philips Morris). "Pero se terminó el trabajo y chau, fuiste —resume las características de su inestabilidad laboral—; ahora uno hace lo que venga, changas, pero tenés que cuidarte de no cobrar caro."

Cerca de él, el vendedor ambulante Mario Ferreyra se queja porque "no hay una moneda" y ni las bondades de marketing parecen darle resultado: ofrece un helado de agua y una bandera argentina de plástico por un peso. De Menem se acuerda porque "lo voté dos veces" y se ilusiona en vender algo más en lo que queda del día "para comprarme zapatillas". Y señala sus viejos botines, ya casi sin suela.

# CON

(Por Cleidis Candelaresi, desde Mar del Plata) La voluntad de impulsar un superpaquete de flexibilización laboral, expuesta por Carlos Menem ante los hombres de la Unión Industrial Argentina, les supo a poco. Los empresarios temen que el Parlamento bloquee los proyectos, e incluso les preocupa que la creciente oposición sindical empantane las decisiones que el Presidente está si en condiciones de imponer mediante el dictado de decretos de necesidad y urgencia. Pero lo que francamente abochornó a los industriales en el cierre de su Tercera Conferencia fue el discurso académico, carente de definiciones y aplaudido a desgano de Roque Fernández, a quien en la madrugada del sábado se referían en términos nada circunspectos. "Dio una clase para segundo año del bachillerato", "fue de terror", son algunos de los juicios patronales reproductibles. Tanta decepción hizo que algunos empresarios añoraran la vehemencia de Domingo Cavallo, con sus pronunciamientos polémicos, a pesar del temor que confiesen haberle tenido. "Ahora muchos se atreven a decir cualquier cosa en público, lo que con Cavallo hubiesen callado, porque cuando se enfurecía nos insultaba y hasta nos mandaba la DGI a las empresas", se sinceraba ante este diario un dirigente. A pesar de esta supuesta licencia para cuestionar al Gobierno, la cúpula de la UIA optó por un discurso moderado, casi

## Contra los anuncios

"Comparado con Malasia, sólo falta el trabajo forzado", dijo ayer el laboralista Héctor Recalde al referirse a la supresión de la indemnización por despido y a los demás anuncios de Carlos Menem ante los empresarios en Mar del Plata. Al referirse al fondo compensador que tiene la Unión Obrera de la Construcción, a la que aludió el Presidente, el ex asesor de la CGT recordó que ese sistema fue sancionado por una ley de la dictadura de Onganía que sirvió para desproteger a los trabajadores.

Mientras tanto, el disidente Movimiento de los Trabajadores Argentinos rechazó enérgicamente los anuncios de mayor flexibilización laboral, advirtiendo que "ahora más que nunca habrá paros y movilizaciones". Juan Palacios, titular del MTA, rechazó el paquete por "inaceptable" y añadió que el plan de lucha debe seguir más que nunca. "Espero que los compañeros de la CGT entiendan —agregó— que no tiene sentido que sigan dialogando con el gobierno y que hay que combatir todos unidos el modelo económico."

Palacios indicó que la CGT realizará el próximo jueves un congreso extraordinario junto al MTA para fijar la fecha de un paro de 36 horas con movilización y renovar la cúpula de la central obrera.

En otra repercusión tras el discurso de Menem, el diputado justicialista Humberto Roggero consideró "riesgo" tomar "medidas unilaterales sobre el sector laboral, sin una contrapartida en otros sectores". Según este legislador, que preside la Comisión de Industria de la Cámara de Diputados, "muchomargen para más flexibilización laboral no existe", y predijo que las medidas tendrán problemas para pasar por el Parlamento.

## MEMORIA ACTIVA

La masacre en la AMIA y la impunidad en la Argentina

Con la presencia de

- Sra. Basia Kukperman (Artista plástica).
  - Dr. Gabriel Lerner (Abogado de la CORREPI).
  - Rab. Ari Bursztin (Mov. Masorti).
- Un representante de los familiares y amigos de las víctimas del atentado.

LUNES 2 DE SEPTIEMBRE A LAS 9.45

Plaza Lavalle - Frente a Tribunales

CONVOCAN  
MEMORIA ACTIVA y  
FAMILIARES y AMIGOS  
DE LAS VICTIMAS

## CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio Dra. Silvia Marchioli

- DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.
- NULIDAD DE MATRIMONIO.
- SUCESIONES.
- ADOPCION.
- ALIMENTOS del hijo menor y entre parientes.
- FILIACION.
- MEDIACIONES PRIVADAS.

Escuchamos su consulta en el 311-1992  
Paraguay 764 piso 11 "A", Capital



La UIA ve difícil que el Congreso vote la flexibilización

# PRONOSTICO RESERVADO

Mientras el MTA salió a ratificar el próximo paro y Humberto Roggero, el diputado justicialista que preside la Comisión de Industria, le presagió problemas al proyecto de despido libre y más flexibilización para pasar por el Parlamento, los industriales que escucharon los anuncios de Carlos Menem en Mar del Plata comparten el pesimismo sobre la suerte que correrán las iniciativas en el Congreso. En cuanto a Roque Fernández, su escolar discurso recibió un sonoro bochazo.

nación presidencial, o porque saben que las anheladas normas aún están sujetas a muchas negociaciones. "Hubiésemos deseado un proyecto acabado, aunque entendemos que hay dificultades legales", fue el prudente comentario de Héctor Rosenzvit. "El Presidente es un gran político y su mensaje fue político, no técnico", interpretaba, con diplomacia, el azucarero Luis María Blaquier, después de la medianoche del viernes.

Pero el margen de incertidumbre sobre la flexibilización prometida y los esperados cambios en relación al último paquete de medidas que lanzó Economía dejó a muchos masculando su bronca en el Salón Real del Hotel Costa Galana. "Roque Fernández no dijo cómo resolverá los problemas (de déficit fiscal, evasión tributaria, etc.), y el Presidente fue difuso. Pero nosotros tenemos urgencias concretas a fin de mes", protestaba el textilero Roberto Favelevic, ex presidente de la UIA.

De Roque Fernández no esperaban grandes definiciones. Pero el aburrido repaso histórico de corrientes económicas y el remate de su discurso, en el que subrayó que el Estado debe exponerse a los vientos del mercado, exagerada e innecesaria ratificación de su indudable liberalismo, exasperó a más de uno. "Fue una barbaridad", calificó un representante petrolero en alusión a esto. "Este hombre no entiende nada", sentenció otro personaje de la UIA, en relación a la falta de destreza política del ministro.

Resquemores también existen en el propio seno de la Unión. Después de varias idas y vueltas, su cúpula decidió atenuar más de lo previsto el tono del discurso de Blanco, cuyo contenido se ocultó celosamente hasta última hora al resto de los dirigentes,



Roque Fernández, ministro de Economía, y Jorge Blanco Villegas, presidente de la Unión Industrial.

Tras escuchar la perorata de Roque, los empresarios confesaron añorar los destemplados discursos de Cavallo.

ajeno al malestar expresado por los empresarios en los talleres de trabajo.

Lo que sí satisfizo del discurso de Menem fue la ratificación de su liderazgo, gesto que consideraban imprescindible. Pero la firme decisión de flexibilizar totalmente el mercado laboral no los hizo saltar de gozo, bien sea porque ya conocían esta determi-

con quienes no se había consensuado. Pero la blandura de Blanco, que sólo reclamó más ajuste al Estado, contrasta con el malestar expresado en los talleres de trabajo. En el de pymes, por ejemplo, los empresarios despotricaron contra "la falta de rentabilidad de todo proyecto" y "una economía macro que no contempla la micro".



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

**ERNESTO LACLAU**  
en ARGENTINA

*Conferencia Pública:*

**"¿Es posible actualmente una teoría de la ideología?"**

Jueves 12 de setiembre, 20.30 hs. - Uriburu 950

*Seminario Internacional:*

**"La teoría del sujeto y la construcción de las identidades políticas"**

9, 10 y 11 de setiembre - Esc. Superior de Comercio Carlos Pellegrini.

*Se entregarán certificados de asistencia.*

**INFORMES E INSCRIPCION:**  
en el 0-6001-0200 (0.45 ctvos. + IVA el min.)  
o en Uriburu 950 de 11 a 19hs.

**175**

AÑOS DE CIENCIA

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

SECRETARIA DE RELACIONES UNIVERSITARIAS

UNIVERSIDAD HEBREA ARGENTINA BAR-ILAN

**Inscripción abierta hasta el 12 de septiembre**

**FACULTAD DE HUMANIDADES**  
**CURSO DE INGRESO - CICLO 1997**

▶ **ADMINISTRACION (4 años)**

Título Intermedio: Al 3er. año Técnico Universitario en Administración de Empresas. Acuerdo: Northeastern University, USA.

▶ **ORGANIZACION Y DIRECCION INSTITUCIONAL (5 años)**

Título Intermedio: Al 3er. año Operador Institucional. Orientaciones de grado: Dirección Organizacional, Dirección Institucional y Dirección Comunitaria Judaica. Convenio: Universidad Bar-Ilan, Israel.

▶ **PSICOLOGIA (4 años)**

Convenio: Facultad de Psicología de la Universidad Complutense de Madrid, España.

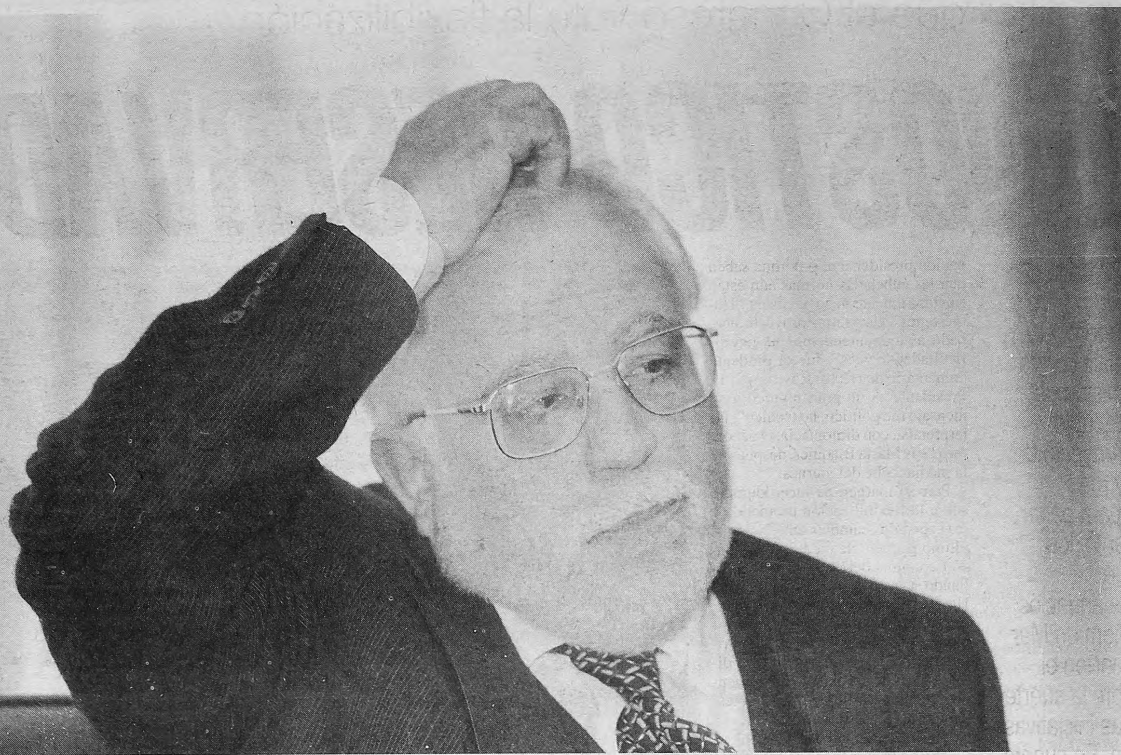
SE OTORGAN BECAS DE ESTUDIO



INFORMES E INSCRIPCION: Tte. Gral. J. D. Perón 2933  
(1198) Cap.Fed. Tel.: 863-4061/69 Fax: 863-0440



Mario Manusia



Operación o coincidencia espontánea, el nombre de Alieto Guadagni viene creciendo por lo menos tanto como la decepción con Roque Fernández y sus asépticos ultraliberales del CEMA. Se le atribuyen potrero, estrechos lazos con el justicialismo, una ortodoxia moteada de pragmatismo y hasta método de trabajo. Otros lo ven diferente: su cercanía al PJ lo vuelve impotable para el establishment, mientras que su reciente gestión como embajador en Brasil dejó malos recuerdos entre los empresarios: "Era un cero a la izquierda", dicen. Una entrevista en el Cash y esta nota pretenden ayudar a saber quién y cómo es.

## Alieto Guadagni ministro **EL GOLEADOR QUE PIDE LA MUCHACHADA**

(Por Julio Nudler) En apenas un mes, la imagen de Roque Fernández pasó del quién-te-dice al no-se-puede-creer, de la incógnita a la decepción, con el invalorable aporte de su jefe de asesores, Carlos Rodríguez, y otros voluntarios. Proporcionalmente a la desilusión creció la alternativa Guadagni, el "colado" que se instaló, con el empujón de Eduardo Duhalde, en el flanco real del equipo económico, víctima de las prioridades fiscales del ministro. Al tercer interlocutor que estos días se deshizo en laos hacia Alieto, el periodista se preguntó si no estaba en presencia de una operación. Por suerte, también pueden encontrarse fuentes que, a condición del anonimato, descalifican a este contador público doctorado como economista en Berkeley.

"Unos te dicen que es un bobo, y otros, que es un corporativo, pe-

ro es una imagen falsa. Muchos economistas pensamos que si con estos tipos de Chicago pasa lo que parece casi inevitable, Guadagni será la única salida." Esta afirmación, lanzada por un consultor que supo estar muy cerca del radicalismo, fue suscripta y ampliada por un cavallista. Según él, Alieto "es inteligente y tiene método para trabajar". Tanto elogio no desemboca necesariamente en la idea de Guadagni ministro, sino en la que tanto enardeció en su momento a Cavallo: la de una conducción económica bicéfala, con Fernández a cargo de los números y Alieto de los fierros.

Es precisamente la fórmula que abiertamente propuso ayer, en una entrevista con este diario, el desarrollista Claudio Sebastiani, que es simultáneamente diputado del PJ y alto dirigente de la UIA.

Sin embargo, hay industriales que cuestionan absolutamente a

Guadagni, citando su gestión como embajador en Brasil. "Su trabajo resultó muy pobre, fue un cero a la izquierda", lapidó una fuente muy comprometida con los temas del Mercosur, admitiendo sólo como atenuante que "quizá entre Domingo Cavallo y Jorge Campbell lo aplastaron". De todas formas, el balance es adverso: "Todo lo que hacía Guadagni era tirar maravillosas estadísticas sobre el comercio con Brasil. Pero en temas tan vitales como el automotor no metió baza ni defendió los intereses de ese ni de otros sectores." Entre los capitanes de industria más críticos hacia Alieto figura Pascual Mastellone, de La Serenísima, instalado con su empresa en Brasil.

"Puede defender una cosa o la contraria, tanto justificar el recorte de los reembolsos a la exportación como proponer programas de promoción excesivos. Es más bien un político, alguien no preparado para diseñar una estrategia de crecimiento." Todo esto dice de Guadagni una fuente dispuesta a mostrarse de quienes le atribuyen la virtud de tener equipo: "Sí, pero qué clase de equipo?"

Como un importante activo de Alieto se menciona, insistentemente, su vinculación al justicialismo, aunque siempre supo poner fichas en diversas casillas, integrando incluso regímenes militares. Buen ejemplo de esta ubicuidad fue Econométrica, la consultora—en su mo-

mento líder—que creó con José María Dagnino Pastore y Mario Brodersohn. "Está muy cerca del PJ y tiene potrero. No es un ortodoxo, pero sí realista. El nunca nombraría a un Carlos Rodríguez en su equipo", opina una fuente. Para otra, si el interregno roquista se agotara, el justicialismo le exigiría a Menem la designación de Guadagni, aunque el Presidente preferiría a Manuel Solanet, un ultraliberal surgido del descarte de Roberto Alemann, Miguel Angel Broda y Ricardo Arriazu.

Lo mismo que algunos valoran como un activo, otros lo señalan como un lastre para Guadagni: su imagen peronista lo vuelve persona poco grata para el establishment, que suele expresarse a través de presiones secretas y del abierto veredicto de los mercados. Por el momento, la buena letra que viene haciendo Alieto en Comercio e Industria, apoyando el nuevo ajuste, procura ahuyentar los fantasmas. Pero hay quien formula la cuestión en términos del todo diferentes: "Si Guadagni es tan inteligente como dicen, lo menos que haría en estos momentos es una campaña para ser ministro. Economía es una brasa caliente. Además, con su nombramiento, Duhalde correría el peligro de que se le queme un fusible."

Un plano gracioso de este baile de ministros y ministrables es el académico, con craneotecas económicas que ven subir y bajar sus acciones. La llegada de Cavallo a Economía fue seguida de un oportunista aluvión de adhesiones empresarias a la Fundación Mediterránea. Cuando, inesperadamente, lo sucedió Roque con su patota del CEMA, este instituto vio inflarse velozmente su matrícula y congestionarse el conmutador por las llamadas de tanto estudiante interesado. Ahora, si la eventual entronización de Guadagni se concretara, la gente del Di Tella (Instituto y Universidad) no dejaría pasar la ocasión de recordar sus estrechas relaciones con él. El ministerio se ha convertido en un buen argumento de venta, incluso cuando se lo declina, como le ocurrió a Broda: ahora todos quieren de nuevo hablar con él, saber cómo la ve.

Pero si Broda pudo decirle que no a Menem, a Alieto—que integró durante cuatro años el equipo de gobierno de Antonio Cafiero en Buenos Aires—no le resultaría tan fácil. Su posición, por esta vez, no es envidiable.

**Abiertos a todo público**

**FACULTAD DE AGRONOMIA**  
Av. San Martín 4453  
Av. Constituyentes 3400  
Pabellón Uballes  
10 a 14 hs 17 a 21 hs  
tel.: 523-8311

**FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS CENTRO DE ESTUDIANTES**  
Av. Córdoba 2122 Pb (CECE)  
9 a 13 hs 16 a 21 hs.  
tel.: 823-6818

**C.B.C. Uriburu**  
Secretaría de Extensión  
F.U.B.A.  
C.B.C.  
Uriburu 950  
10 a 13 hs. 16 a 20 hs.  
tel.: 823-6818

**C.B.C. SAN ISIDRO**  
tel.: 823-6818

**CIUDAD UNIVERSITARIA**  
Secretaría de Extensión  
F.U.B.A.  
C.B.C.  
Pabellón 3 subsuelo  
aula 312  
10 a 19 hs  
tel.: 823-6818

**Cursos de conversación regulares intensivos especiales**

**INGLES**

Informes Larrea 1208 1 piso Cap. Fed. Tel.: 823-6818

**Página/12**  
en  
**NEUQUEN**  
ELIO BRAT  
TEL - FAX: 099 - 428320



Ser cliente de Telecom tiene ventajas.



**ELLA DIJO**  
**"LA NECESITAMOS".**

**EL DIJO "NO".**

**ELLA DIJO "SI".**

**EL DIJO "NO".**

**ELLA INSISTIO**  
**"LA NECESITAMOS".**

**EL DIJO "ESTA BIEN,**  
**PERO DEJATE EL PELO**  
**LACIO COMO ANTES".**

**PROMOCION LINEA ADICIONAL \$ 100.**

Para el fax. Para la computadora.  
Para su familia. Para usted.  
Telecom baja los precios de las  
líneas telefónicas.  
Ahora, instalar una adicional

cuesta solamente \$100 + IVA.  
Solicítela llamando sin cargo  
al 112 antes de que su mujer  
ponga un pie en la peluquería.



Lláme sin cargo al 112.  
<http://www.telecom.com.ar>

Promoción válida hasta el 30/09/96.

 **TELECOM**  
**Nos pone más cerca.**



(Por Esteban Schmidt) Después de la derrota del Frepaso en la elección a intendente de la Capital, Carlos "Chacho" Alvarez volvió a la calle, multiplicó sus apariciones televisivas y se dedicó a recorrer el país. Buscando liderar la oposición al Gobierno, esta semana se entrevistó con Eduardo Duhalde y Rodolfo Terragno. Con el gobernador habló sólo de seguridad. Con el presidente del radicalismo acordó la realización del apagón y el cacerolazo del 12 de setiembre, que despertó la furia presidencial. Recién llegado de la reunión de la UIA en Mar del Plata y antes de embarcar para Catamarca, Alvarez dialogó con *Página/12*. Satisfecho por la repercusión del apagón, analizó la marcha de la protesta y las perspectivas que tiene una coalición opositora que hasta ahora se postula como "coyuntural".

—Hasta ahora el Frepaso había privilegiado el Congreso como ámbito desde el cual oponerse al Gobierno. ¿Por qué eligieron una forma de protesta como el apagón?

—Bueno, cuando lo pensamos, imaginamos un hecho fácil que se pudiera masificar, y que podía sacarnos de esa espera de la negociación insalubre entre los popes de la CGT oficial y el Gobierno, y la idea conectó bien con la situación. En el Parlamento no ganamos una, entonces había que inventar otros espacios de confrontación con el Gobierno.

—Considerando que en un primer momento no tuvieron en cuenta al radicalismo para generar una protesta en común, ¿cómo interpretó la adhesión radical al apagón?

—Me pareció un gesto importante del del radicalismo, porque en la Argentina estamos acostumbrados a que si una iniciativa es buena pero la hizo determinado sector queda invalidada. Ahora primó otra visión y eso demuestra inteligencia.

—Dejaron de mirarse con recelo.

—Puede ser, en el radicalismo muchos pensaban que estábamos destinados a lo efímero en el '94, como algunos nuestros pensaban en el eclipse terminal del radicalismo. Personalmente, nunca adherí a esas teorías.

—El Gobierno ya pasó otros mo-



Anteayer, en la UIA, Menem criticó a "los que no tienen luces" y a los responsables de los viejos apagones de luz. Era una defensa contra el Frepaso y la UCR.

Menem llamó estúpidos a los organizadores del apagón de protesta del 12 de setiembre, que reunirá por primera vez después de las últimas elecciones al Frepaso, la UCR y los sindicatos disidentes o de oposición en una forma de acción novedosa. Aquí, una entrevista a Carlos "Chacho" Alvarez, el político que tuvo la idea de apagar la lamparita.

Chacho Alvarez opina sobre la alianza con

# "LA GENTE NO PUEDE

mentos de debilidad y los superó. ¿Por qué sospecha que éste es especial?

—Esta crisis es distinta porque la coalición menemista está resentida en los dos puntos de la jerarquía social, en los sectores más altos y en los sectores medios y bajos que fueron parte de la base social de Menem. Además hay una crisis de liderazgo y de credibilidad muy fuerte. Después de siete años no se le puede pedir a la gente un esfuerzo como si recién empezara el Gobierno. Lo que hoy se plantea es ¿cuánto ajuste soporta la democracia? No es casual entonces que se planteen escenarios que tienen la idea de que entre el ajuste y la democracia hay que quedarse con el ajuste. Eso hace que sea una etapa de la política y la economía argentinas totalmente

inédita, con un Menem que puede salir disparado para el lado de la represión si siente que puede ser arrojado del Gobierno.

—¿Se parece en algo a los últimos meses de (Raúl) Alfonsín?

—No, hay una nota distintiva y es que el núcleo duro del capitalismo argentino está comprometido con el modelo económico. Menem es uno de los artifices del modelo. La diferencia con la última etapa de Alfonsín es que los sectores más concentrados del poder siguen apoyando el modelo y sosteniendo a Menem todavía como garante del modelo.

—¿Cuál es su interpretación de esta coincidencia opositora?

—Creo que la oposición advirtió que ninguna fuerza, por sí misma, puede dar cuenta eficientemente de las demandas de la gente en térmi-

nos de expresar la oposición y de pulsar en serio con el Gobierno para cambiar las relaciones de fuerza. La gente está diciendo que no puede esperar hasta el '99 y está exigiendo un instrumento más potente, más amplio y más eficiente. Ahí se juega la mayor inteligencia y capacidad de la oposición. Inclusive para tratar de ganar algunas batallas al Gobierno, porque a pesar de todas sus crisis, de todas sus disidencias, ha llevado adelante todo lo que ha querido. Aunque no haya coalición electoral en el '97 es importante que haya un acuerdo transversal de ideas programáticas, porque para gobernar la Argentina en un sentido distinto del programa actual va a haber que construir un amplio consenso.

—El martes, cuando se reúna la multisectorial, tendrá una nueva oportunidad de fastidiar al Presidente. Me imagino que habrá una foto suya con Terragno, Beliz y Bordón.

—Supongo que le puede impresionar, pero quisiera bajar las expectativas. Hay una tendencia a creer que las fotografías construyen la historia, una dependencia simplista con respecto al valor de algunas imágenes. La foto es lo efímero: hay que ver si somos capaces de construir una política. Y, además hay que ver si la foto no es, en algunos casos, parte de un juego táctico para conseguir impacto de tres días. No hay que abusar del taticismo fotográfico.

—¿Le molestó que Bordón se haya sumado al apagón?

—No, me parece bien. Sería tonto

y mezquino que nosotros trasladásemos el problema que tuvimos con él a la construcción de este espacio. Pero, repito, no hay que plantear más expectativas que las que realmente se pueden conseguir. Muchísimas fotos sobreofertan y terminan sobreactuando una política que después no se concreta. No podemos generar situaciones que después terminan frustrándose. Cada frustración la gente la vive como una derrota.

—Usted mencionó esta semana que había que tener en cuenta a un sector del PJ. ¿Para qué?

—Para cambiar la política económica. No se puede pensar en gobernar en un sentido diferente sin considerar a un sector importante de votantes del peronismo, sin ellos no alcanza la fuerza.

—Entonces, su afirmación no incluía dirigentes.

—Esa nueva mayoría se puede construir con los dirigentes que se van del PJ o con la base social que sale de la alianza. Y yo no creo que solamente se construya con la suma aritmética de los dirigentes que se van del PJ. Sumar dirigentes es importante, porque lo que hace es debilitar mucho al menemismo, pero sería muy difícil pensar que podemos construir con Mera Figueroa o con Lestelle. Estoy convencido de que la forma en que se construye termina influyendo en la forma en que se gobierna.

—¿Por más que Ortega guíe el ojo no lo contempla como aliado futuro?

—Palito está presionando para ver

## Solicitada

Para ser leída e interpretada por quien corresponda  
A quien tenga responsabilidad en el área y para los que la quieran tener  
A la ciudadanía. A los pacientes

## EL CONVENIO PACIENTE-MEDICO

Es la Medicina, en su núcleo central, una empresa moral asentada en un convenio de confianza. Este convenio obliga a los médicos a ser competentes y a usar su capacidad en favor del paciente. Los médicos están, por tanto, intelectual como moralmente obligados a actuar como defensores del hombre sano para la prevención y del enfermo, dondequiera su bienestar esté real o potencialmente amenazado, para su curación o paliación.

Hoy, aquí y en muchas partes del mundo este convenio de confianza está significativamente amenazado.

Desde adentro, hay una creciente legitimación del egoísmo materialista de algunos o muchos médicos; desde afuera, las fuerzas del lucro empujan a los médicos al rol de agentes comerciales para facilitar la rentabilidad de las organizaciones del cuidado de la salud. En algunos casos, como me enseñaba un maestro de la Medicina argentina, en los EE.UU. se confundía el significado de la palabra MD: significaba "Medical Doctor" o "Medical Dealer". Tales distorsiones de la responsabilidad del médico degradan la relación médico-paciente, que es el elemento central y la estructura del cuidado clínico. Capitular a estas alteraciones de la relación de confianza es alterar significativamente el rol del médico como cuidador, ayudante, curador y defensor del enfermo. Y, además, promotor de la salud de todos.

Por sus tradiciones y por su intrínseca naturaleza, la Medicina es una clase especial de actividad humana: una que no puede ser ejercida sin humildad, honestidad, integridad intelectual, amor al prójimo y compasión. Todo esto unido a la desaparición de un egoísmo excesivo y a un sano y medido desinterés. Estos rasgos marcan a los médicos como miembros de una comunidad moral dedicados a algo distinto que su propio egoísmo.

Nuestra primera obligación debe ser hacer el bien sobre las personas que buscan nuestra ayuda y confían en nosotros para proporcionársela. Los médicos, como médicos, no son, y nunca deben ser, empresarios comerciales, barreras de contención, o agentes de política fiscal que se opongan a nuestra profesión como depositaria de la confianza de los pacientes. Cualquier defeción a la prioridad del bienestar del paciente coloca en riesgo el tratamiento del mismo, ya que puede comprometer la calidad o accesibilidad al cuidado médico.

Creemos que los médicos o, de otro modo, la profesión médica debe reafirmar la primacía de su obligación para con los pacientes, por medio de sus Sociedades profesionales nacionales, provinciales y locales; nuestras organizaciones académicas, de investigación y hospitalarias; y especialmente a través de la conducta personal. Deben ser crónica e inculcablemente confiables en términos de la ética de acción y de omisión. No olvidar nunca que hay que hacer las buenas cosas y, hacerlas bien. Para todos.

Como defensores por la promoción de la salud y apoyo irrestricto al paciente en términos humanos, materiales y morales, estamos llamados a traer a la discusión, defender y proclamar el cuidado médico por todos los medios éticos disponibles. Solamente cuidando y defendiendo los intereses de la salud de nuestro pueblo y al paciente o enfermo concreto, puede ser afirmada la integridad de nuestra profesión. Así honraremos nuestro convenio de confianza con los pacientes y nuestras propias vidas. Sin olvidar nunca aquella frase de la sabiduría china que decía "si el hombre erróneo usa el medio correcto, el medio correcto actúa erróneamente". Invitamos a los médicos a defender los derechos de sus pacientes y así honrar la vida.

Dr. Mario Ignacio Cámara  
Presidente

## SOCIEDAD ARGENTINA DE MEDICINA

Tte. Gral. J. D. Perón 4253. C.P. 1199. Tel. y fax.: 862-5846 y 864-3622. En lo esencial similar a un artículo publicado en el "J.A.M.A.", el 17 de mayo de 1995 y reproducido el 15 de marzo de 1996, en "Annals of Internal Medicine".

Impresión de película gráfica  
Servicio de scanner rotativo  
Prueba color  
Mac y PC



Servicio  
Rapidez  
Precio  
Calidad

345-2345

Croma CoLor SRL. • Av. de Mayo 982 4º • 7 a 23 hs



"La foto que más le molestó a Menem es la que muestra a toda la oposición unida. La que nos sacamos con Duhalde lo puede irritar simbólicamente, pero sabe que yo no estoy en la lista de los que piensan en como se reconstruye el PJ. Tiene que lanzar un decreto de necesidad y urgencia para prohibirles a todos sus hombres que hablen conmigo."



"Me parece bien que Bordón se haya sumado al apagón, sería tonto y mezquino que nosotros trasladásemos el problema que tuvimos con él a la construcción de este espacio. Pero no hay que abusar del 'tacticismo' fotográfico. Hay algunas fotos que pueden ser parte de un juego táctico que dure dos o tres días."



"Fue un gesto muy importante el del radicalismo de adherir al apagón, demostraron inteligencia. La UCR y el Frepaso tienen que dejar de mirarse entre sí, para mirar en conjunto al adversario menemista. Nuestra competencia tiene que ser indirecta."

"No voy a darle la bienvenida a Palito si sale del PJ, porque viendo sus movimientos tácticos pareciera que es una suerte de Manliba de los residuos del duhalismo. Está presionando para ver si le conviene ir por afuera del PJ o por adentro. Si acordáramos con su estrategia, podríamos decir: ¿por qué no Duhalde?"

la UCR, Menem y el apagón

# ESPERAR EL '99"

si es el elegido de Menem o si le conviene irse por afuera porque parece que no es confiable para el Gobierno. Me parece que es difícil pensar que desde ahí se puede construir una estrategia en serio. Pero si la ruptura supone que se abren muchas brechas abajo como para convocar a muchos

sectores que fueron adherentes del peronismo, y, para gobernar con otro proyecto, hay que quitarle al peronismo no sólo la capacidad de bloquear institucionalmente sino la de movilizar socialmente.

—Si Ortega garantiza el debilitamiento de la base social del me-

nemismo, usted insiste en que no lo aceptará.

—Bueno, hay que ver si eso ocurre, pero no podría decir "Bienvenido Palito" porque viendo sus movimientos tácticos pareciera ser un hombre que es una suerte de "Manliba" que recoge los residuos del duhalismo. Si

uno acuerda con esa estrategia, podríamos decir: ¿por qué no Duhalde? Sería el poder por el poder mismo; la discusión debe ser para qué se quiere el poder en la Argentina.

—¿Y a Beliz cómo lo ve?

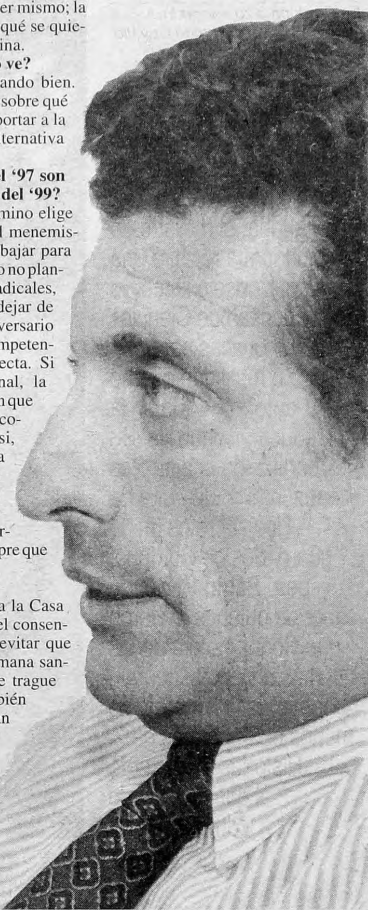
—A Beliz lo veo dudando bien. Tiene una duda positiva sobre qué estrategia seguir para aportar a la construcción de una alternativa nacional distinta.

—¿Las elecciones del '97 son una primaria para las del '99?

—Hay que ver qué camino elige la gente para derrotar al menemismo. El Frepaso va a trabajar para ganar la elección, pero yo no planeo competir con los radicales, con ellos tenemos que dejar de mirarnos y mirar al adversario menemista. Nuestra competencia tiene que ser indirecta. Si hay voto castigo nacional, la gente va a elegir la opción que se haya opuesto con más coherencia y firmeza, y si, efectivamente, es una primaria, la gente va a elegir al partido que sienta que está en mejores condiciones de gobernar en el '99. Claro, siempre que se llegue bien al '97.

—¿Y si se llega mal?

—Habrá que evitar ir a la Casa Rosada para blanquear el consenso del ajuste. Hay que evitar que nos convoquen a la "semana santa" para que la gente se trague más ajuste, para eso también es necesario un gran acuerdo opositor. De lo que estoy convencido es de que en el '97 la gente le pone fin al ciclo menemista.



## POR RENTABILIDAD Y SERVICIO, MAXIMA ES LA AFJP MÁS ELEGIDA DEL AÑO. (\*)

En lo que va del año, MAXIMA fue la AFJP con mayor cantidad de afiliaciones y traspasos.

• Son más de 760.000 las personas que ya disfrutaban las ventajas de nuestra rentabilidad y de nuestros servicios.

• Tenemos 53 sucursales interconectadas en todo el país.

• Pagamos a cuenta las pensiones a las 48 hs. de aprobada la documentación correspondiente.

• Seguimos ofreciendo el asesoramiento del "Programa de Persona a Persona", a través del cual ya atendimos más de 350.000 consultas sobre el destino de las inversiones y la rentabilidad de los aportes. Infórmese.

Llame gratis  
0-800-3-5000

Más servicio, mejor jubilación

(\*) Fuente: Superintendencia de AFJP.

Administradora

de Fondos

de Jubilaciones y Pensiones

# MAXIMA

SERIEDAD Y RESPALDO



Roque Fernández, teórico de la inutilidad educativa local.

En Córdoba hizo añorar incluso a Domingo Cavallo.



Mañana, el ministro de Economía recibirá una carta del Consejo Directivo de la Facultad de Ciencias Económicas para que ratifique o rectifique que no aprendió nada en la educación pública. Su certificado analítico es —absurdamente— uno de los secretos mejor guardados de Córdoba, pero **Página/12** pudo saber de quienes lo vieron que Roque no era de los más brillantes, aunque tampoco de los peores: no menos de 6, no más de 7. Historias del hombre al que Chicago le cambió la vida.

Qué hizo Fernández en la universidad pública

# ROQUE NO ERA ALUMNO DE 10

(Por María José Beltramo, desde Córdoba) Córdoba tiene un ex gobernador investigado por la Justicia, una provincia en crisis fiscal y un sistema educativo en rojo, pero el secreto mejor guardado es un simple papel: el certificado analítico del licenciado en Economía Roque Fernández, aquel estudiante que pasó por la universidad en los '60 y, ya como ministro de Economía, dijo que la educación pública no le sirvió para nada. La Facultad de Ciencias Económicas decidió guardar las notas de Roque en caja fuerte como si se tratara de un secreto de Estado.

El certificado analítico tiene tanto valor hoy como el destino que aguarda verdaderamente a Eduardo Angeloz en la Justicia, y las espe-

culaciones sobre el contenido de un documento tan importante se pueden comparar con los pronósticos sobre la suerte del ex gobernador.

Como si fuera un dato político, el promedio de Roque acepta apuestas. Uno de los que lo vieron de cerca antes de convertirse en pieza difícil dejó una cifra: más de seis, pero menos de siete. Entre bueno y muy bueno. En la Facultad de Ciencias Económicas ya no están los que fueron profesores de Roque: unos se jubilaron, otros murieron y algunos emigraron hacia universidades europeas. Los nuevos estudiantes sólo saben que recorrió los mismos anchos pasillos del edificio ubicado sobre la avenida Valparaíso y que con sus opiniones sobre la universidad pública reforzó los argumentos que necesitaba Franja Morada para

derrotar holgadamente a los liberales de la Upau por 3.609 a 1.147 votos.

Nadie recuerda especialmente a Fernández, cosa que ocurre con otro ex alumno famoso, Domingo Felipe Cavallo. "Roque no era brillante", dice un colega que pide reserva de identidad como si se tratara de un secreto nuclear. Pero afirma que un promedio de entre 6 y 7 es bueno para una facultad que tiene fama de mezquina porque sus docentes tienen por norma aprobar con cuatro los exámenes que están correctos.

"Con diez minutos de charla con Cavallo uno podía saber que sería ministro o algo por el estilo, pero eso no pasaba con Roque Fernández", dice un graduado.

¿Cómo estudiaba el hombre a quien la educación pública no le sirvió para nada? "Era uno del montón, por más que exhibía posturas críticas, se lo notaba inteligente y no desaprovechaba un solo turno", dice un viejo profesor. El ahora Chicago-boy ingresó a la Facultad cordobesa en 1964 y a fines del '67 ya había obtenido el título de contador.

Cuando sus compañeros cursaban las últimas materias, él conquistaba el diploma de licenciado en Economía. Logró en cuatro años lo que a la mayoría le llevó cinco, pero Cavallo lo hizo en tres, y se quedó con la carrera en tres, se quedó con la medalla de oro y el premio Universidad.

## Un tipo con calle

En favor del ex volante de General Paz Juniors, el equipo de fútbol en el que tampoco brilló pero sació sus ansias deportivas, los que lo conocieron coinciden en recordarlo como una buena persona y hasta como un tipo con cierta calle, capaz de aventurarse en cuestiones más simples y más complejas que las teorías económicas.

No se le conoce militancia política pero cuando apenas pasaba los 20 le gustaba definirse como un nacionalista de izquierda cercano al Frente de Izquierda Nacional y en sus planes no estaba Chicago sino Cambridge o la London School of Economics, pero no pudo ingresar y su primo Humberto Petrei logró ubicarlo en la universidad norteamericana.

En los '70 y poco después de lograr el doctorado en Córdoba con una tesis sobre "Respuesta de producción en la región centro" integró un equipo junto con Cavallo, Petrei, Dadone y Kesman que debía aportarle planes al comodoro Huerta, uno de los interventores fascistas de la provincia en la época de la Revolución Argentina.

## Economía y Humanidad

Un amigo de entonces recuerda haberle advertido que su incursión

por Chicago podía cambiarle el cerebro, pero Roque sonreía y confiaba en que, a esa altura, tenía convicciones sólidas e inamovibles. Según el amigo, a los tres meses volvió con dudas y a los seis se había dado vuelta como una media.

De sus últimos días en Córdoba, antes del cambio, data su participación en el libro *Es posible una economía más humana*, de Luis Eugenio Di Marco en el que Fernández colaboró en el capítulo sobre "La nueva economía" y que, aunque escrito en los '70, fue publicado recién en 1983 por la Universidad del Nordeste.

Di Mari sostiene que Roque es un tipo abierto porque, no obstante estar en los antípodas de su pensamiento, fue capaz de alojarlo junto con toda su familia cuando viajó a Estados Unidos para exponer sobre "La distribución del ingreso regional en la Argentina".

En homenaje a la condición de buena persona que todos parecen reconocerle, el ministro zafó hasta ahora de los que, fuera y dentro de la trisecular Casa de Trejo, querían declararlo persona no grata en Córdoba.

Pero no tanto: mañana le llegará una carta del Consejo Directivo de su antigua facultad en la que le reclama que ratifique o rectifique sus declaraciones sobre la universidad pública.

Si se toma el trabajo de confirmar que estas aulas no sirven para nada, seguirá inexorablemente la revancha de los que, en vez de criticarlo abiertamente, prefieren aludirlo casi como uno del montón, empujándolo por las hazañas de otro cordobés que, gracias a Roque, hoy hasta les resulta simpático a los militantes de la oposición.

 **colegio del pacífico**  
—Servicio a la comunidad—  
Clases gratuitas de lengua y matemáticas para alumnos de 7º grado  
ORO 2363 775-3341  
DIRECTORES: ARIEL GARBARZ, JORGE NOVELLO

**GRAN HOTEL ANTARES** ★★  
Buenos Aires y Alberti  
\$10  
1ª BIENAL NACIONAL DE ARTE JOVEN  
MAR DEL PLATA  
SEPTIEMBRE 14 AL 21  
RESERVAS EN BUENOS AIRES: 504-6642

**Página/12**  
en  
**Mendoza**  
Emilio Vera Da Souza  
Cadetes Chilenos 93  
Ciudad - 5500 - Mendoza  
Tel/fax (061) 371139



Nosotros pagamos  
**Vosotros pagáis**

# Ellos evaden

**Daniel Santoro**

Premio Internacional de Periodismo Rey de España

**INTOCABLES**

(LOS VERDADEROS)

Una investigación  
que revela por qué cobrar impuestos  
en la Argentina  
es una misión imposible

PLANETA • ESPEJO DE LA ARGENTINA

**E**n la Argentina se evaden  
24 mil millones  
de dólares anuales.

A seis años de la sanción  
de la ley Penal Tributaria,  
ningún gran evasor  
ha sido condenado.

**Este libro le cuenta por qué.**

Quiénes son los evasores.  
Con nombre y apellido.  
Para descubrir a los  
verdaderos "intocables".

**E**l periodista de *Clarín*  
Daniel Santoro dedicó más  
de dos años a investigar.  
A los que debían recaudar  
y no lo hicieron.  
A los que debían pagar  
y no pagaron.

**L**os "intocables" están  
entre nosotros.

**Encuéntrelos  
en su librería.**



PLANETA/ESPEJO DE LA ARGENTINA

**Los libros que le dicen la verdad**





## No robarás

**E**l sermón del cardenal Antonio Quarracino recomendando colocar carteles en los edificios públicos con el mandamiento "No robarás", cumple con la tradición de la Iglesia argentina de vilipendiar a gobernantes en cuarto menguante. Carlos Menem propuso agregar al letrero los mandamientos que prescriben no desear la mujer del prójimo y no matar, y recordó que las iglesias también eran edificios públicos.

Su alusión al crimen del sacerdote de Morón, donde la Justicia secuestró videos, lencería y otros objetos de culto, fue más incisiva que la respuesta de su antecesor Raúl Alfonsín, el 2 de abril de 1987, cuando el Ordinario castrense José Miguel Medina le echó en cara la coima y el negociado. El nieto del inmigrante se subió al púlpito y exigió precisiones, sin saber que el regaño del santo varón era el aperitivo del almuerzo carapintado, principio del fin de su gobierno. El obispo Justo Laguna expulsó de su diócesis al manosanta colombiano Darío Betancourt, quien propició la imposición de la pena de muerte, y es tan carismático como la víctima y el vicepresidente Carlos Ruckauf. En un almuerzo con Mirtha Legrand, Betancourt reveló que su mejor amigo argentino era Christian Von Wernich, el capellán de la banda de Ramón Camps acusado por la desaparición de detenidos. Se conocieron en la apostólica ciudad de Nueva York.

Quarracino y Medina no fueron los primeros augures del derrumbe de gobiernos. En septiembre de 1975 el provicario general castrense, Víctor Bonamin, predicó ante el jefe de la conspiración en marcha, Roberto Viola, que veía a los militares golpistas "purificados en el Jordán de la sangre para ponerse al frente de todo el país". Tres meses después, el Vicario General, Adolfo Servando Tortolo, anunció a un auditorio de hombres de negocios la inminencia del golpe militar, que mencionó como un proceso de purificación. Cuando pronunció tales palabras Tortolo era también presidente de la Conferencia Episcopal, el cargo que hoy ocupa Quarracino.

Las publicaciones del Vicariato Castrense creado en 1957 fueron decisivas en la preparación ideológica de la generación de oficiales que luego conducirán la guerra sucia. La dialéctica amigo/enemigo que forma el núcleo central de la Doctrina de la Seguridad Nacional reproduce el conflicto teológico entre el Bien y el Mal y la semántica antisubversiva se superpone con el discurso de la contrarrevolución francesa elaborado en Europa a partir de 1789, que a su vez trae el eco de las voces de la Contra Reforma. Durante su desempeño como Vicario castrense, Tortolo encomendó a su secretario Emilio Teodoro Graselli confeccionar un fichero con los nombres de las personas desaparecidas. En el juicio a los ex Comandantes, Graselli admitió que había mantenido contacto directo con más de media docena de secuestrados en la ESMA. En el legajo 1560

de la Conadep el familiar de un desaparecido afirma que Graselli le informó que estaban en casas de rehabilitación y que a los que llamó "irrecuperables es posible que alguien piadoso le dé una inyección, y el irrecuperable se duerme para siempre". Varios presos políticos recluidos durante el régimen militar en la cárcel de Villa Gorriti, Jujuy, no olvidaron al obispo Medina. "Me dijo que yo tenía que decir todo lo que sabía" (Eulogia Cordero de Garnica); "Sean adultos y digan la verdad" (Carlos Alberto Melián), nos exhortaba a "comunicar todo lo que sabíamos, para lo cual él se ofrecía a recibir confesiones" (Ernesto Reynaldo Samán). "Estamos en una guerra sucia", arguyó cuando lo interrogaron por la suerte de varios detenidos sacados una noche de sus celdas y de los que no volvió a saberse.

El actual obispo castrense, Norberto Eugenio Martina, aun después de la autocrítica institucional del Ejército, sigue afirmando que no le constan ni las torturas ni las desapariciones. En junio de 1991, firmó su primera carta pastoral exhortando a sus capellanes a que no se militarizaran y a que santificaran a los militares sin clericalizarlos. A los oficiales los instó a que "eviten ideologías, que nunca se acerquen a fundamentalismos, que no acepten clericalismos ni nacionalismos con zeta, que tanto nos han hecho sufrir". Desde hoy presidirá el X Encuentro Latinoamericano de Pastoral Castrense y a partir del miércoles el Simposio Internacional de Obispos Castrenses, organizado por la Santa Sede en Buenos Aires. Habrá que escuchar con atención qué mandamiento invoca ahora el sensible sismógrafo clerical.

M. Escher. Mantis Religiosa



Cierre del Congreso, gobierno de coalición o alejamiento de Menem: el poder en debate

# En asamblea

Como nunca desde 1990 el poder parece debatirse en Estado de Asamblea. Las opciones van desde el cierre del Congreso y la suspensión de las elecciones legislativas del año próximo hasta el gobierno de coalición o el alejamiento de Menem, con adelantamiento de las presidenciales, del 99 al 97.

Ni siquiera falta la versión de un regreso de Cavallo de la mano del G-8.

La crisis económica erosiona la alianza social y desencadena la lucha política. Los obispos castrenses deliberan en Buenos Aires, donde murió Lanusse, un general que simbolizó la intervención militar en política y tareas policiales pero en la vejez condenó la guerra sucia que fue su consecuencia.

**D**esde la fallida operación en el verano de 1990 para desembarcar a Eduardo Angeloz como ministro coordinador del gabinete de Carlos Menem, no habían circulado tantas versiones como las que cruzaron esta semana, todas ellas originadas en sectores del propio gobierno. Un intento de sistematización permitiría agrupar las hipótesis debatidas en tres rubros principales, cada uno con numerosas variantes e incluso combinaciones entre sí, que terminan constituyendo un modelo para armar:

1. la circunvalación del Congreso para que Menem gobierne por decreto, con énfasis en las medidas de control social por las fuerzas de seguridad y, de ser necesario, militares. Carlos Corach, en cuya cartera se concentran ahora todas las fuerzas de seguridad, acaricia esa idea. Roberto Dromi elabora un proyecto que fusionaría los superfluos ministerios/Cenicencia de Educación y de Trabajo y crearía el de Seguridad.

2. una coalición nacional que permitiría al jefe de los restos del Estado perfeccionar su manejo de los palos de golf mientras se hace cargo del gobierno efectivo un jefe de gabinete negociado con la oposición. Esta fantasía ronda los ensueños del ministro de justicia Elías Jassan quien desde que asumió se dedica a cortejar al ex presidente Raúl Alfonsín.

3. la gráfica fórmula Ruckauf al gobierno, Duhalde al poder, con o sin acuerdo multipartidaria, y sostenida en la ingeniosa idea del panperonismo de Antonio Cafiero. Sería conciliable con la idea de la Conadep de la corrupción de Juan Pablo Cafiero retomada por Arturo Lafalla, asesorado por el ex fiscal Luis Moreno Ocampo.

4. el regreso al centro de la escena del defenestrado ex ministro Domingo Cavallo, promovido desde el Grupo de los Ocho Sectores Patronales Más Poderosos, con cualquiera de las combinaciones institucionales posibles.

Los anuncios del viernes en Mar del Plata, de supresión por decreto de conquistas laborales consagradas por ley, indican la predilección de Menem por la variable 1, pero nada dicen de su viabilidad. La toma de decisiones por regios plumazos malayos no parece que pudiera conseguir hoy el mismo asentimiento que en el pasado, lo cual conduciría al intento de clausurar el Poder Legislativo y suspender las elecciones generales de 1997. Con singular prisa, el ex jefe de policía de La Rioja, en comisión en la Corte Suprema de Justicia, Julio Salvador Nazareno, promovió esta semana la remoción del letrado que se encargaba de la Secretaría de Asuntos Constitucionales, Ro-

lando Gialdino, quien fue derivado a la anodina Dirección de Bibliotecas. Tan significativos como esta decisión en este momento, fueron los motivos para oponerse consignados en la disidencia de Enrique Petracchi y Gustavo Bossert, quienes destacaron el "destacable celo" puesto por Gialdino durante una década, "en la protección de los derechos y garantías amparados por la Constitución Nacional". La Corte es el órgano que debería pronunciarse acerca de la constitucionalidad de una medida de emergencia como el cierre del Congreso. El mismo pretexto de la segunda reforma del Estado invocado para fungir a Gialdino serviría para cobrarse piezas más vitales del engranaje institucional. Si la tentativa fallara, podría conducir involuntariamente a alguna otra de las hipótesis. En cualquiera de ellas no se suspenderían las elecciones legislativas sino se adelantarían para el año próximo las presidenciales.

La idea de la coalición tiene como socio ideal al alfonsinismo puro y duro de personas tan representativas de sí mismas como Marcelo Basani y Enrique Nosiglia e incluso el nombre de un eventual ministro de Economía: el ex presidente del Banco Central y ahora director del Instituto de estudios de la Unión Industrial, José Luis Machinea. Pero no conseguiría hacer pie en ningún sector significativo del radicalismo realmente existente, aquel que federa a Rodolfo Terragno con Fernando de la Rúa, Federico Storani, Leopoldo Moreau y Melchor Posse. En la reunión del gabinete en las sombras del jueves hubo coincidencia general en no escuchar cantos de sirenas y exigir el respeto absoluto de las formas legales y la preservación del orden constitucional. Similar es la posición del Frepaso, dispuesto a asumir la iniciativa, sin esperar a una convocatoria oficial para salvar a la Patria. La propuesta del apagón, los contactos con Terragno y Gustavo Beliz apuntan en esa dirección. La reunión con Duhalde no.

La duda principal de los sectores del justicialismo seducidos por la variable 3 es acerca de la puerta de acceso anticipada al postmenemismo: ¿la que tiene el cartel "Enfermedad" o la que dice "Escándalo"? Quienes se inclinan por la segunda afirman que el embajador James Check aprendió a deletrear el apellido Hernández, que dio y seguirá dando que hablar. "Es el golpe contra Menem, hay que ser boludo para prenderse en esa", alborotó por los pasillos del Senado el freedom fighter Augusto Alasino. "Son inventos de los medios. Está todo bajo control", tranquiliza Corach a cada uno que lo consulta.

El gobierno y la oposición parecen coincidir al menos en un





aspecto: la sensación general de crisis que da origen al debate de alternativas tan curiosas, no tendría origen económico sino político. Sin pasión por la tarea cotidiana, Menem sería el jefe de una administración a la deriva, desgarrada por una creciente lucha por parcelas de poder, actual y futuro, y por el pillaje de los arrebataadores que siempre mero-dean las grandes catástrofes. Esta visión casi psicologista relega el análisis de las restricciones económicas que explican buena parte de las opciones consideradas.

Después de las hiperinflaciones del ciclo 89/91, el equilibrio fiscal se ha convertido en una condición ineludible de cualquier política, conservadora o progresista, porque de otro modo todo se va al diablo y la única ley es la de la selva. El cepo de la convertibilidad reduce las libertades del gobernante a decidir qué sectores pagarán qué parte de la factura, y todas las maniobras visibles responden a preparativos para esa batalla. Durante el ciclo expansivo que endulzó los primeros años de la convertibilidad, el flujo de capitales externos, las masivas privatizaciones y el crecimiento de la recaudación impositiva por el mayor nivel de actividad, permitieron nivelar las cuentas, por primera vez en muchos años, distribuyendo beneficios a los dos extremos de la pirámide económica. Sin embargo este ciclo ha concluido y las nuevas condiciones erosionan aquella alianza que sustentó el proyecto político del menemismo.

El Estado empresario al que se acusó por todos los males ya no existe. Pero el gasto destinado a las funciones básicas e indelegables de educación, salud, seguridad, defensa y justicia no supera el 5 por ciento del producto bruto interno, lo cual explica su estado calamitoso, mientras dos de cada tres pesos gastados se destinan al pago de jubilaciones y pensiones. Esto permite imaginar las dificultades del nuevo ajuste que se propone, que debería cortar en esa carne magra. Esto es así porque la declinación del consumo merma la efectividad de los aumentos en las alícuotas de los impuestos indirectos, la cuantía económica de los activos estatales que aún no se han deslizado

a manos privadas es insignificante en comparación con las necesidades fiscales de esta etapa y el gobierno tiene repugnancia al incremento de cualquier impuesto directo a las ganancias o el patrimonio.

Apretar los viejos timbres ya no produce los mismos efectos que en los años dorados. Las privatizaciones dieron al principio un saldo de caja que oscureció sus aspectos más negativos. Pero ahora no sólo se han cortado los ingresos de recursos por ese rubro, sino que la remisión de utilidades fuera del país presiona sobre el equilibrio de las cuentas y lo hará con mayor fuerza cada año. Por otra parte, el desguace del Estado explica no menos de tres cuartas partes del nuevo endeudamiento argentino; entre los créditos contraídos para pagar las empresas adquiridas y las inversiones de los nuevos consorcios. La desesperación por vender cualquier cosa para hacer caja produce efectos paradojales. Bastó que Fernández anunciara la colocación de las acciones remanentes de YPF para que su cotización cayera. El mismo criterio cortoplacista hará que las acciones de las empresas gasíferas y eléctricas vayan a parar a precios de liquidación a los actuales accionistas mayoritarios (Pérez Companc, Soldati y Bemberg, con socios ingleses, norteamericanos e italianos), que reforzarán su control monopólico de mercados cautivos. Pero donde el sinsentido cobra toda su dimensión es en el intento de enajenación de Yacypet, que permitió a la UCR ganar la calle luego de una década de repliegue. "El monumento a la corrupción" fue rebautizado en el Paraguay como BMW, por los apellidos Bush, Menem y Wasmoy.

La dependencia del ingreso de capitales de corto plazo sólo para cubrir déficit corriente es mayor que nunca, y con ella la vulnerabilidad del gobierno a las políticas más ortodoxas. Pero esto realimenta el malestar social por la dilapidación del esfuerzo realizado y la decisión de resistir su profundización. El Congreso CGT/MTA que esta semana declararía la independencia sindical fue rebautizado en la nueva conducción de unidad y fijaría fecha para un nuevo paro con movilización, simultáneo con las

presiones del Ejecutivo sobre el Congreso, señalan el rumbo de colisión. A aquellas propuestas del reanudado eje sindical, el CTA opone la suya de un paro comunitario (por supuesto el mismo día) con participación de otras fuerzas sociales y políticas, en torno de la idea de la emergencia ocupacional: declarar el desempleo cuestión de Estado en lugar de disimularlo con encuestas irresponsables, pagar un subsidio a los jefes de familia, establecer que no se cortarán los servicios esenciales a los desocupados y crear un boleto especial en los medios de transporte para quienes buscan empleo. El CTA cree que este programa de emergencia podría financiarse con los 3.200 millones de dólares de aportes patronales que el gobierno redujo y pese a los cuales se siguieron perdiendo puestos de trabajo. Para empresas que no tienen competencia externa y que no bajaron sus precios y tarifas como se había establecido en el Pacto Fiscal, esta cesión fue pura rentabilidad, sin ventaja social alguna.

Todos los medios publicaron las palabras del asesor Guillermo Calvo cuando dijo que los políticos "jugaban a las cartas en la cubierta del Titanic". Al asumir, Calvo planteó que el déficit era manejable, que no había que dramatizar sino plantarse ante el Fondo Monetario Internacional y hacerle ver que había que preservar los primeros brotes primaverales de reactivación. Pero la misión del Fondo que llegó el 23 agosto, encabezada por el jefe de la división de asuntos fiscales del Río de la Plata, Thomas Raichman, granizó sobre Calvo. Los inspectores fiscales descubrieron de inmediato la endeblez de los números presentados y se despidieron hasta octubre, reclamando un ajuste más duro con respaldo político. El experto adegrado se reculó de paloma en halcón.

Lo que nadie reprodujo fue la respuesta del ex viceministro de Economía del gobierno radical, Adolfo Canitrot. "El estará jugando a las cartas en la cubierta. El resto estamos pelando papas en la tercera bodega", dijo. Uno de los problemas que perturban cualquier especulación política es que papas quedan pocas y los peladores quieren subir a la cubierta. 🐾

## El partido militar

Los obituarios del ex dictador Alejandro Agustín Lanusse se centraron en su choque de los mundos con Juan D. Perón. "No tenemos las armas de adorno", amenazó durante el proceso electoral que devolvería el gobierno al justicialismo en 1973. "No, esos brutos lo que tienen de adorno es la cabeza", le contestó Perón, el único de los dos que se divertía con esa guerrilla personal hasta que la muerte los separó. Sólo Jacobo Timerman en el reportaje de *La Nación* prefirió recordar los roces del último caudillo del Ejército con los oficinistas de la muerte de la última dictadura. Paradoja final, para entender la luz suave que a la hora del balance rebaja los cantos rabiosos de Lanusse, hay que recurrir a la picardía de Perón, el enemigo que dio sentido a su vida, cuando dijo que "fuimos malos, pero los que vinieron después fueron peores". La historia que ambos protagonizaron, y las consecuencias que siguieron merecen alguna reflexión, sobre todo ahora que tantos fantasmas se prueban la sábana frente al espejo de la decadencia del menemismo.

Durante el gobierno de Lanusse las Fuerzas Armadas constituidas en Partido Militar practicaron unos pocos secuestros y muertes clandestinas y la precursora masacre en la base naval de Trelew, donde la Armada eliminó a prisioneros indefensos. Pero la norma era el juzgamiento por un tribunal especial mediante pruebas obtenidas bajo tormentos, una brutalidad que llegaría a parecer benévola muy pocos años después. "Nunca ordené la ejecución de nadie; nunca dejé tampoco de dar la cara", sintetiza en "Confesiones de un general". Allí cuenta que sancionó a los responsables del secuestro de Marcelo Verd y su mujer, miembros de las primeras FAR, y que escribió y visitó a sus padres para dárles explicaciones. Más impreciso es acerca del asesinato de Juan Pablo Maestre y Mirta Misetich. En "Mi Testimonio" dice que sus directivas para 1971 advirtieron "contra la fácil tentación de emplear los mismos métodos que los terroristas".

Aquellos años sombríos pronto comenzarían a verse casi luminosos. Al declarar como testigo en el juicio a Videla, Massera & Cia., Lanusse relató un diálogo entre el general Carlos Suárez Mason y el comisario dela Unidad Regional Tigre, Suárez Mason le reprochó que no se le ocurriera asociar el cuerpo femenino con un anillo de sello de oro y las iniciales E.H. aparecido en el río con la buscada diplomática Elena Holmberg. "Usted no tiene razón de recriminarme eso, eh. Ustedes no se olviden que son más de ocho mil los que ustedes han tirado sobre el río", le contestó el policía. Según el relato de Lanusse, el jefe de la guarnición Campo de Mayo, Santiago Riveros "pretendió recriminarme o retarme por mis manifestaciones públicas de repudio contra los procedimientos por izquierda, agregando que gracias a ellos yo vivía. Le dije: hay oportunidades en que es preferible no vivir". El segundo jefe Benito Bignone, "propio de su personalidad e idiosincrasia, pretendió mediar con muy poca felicidad por cierto y dijo: mi general, yo hasta el año pasado pensaba como usted, ahora he cambiado de forma de pensar. Lo lamento, general Bignone; con la misma franqueza le digo entonces que hasta el año pasado yo tenía un concepto del general Bignone y que ahora no lo mantengo". Lanusse se señaló "que algunos de los oficiales ejecutores salen encapuchados y eso lo hacen pasando por la guardia donde hay cadetes (del Colegio Militar); y les pregunto a ustedes y les pido que reflexionen, no que me contesten a mí, si eso es una forma de educar a los oficiales del futuro".

Los métodos pedagógicos de La-

nusse tampoco son recomendables. El 27 de mayo de 1969, al calor del Cor-dobazo, sancionó el Reglamento RV1505, de Instrucción para Operaciones de Seguridad, que con ligeras variantes (Reglamento RE1051, de 1976) se siguió aplicando durante la dictadura de Videla. Operaciones de seguridad son las que "desarrollarán las fuerzas legales con la finalidad de separar a la población de los elementos subversivos, restablecer el orden, asegurar los recursos, los bienes públicos y privados, y mantener el funcionamiento de los servicios públicos esenciales". Contienen informaciones prácticas, para que los oficiales discernan si están ante una muchedumbre ("gran cantidad de personas temporalmente reunidas" que "piensan y actúan como elementos aislados y no organizados" y "si se les permite cometer asaltos o deterioros podrán llegar a la violencia"); una manifestación ("multitud psicológicamente unificada en virtud de un interés común. Se caracterizará por estar organizada y exteriorizar sus sentimientos hostiles"); una turba ("multitud desordenada," que "representa rebelión colectiva"); un tumulto ("desacato al orden, llevado a cabo metódicamente, por una multitud en apoyo de un objetivo común") o un conjunto de espectadores.

Ordena que al usar las armas como elemento contundente se evite golpear la cabeza de "huelguistas, perturbadores, etc". Los golpes "serán dirigidos a los hombros, brazos, piernas o el estómago del individuo". Las armas blancas o de fuego sólo se usarán ante "saboteadores que no acaten un orden de detención, quienes se nieguen a deponer armas similares, para prevenir la comisión de delitos graves, en defensa propia o de la vida del prójimo". Cuando se empleen tropas de a pie "en operaciones contra saqueos o control de disturbios, deberán poseer armamento adecuado: agentes químicos, granadas, pistolas, machetes, máscaras antigás, pecheras protectoras, etc". Para dispersar una muchedumbre o turba desarmada se usarán tres formaciones básicas: cuña, diagonal y cadena. También "se recomienda contar con palos, cuerdas y capuchones o vendas para el transporte de detenidos" y disponer de "megáfonos, sirenas y silbato, que permitan actuar psicológicamente sobre la turba". Los tanques "constituirán un medio ideal para producir temor, siendo conveniente por lo tanto, hacerlos circular periódicamente a gran velocidad". En el verano de 1990 el jefe de Estado Mayor Isidro Bonifacio Cáceres desempolvó este reglamento como remedio contra el malestar social provocado por la hiperinflación, en respuesta al decreto 392 del presidente Carlos Menem, que incluyó a las Fuerzas Armadas en el Consejo de Seguridad Interior. Esta aberración fue luego corregida por la ley de Seguridad Interior, que volvió a distinguir con nitidez entre las funciones policial y militar. En el sepelio de Lanusse, el actual jefe de Estado Mayor, Martín Balza, encomió su pasión a pesar de sus errores. Es de esperar que tenga claro que este Reglamento, y la política que de él se derivó, fue su pecado original, la madre de todas las capuchas que el mismo Lanusse tuvo tiempo de deplorar. Sólo así, con él se habrá enterrado también una época nefasta. 🐾





(Por Pedro Lipcovich) Es un juego exquisito, para gente culta, pero sin embargo reúne a decenas de miles en Estados Unidos y ha comenzado a expandirse en la Argentina: convoca exquisitas referencias literarias, y a la vez su astuto diseño obliga a los jugadores a comprar cientos, miles de naipes para no quedar en desventaja; es que este juego genera una especie de adicción, un *cebamiento*, y los *cebiches* gastan centenares de dólares por mes. El juego se llama Magic. Muchos adeptos a los juegos de computación, incluidos los cerebros de la Microsoft en Estados Unidos, se pasaron a este juego de cartas creado hace 5 años por un matemático norteamericano, Richard Garfield, que se hizo millonario gracias a él. En la Argentina empezó a difundirse entre los adeptos a los juegos de rol, que conseguían los mazos del Magic en las casas de venta de *comics*. Hoy son ya centenares, la mayoría estudiantes de Ciencias Exactas; tienen su propio sitio en la Web, y hoy celebran un campeonato, es decir, un *encuentro de duelistas*. En el Magic se dan cita la pasión del jugador de naipes, la del coleccionista de figuritas, la del lector de historietas y de fantasía heroica: el juego tiene posibilidades infinitas y reclama, también, un consumo infinito.

El Magic representa un duelo entre magos. Cada jugador, cada *duelista* dispone de un mazo de 40 cartas llamado "biblioteca": de allí toma sus cartas para obrar los hechizos de los que el adversario deberá defenderse; una vez usadas, pasarán a un mazo de descarte, el "cementerio". Las cartas tienen 5 colores posibles, que son los de la magia: la magia roja es la más violenta, produce daño directo; la magia blanca ofrece hechizos que protegen del daño; la magia negra es capaz de animar a los muertos; desenterrar y poner bajo su control a las cartas del "cementerio" o robar "criaturas" al adversario y usarlas como propias. Las "criaturas" son duendes, elfos y otras del mundo mítico que recicló el escritor J.R.R. Tolkien.

Combinando cartas y colores, antes de la partida el *duelista* elige de su colección las 40 cartas que compondrán su mazo: "Elegir un mazo es decidir una estrategia" dice Juan del Comparé, de 24 años, estudiante de Exactas de la UBA, que junto con Lisandro Berenguer edita la revista *Juegos de qué?* y organiza el próximo primer torneo de Magic en la Argentina: hay mazos de daño directo, con cartas rojas; otro clásico se llama *Weenie Madness*, algo así como "cosa pequeña y molesta", e incluye muchas *criaturas* que no hacen tanto daño pero, como necesitan poca energía para ponerse en juego, podés inundar con ellas al oponente. Cada *duelista* ignora la estrategia del otro, e interviene el azar porque las cartas se barajan antes del juego. Hay miles de cartas distintas, permanentemente aparecen nuevas, y se coleccionan como figuritas.

"Es un juego de figuritas" dice Del Comparé: la industria de las figuritas tiene importancia desde hace muchos años en Estados Unidos, y también los juegos armados sobre ellas, los *collective card games*. Como todas las figuritas, las del Magic se venden en sobrecitos (de 8 a 15 figuritas; entre 2 y 6 pesos) y pueden ser comunes o raras, según la frecuencia con que aparezcan; los co-

Las compran como figuritas, pero son mucho más caras, y algunos

participantes tienen cientos, hasta miles de ellas. Son las cartas del Magic, un nuevo juego que reúne a decenas de miles de "adictos" en Estados Unidos y que ha comenzado a expandirse en la Argentina.



Las cartas del Magic, diseñadas por ilustradores de primer nivel, pueden ser de magia roja, blanca o negra.

El juego representa un duelo entre magos y puede durar desde 20 minutos hasta cuatro o cinco horas.

leccionistas intercambian las repetidas. "Yo tengo más de 1000 cartas, pero conozco jugadores que tienen 2000", cuenta Berenguer.

"Está bien pensado comercialmente, como para que gastes mucha plata" dice Jorge Filevich, de 24 años, estudiante de Física: van sacando *expansiones* del juego, con cartas nuevas, y tenés que seguir comprando todo el tiempo; además, en los campeonatos está prohibido usar cartas fotocopiadas. En Estados Unidos el mazo básico se vende a lo sumo en 2,80 dólares pero en la Argentina está a 4,50 o 5—cuenta Filevich, cuya colección llega a las 2000 cartas—. Hay amigos míos que tienen un presupuesto de 50 pesos mensuales para comprar cartas. Uno se gastó 250 de un saque en 90 sobres. "Las figuritas están diseñadas por ilustradores de primer nivel, como Bill Sienkiewicz.

En 1991, el matemático Richard Garfield inventó el Magic para la empresa Wizards of the Coast: "Buscaban un juego rápido, chiquitito, que se pudiera llevar a todos lados y que fuese adictivo, que produjera *cebamiento*. Lo probaron durante meses", cuenta Del Comparé. A los fanáticos, captados por el *cebamiento* que produce el juego, les dicen *cebiches*. El Magic permitió a Wizards, que había empezado un par de años antes con cinco empleados, facturar 50 millones de dólares en 1995 y emplear a 200 personas; Richard Garfield es

hoy uno de los dueños. El juego prendió inicialmente en ambientes de alto nivel intelectual: se hizo muy popular entre los empleados de Microsoft. Ya se editaron más de dos mil millones de cartas de Magic; hay versiones en castellano, alemán, francés y portugués. Se creó una revista, *The Duelist*, dedicada a los nuevos juegos de cartas y especialmente al Magic. En Estados Unidos hay torneos de 2000 personas. El último campeonato mundial, que finalizó el 18 de agosto en Nueva York, otorgó 1 millón de dólares en premios, incluidos

## Combate en Dominaria

"Al Magic se lo vincula con los juegos de rol porque lo practica la misma gente y tienen en común la fantasía heroica, pero en realidad son opuestos" dice Lisandro Berenguer, que juega a ambos: en los juegos de rol no hay competencia entre los jugadores; van todos juntos en pos de un objetivo común; es un juego oral, de contar historias, donde hay un director de juego que sirve de mediador entre los jugadores y los personajes que ellos deben guiar; los objetivos más comunes son los típicos de la fantasía épica: rescatar a una princesa, liberar a un poblado de un dragón que lo atemoriza.

Los combates del Magic se desarrollan en un mundo imaginario llamado Dominaria, cuyas etapas históricas se reflejan en las sucesivas ediciones de las cartas: la primera es la Guerra de los Hermanos; la siguiente se desarrolla en los imperios surgidos de esa guerra; la que viene luego es la Era Glacial. El mundo del Magic, como el de los juegos de rol, proviene de la literatura: "El género es la fantasía heroica, que inició Robert Howard con los relatos de Conan, que suceden en un pasado remoto de la historia humana, donde se suponen restos de civilizaciones aún más antiguas. Después, en los '60, se difundió *El señor de los anillos*, de J.R.R. Tolkien, que reintrodujo la brujería y las razas fantásticas: los elfos, los enanos, los goblins; de ahí toma sus raíces el Magic", dice Berenguer.

También se procura adaptar el Magic para jugarlo en red de computadoras, según cuenta Edgar Volker, de 22 años: "Hace varios años vienen tratando de convertirlo pero hubo problemas de contrato y dificultades para la programación. Yo esperaba la versión para compu porque prefería los juguetitos de computación, pero terminé por comprar las cartas".

200.000 dólares al ganador. El país que encabeza el ranking de consultas a la página de Wizard en Internet ([www.wizards.com](http://www.wizards.com)) es la Argentina.

"Los primeros mazos de cartas aparecieron en las *comiquerías*, las casas de venta de *comics*. En una revista española de juegos de rol vi una nota sobre el Magic, y empezamos a jugarlo", recuerda Del Comparé. Fue hace tres años. Los *duelistas* son hoy "150 o 200; no lo sabemos en realidad, porque todavía estamos en la etapa en que hay grupos sin contacto entre sí", dice Del Comparé.

El Magic suele jugarse de a dos y en veinte minutos, pero hay variantes para varios jugadores: "El objetivo puede ser eliminar a dos de los otros jugadores, también se puede jugar todos contra todos o en parejas como en el truco—dice Berenguer—; hemos llegado a jugar partidos de 4 o 5 horas".

Hoy se hará en Buenos Aires la Segunda Convocatoria de Duelistas, que es como se denominan los campeonatos de Magic, a las 13, en Defensa 1575. También ofrecen cursos gratuitos, en el 374-2050. El club "Juegos de qué?" tiene su sitio en Internet: [www.ce.fcen.uba.ar/deque](http://www.ce.fcen.uba.ar/deque).

## Poe, Platón, Aladino

"La unión hace la fuerza, pero sin sabiduría que la encauce no es más que fuerza ciega", dice el filósofo Samuel Butler desde un naipé del Magic. "Es muy bueno tener una fuerza de gigante pero es de tirano usarla como un gigante", le contesta Shakespeare desde otra carta. Pero, "¿acaso no termina todo en las fauces de la muerte?", concluye Platón desde la carta Grieta, cuya virtud es enterrar a las criaturas a las que se aplique. Las cartas tienen nombres como "Alma en Pena", "Recuerdo Ancestral" o "Piedad", y ésta es capaz de bloquear todo ataque del adversario. Incluyen citas del Corán, de Milton, de Edgar Allan Poe: "Podés jugar perfectamente si no sabés quién fue Poe, pero le da más gusto", dice el *duelista* Lisandro Berenguer.

El naipé llamado Lámpara de Aladino permite, a la manera del Genio de las 1001 Noches, levantar todas las cartas que el jugador desee. Quizá la carta más compleja es Sheherezade: así como, en las Noches, la historia de ese personaje introduce y enmarca las mil pequeñas historias que ella le cuenta al rey, esta carta en el Magic introduce un juego en el juego, obliga a los jugadores a jugar otro partido dentro del que están jugando.

**TALLERES DE DESARROLLO POTENCIAL CREATIVO**  
**ESCRITURA**  
**SUSANA TORRES MOLINA**  
 COORDINADO POR  
 INFORMES: 772-8771 (Si atiende contestador dejar nombre y teléfono)



Una vez más, una asamblea universitaria convocada para tratar la nueva Ley de Educación Superior terminó en una batalla campal, con bombas molotov, palos, navajazos y heridos. Ocurrió en la Universidad de Lomas de Zamora, donde se enfrentaron distintos grupos de estudiantes en una pelea en la que también quedó involucrado personal no docente. Hubo al menos seis heridos —uno de ellos de gravedad—, más una docena de contusos.

La asamblea había sido llamada para reformar los estatutos de la Universidad a los términos de la nueva Ley de Educación Superior, luego de dos intentos anteriores fallidos. En el último caso, hace dos meses, fue suspendida por algunos disturbios. Ayer, finalmente, fue levantada sin haberse iniciado a raíz de la "falta de seguridad" para sesionar.

Los incidentes se produjeron minutos después de las 10, cuando unos cien estudiantes, provenientes de la Facultad de Ciencias Sociales pretendieron ingresar en la sede del Rectorado, donde iba a sesionar la asamblea. Desde el edificio se impidió el acceso. Hubo entonces una discusión, pero en seguida todo terminó a los golpes. Hubo palos, piedras que destrozaron todos los vidrios del Rectorado y una bomba molotov que provocó un principio de incendio en la puerta principal.

# UNA ASAMBLEA QUE TERMINO A PALOS

El saldo de los incidentes fue de seis heridos —entre ellos un policía— que debieron ser hospitalizados. Algunos tenían serios cortes de navajas, otros fueron atendidos con politraumatismos. Anoche casi todos fueron dados de alta.

Con semejante panorama, las autoridades de la universidad decidieron suspender la asamblea, tras lo cual llegaron las mutuas acusaciones. Desde el Rectorado, a cargo del justicialista Carlos Petignat, se responsabilizó de los hechos a "sectores de izquierda". Néstor Pan, el secretario general de la UNLZ, aseguró que los incidentes comenzaron cuando presuntos integrantes de los grupos Quebracho, Venceremos y Movida Universitaria (de Sociales) "atacaron con piedras y otros elementos a los asam-

bleístas que intentaban sesionar". Sin embargo, Rita Pretti, la titular del Centro de Estudiantes de Sociales (alineada en la Movida), consideró que las agresiones partieron "desde adentro del Rectorado, donde había una patota de la JUP (la Juventud Universitaria Peronista), que controlaba el ingreso". Pero la JUP negó los cargos. Fabián Bruna, de la Mesa Nacional, puntualizó que "ningún militante" de esa organización estuvo ayer en el lugar.

Desde el Centro también se denunció que durante los enfrentamientos cuatro estudiantes fueron tomados como "rehenes" y golpeados por personas que salieron del Rectorado. Sin embargo, las autori-

dades de la universidad desmintieron esa versión. "Hubo un herido que en el tumulto quedó adentro del edificio y lo que hicimos fue atenderlo en la enfermería", dijo Pan.

Abogados vinculados con los derechos humanos anunciaron que presentarán una denuncia contra el rector por violar las normas que permiten el acceso del público a las sesiones de la asamblea. Por su parte, Néstor Pan aseguró que al ingreso se restringió "por un problema de espacio", por lo cual se habían colocado televisores en el exterior para permitir el seguimiento de las deliberaciones.

Por la tarde, el titular de la Federación Universitaria Argentina, Rafael Veljanovich, se reunió con dirigentes de Federación Universitaria de Lomas. Allí responsabilizó a las autoridades de la UNLZ "por haber vedado el ingreso a una asamblea de carácter público". Pero además cargó contra el gobierno nacional por "insistir con una autoritaria obsesión con esta ley que más que mejorar el nivel académico lo único que genera son conflictos". Veljanovich anunció que la FUA pedirá una reunión con el ministro de Educación "para que se haga cargo de su responsabilidad, porque aún faltan muchas asambleas universitarias" en el país.

## Caso del padre Mario

### DESCANSO Y VISITAS

El juez bonaerense Oscar Quintana se tomó su primera jornada de descanso en la investigación del homicidio del sacerdote carismático Mario Borgione. Mientras tanto, el único imputado en la causa, Omar Díaz, quien era amigo y colega del sacerdote asesinado, recibió visitas en la comisaría de Santos Lugares.

Quintana faltó por primera vez de su juzgado en el partido de San Martín tras doce días de investigación ininterrumpida del crimen del padre Mario, quien apareció muerto con una herida de bala dentro de su automóvil la madrugada del 19 de agosto en la localidad de Pablo Podestá.

El único imputado en el crimen, el padre Díaz, cumplió la primera semana de detención en la comisaría de Santos Lugares, donde ayer recibió la visita del párroco del lugar, el padre Luis Ramón, quien le dio la comunión y luego declaró haberlo visto "sereno y normal".

La Unidad Regional de San Martín no contaba, al menos hasta ayer por la tarde, con orden alguna de procedimiento relacionada con la investigación, la que, según trascendidos, gira actualmente en torno a la persona que cenó con Borgione la noche del crimen.

Quintana analizará mañana la declaración testimonial presentada por escrito por los testigos, propuestos por los abogados del padre Díaz, que afirma-

ron haber estado con el detenido en el momento en que se producía el asesinato investigado.

Díaz es asistido por un equipo de cuatro abogados, dos que lo asesoran desde su detención y otros dos que se incorporaron el viernes pasado propuestos por el obispado de Morón, diócesis en la cual se desempeñaban tanto el como Borgione. Los letrados están analizando la posibilidad de hacer declarar a su defendido, quien hasta ahora se ha negado a hacerlo. También cabe la posibilidad de que en los próximos días testifique el padre Ariel González, quien vivía con el sacerdote arrestado y podría revelar si el arma hallada en su domicilio —similar a la utilizada en el crimen— pudo haber sido retirada por alguna otra persona.

**C. PELLEGRINI NACIONAL BS.AS.**  
ASEGURE INGRESO  
EXCLUSIVO SISTEMA DE ENSEÑANZA  
Córdoba 2210 P. 1º 952-4993 INSTITUTO Santa Fe

*Losada*  
Librería



ARTISTAS LATINOAMERICANOS DEL SIGLO XX \$ 29.-  
LA GRAN MUSICA - 5 tomos \$ 99.-  
EUROPA 1492 \$ 29.-  
1492 - UN SOLO MUNDO \$ 29.-  
ORIGENES - Revista de Arte y Literatura citoma \$ 9.-  
LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA 2 tomos \$ 25.-  
THE COMPLETE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE \$ 9.-  
DON QUIJOTE DE LA MANCHA con ilustraciones de Gustave Doré \$ 17.-

NOVEDADES Y TODO EL FONDO DE EDITORIAL LOSADA  
Av. Santa Fe 2074 • Buenos Aires

Transformación educativa

Es un enorme esfuerzo... pero lo estamos haciendo.

Anticipos entregados en la última semana para la construcción de los 8º años



Mar del Plata	\$ 1.124.749
Miramar	74.752
Necochea	306.500
General Belgrano	42.636
Cañuelas	216.900
Lobos	184.200
General Paz	76.200
Junín	201.900
San Nicolás	522.300
Tandil	145.700
Tres Arroyos	79.500
Olavarría	265.507
Monte	86.800
Tigre	410.000
La Plata	476.000
Berisso	117.000
Ensenada	112.000
Quilmes	586.225

Estamos construyendo una escuela mejor  
**El 8º año está garantizado**



Dirección General  
de Cultura y Educación



PROVINCIA DE BUENOS AIRES  
GENTE DE TRABAJO

## Página/12

EN SALTA Y JUJUY

Gustavo Saldeño

Santiago del Estero 340

(4400) Salta

Tel/Fax: (087) 31-2258 / 31-8478

El clásico del domingo.



por \$ 12.-

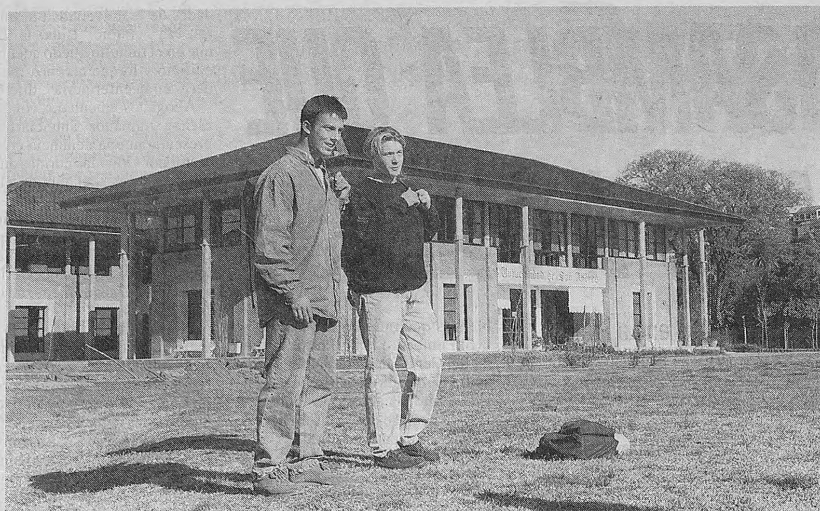
Incluye: entrada, festival de pastas, bebida y postre.

**DOMO** RESTAURANTE

Av. Corrientes 1750 • Reservas 371-9926



# "LOS POB



Algunos pueden no trabajar ahora, pero temen el momento de tener que hacerlo: podrían no conseguir.

## LA ADOLESCENCIA ETERNA DE LA JUVENTUD DORADA

“Para mí la adolescencia dura hasta los 27 años”, “Dejé de buscar trabajo porque me di cuenta de que todo es una gran farsa”. Estas frases pertenecen a dos de los tantos jóvenes de más de 20 años que estudian y todavía deben ser mantenidos por sus padres, un fenómeno que aparece con frecuencia cada vez mayor en los estudios de población. “El censo universitario mostró que el 50 por ciento de los estudiantes universitarios no trabajan”, dice Pablo Bonaldi, sociólogo y profesor universitario. “El mercado los desincentiva, y esa puede ser bien la causa del llamado desempleo culto”, explica, aunque admite que “también juegan un papel importante las variables culturales de cada país, en el nuestro los chicos no tienen la necesidad de independizarse tan rápido y el sistema educativo se alarga para contenerlos”.

Pero dentro del gran grupo de jóvenes que vive esta suerte de “adolescencia alargada” los investigadores establecen diferencias marcadas: por un lado están los que no trabajan por una cuestión de elección personal y por el otro los que no lo hacen porque tienen dificultades para insertarse en el mercado. En el primer grupo se encuentran, en general, los jóvenes

Unos no quieren, otros no pueden, y están los que, como no pueden, prefieren aprovechar el momento. Cómo es no trabajar después de los 20.

de clases más altas, que decidieron, previa confirmación de sus padres, que terminar la carrera universitaria sin trabajar es la mejor opción.

“No trabajo porque la facultad me requiere mucho tiempo, y mis padres me dijeron que me bancaban hasta que termine de estudiar”, dijo Nicolás Fernández Arroyo, de 20 años, estudiante de Relaciones Internacionales en la Universidad de San Andrés. “Tengo confianza en que cuando termine de estudiar voy a conseguir trabajo”, agregó. “No estoy laburando porque mis padres pueden bancarme, y además creo que es mejor para estudiar”, dijo convencida Clara, de 23 años, estudiante de la Universidad de Belgrano.

Sin embargo, la otra cara de la moneda plantea un panorama más

complicado. “No sé cuándo voy a empezar a trabajar, de hecho creo que cuando me lo proponga no voy a conseguir ningún empleo. Un par de veces leí los clasificados, pero me di cuenta de que todo era una gran farsa y dejé de hacerlo”, dijo Leonardo, un estudiante universitario de 23 años. “No consigo trabajo, y yo quiero tener mi propia plata”, afirmó Marcelo, de 22 años.

Lucas Rubinich, especializado en sociología de la cultura, hace una comparación intergeneracional para explicar el letargo adolescente: “Lo que era la clase baja en los años 40-60, los trabajadores no calificados urbanos, ingresaban aproximadamente a los 15 años en el mercado laboral. Lo hacían ayudados por sus padres, en blanco, rápido, con una buena relación con el sindicato, tenían vacaciones y abogado laboralista. Ahora tardan más, es muy elevada la cantidad de jóvenes que ni estudian ni trabajan. Paradójicamente, la matrícula educativa aumentó. Si un chico en los años 40 llegaba a segundo grado, hoy su hijo probablemente llegue hasta segundo año, pero le va a ser mucho más difícil empezar a trabajar”.

Rubinich también se refiere a las clases media y media alta: “En este sector no es correcto generalizar, porque los motivos del retraso pueden ser múltiples. Están los que deciden no trabajar y hay otros que no consiguen trabajo. Algunos van a terminar relacionados con la delincuencia, que les ofrece una buena remuneración, ante la negativa del mercado”.

Según Rubinich, el fenómeno de la “adolescencia alargada” comienza en el año ‘75, pero opina que “tiene una explosión brutal en los últimos años”.

La gran mayoría de los jóvenes consultados admite que, si bien ya no se sienten adolescentes, tampoco completamente adultos. “No hago las cosas que hacen mis padres: salgo a la noche, voy a bailar, pero por otro lado también estudio y me pongo serio”, dice Javier, de 20 años.

Y hablan de nuevas responsabilidades, de mirar la vida desde otra perspectiva. “Ya todo lo que hacés lo hacés por vos, y nadie se preocupa por decirte si lo hacés bien o mal”, dice Nicolás, 21 años, uno de los que se prepara para un mercado que cada vez pide más y ofrece menos.

(Por Mario Wainfeld) Fortunato Mallimaci tiene cuarenta y seis años y tres hijas adolescentes. Se doctoró en Sociología en Francia, es profesor titular de dos materias en la carrera de Sociología en la UBA e investigador del Conicet. Frecuentador y estudioso de la cultura y la vida de los sectores populares dirigió una recientemente terminada investigación acerca de la problemática social en uno de los partidos más pobres del conurbano bonaerense, José C. Paz, acerca de la cual dialoga con Página/12.

—Su investigación describe gente con necesidades básicas insatisfechas, pero en constante movimiento, desplegando cien tácticas para sobrevivir. ¿Los pobres no bajan los brazos?

—Los pobres no se dejan morir. Aun en la privación y el padecimiento salen a hacer algo.

—¿Qué salen a hacer? ¿A buscar trabajo que no hay?

—A buscar trabajo hay muchos que no salen más. El desempleo de José C. Paz está en el 38 por ciento y en algunos lugares, asentamientos, sube al 60 por ciento o más. Ya que no creen que van a conseguir trabajo salen a buscar otros recursos: para comer, o para la salud o para la vivienda.

—¿Dentro de la familia quién sale a buscar?

—Preponderantemente las mujeres. El hombre desocupado se queda todo el día en la casa sobrellevando graves problemas psicológicos y de relación que le producen ese quiebre con el mundo del trabajo.

—¿Adónde van a buscar?

—A comedores escolares, a locales de distintas iglesias, y sobre todo a los municipios que, mal que mal, siguen siendo el único lugar que puede tener alguna oferta de trabajo.

—¿Encuentran recursos?

—Algo encuentran, por lo menos algo para comer y un lugar de participación y contención. La salud se canaliza a través de los sacerdotes, que reciben entre 2000 y 4000 pesos por mes. Las parroquias están bastante organizadas. La gente presenta su receta, se la firma un responsable, va a la farmacia y le dan el remedio. Buscan material para viviendas en las comunas o con los curas. El gran problema es el tema del desempleo, para eso hay pocas respuestas...

—Muchos chicos desertan de la escuela primaria o de la secundaria para trabajar y quedan luego sin trabajo y sin escuela. ¿Qué hacen miles de hombres de doce años para arriba sin trabajar y sin escuela todo el día?

—Hay muchos chicos que repiten, la deserción escolar es mucha. Sobre todo los de quince o dieciséis años que tienen que estar en clase con chicos de once o doce, se van. Los varones fueron educados para ser el sostén de la casa, la columna vertebral, pero ven que el

“Los desocupados ya no creen que van a conseguir trabajo, entonces salen a buscar otros recursos, para comer, o para la salud, la vivienda”, señala el sociólogo Fortunato Mallimaci, quien acaba de terminar una investigación acerca de la problemática social en el conurbano bonaerense. “La pobreza, en un modelo duhaldista, puede tener soluciones, la desocupación no, cuando eso se advierte pueden quebrarse las expectativas”, advierte.

padre ya no trabaja y ellos tampoco: no creen que estudiando o trabajando van a poder zafar. Como no hay escuelas técnicas ni capacitación, ni actividades deportivas, se quedan en la calle. Los barrios en días de semana parecen sábado o domingo, hay hombres sin hacer nada, dando vueltas.

—La imagen que nos muestran las películas de los suburbios yanquis.

—Exacto. La cultura de la calle dice “algo hay que hacer”: robar



por ejemplo. La otra oferta es la droga que da recursos de distinción, un auto aunque sea modelo 60, un poco de dinero... Si no, queda tomar, que se toma mucho o drogarse con pegamento. Si hay alguna oferta de actividad deportiva o cultural, los chicos se enganchan. Un caso típico son las FM barriales, hacen música, festivales que les permiten juntar unos pesos. Pero hay muy pocas posibilidades.

—En ese marco ustedes verían razonable ampliar la escolaridad obligatoria.

—Ojalá los chicos y las chicas pudieran quedarse hasta los quince o dieciocho años en la escuela. Cuanto más tiempo sean contenidos, capacitados en las escuelas, mejor.

—¿A quiénes responsabilizan

PRESENTACIÓN  
DEBATE

### ¿QUÉ HACER CON LA POLICÍA?

#### EL CAMINANTE

Violencia  
Institucional

## LOS MUERTOS QUE VOS MATAIS

Abregú/Caballero/Lozano/Pagliai/  
Pastoriza/Pegoraro/Roverano/Sallinas/  
Tiscornia/Villarreal/Zaffaroni

MARTÍN  
ABREGÚ  
ROBERTO  
CABALLERO  
EDGARDO  
MASTANDREA  
ROSA  
de BRU  
SOFÍA  
TISCORNIA  
MARCELO  
VENSENTINI

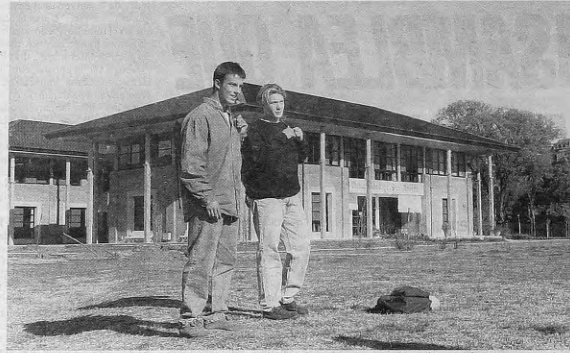
Martes  
3 de Septiembre  
19.30hs.  
Bolívar 547 3º y  
Capital

Organiza:  
“El Caminante”  
Directores:  
Eduardo Jozami



Fortunato Mallimaci, la problemática social en el conurbano

# LOS POBRES NO SE DEJAN MORIR'



Algunos pueden no trabajar ahora, pero temen el momento de tener que hacerlo: podrían no conseguir.

## LA ADOLESCENCIA ETERNA DE LA JUVENTUD DORADA

"Para mí la adolescencia dura hasta los 27 años", "Déjeme buscar trabajo porque me di cuenta de que todo es una gran farsa". Estas frases pertenecen a dos de los tantos jóvenes de más de 20 años que estudian y todavía deben ser mantenidos por sus padres, un fenómeno que aparece con frecuencia cada vez mayor en los estudios de población. "El censo universitario mostró que el 50 por ciento de los estudiantes universitarios no trabajan", dice Pablo Bonaldi, sociólogo y profesor universitario. "El mercado los desincentiva, y esa puede ser bien la causa del llamado desempleo culto", explica, aunque admite que "también juegan un papel importante las variables culturales de cada país, en el nuestro los chicos no tienen la necesidad de independizarse tan rápido y el sistema educativo se alarga para contentarlos".

Peró dentro del gran grupo de jóvenes que vive esta suerte de "adolescencia alargada" los investigadores establecen diferencias marcadas: por un lado están los que no trabajan por una cuestión de elección personal y por el otro los que no lo hacen porque tienen dificultades para insertarse en el mercado. En el primer grupo se encuentran, en general, los jóvenes

Unos no quieren, otros no pueden, y están los que, como no pueden, prefieren aprovechar el momento. Como es no trabajar después de los 20.

de clases más altas, que deciden, previa confirmación de sus padres, que terminen la carrera universitaria sin trabajar es la mejor opción. "No trabajo porque la facultad me requiere mucho tiempo, y mis padres me dijeron que me bancaba hasta que termine de estudiar", dijo Nicolás Fernández Arroyo, de 20 años, estudiante de Relaciones Internacionales en la Universidad de San Andrés. "Tengo confianza en que cuando termine de estudiar voy a conseguir trabajo", agregó. "No estoy laburando porque mis padres pueden bancarme, y además creo que es mejor para estudiar", dijo convencida Clara, de 23 años, estudiante de la Universidad de Belgrano.

Sin embargo, la otra cara de la moneda plantea un panorama más

complicado. "No sé cuándo voy a empezar a trabajar, de hecho creo que cuando me lo proponga no voy a conseguir ningún empleo. Un par de veces leí los clasificados, pero me di cuenta de que todo era una gran farsa y dejé de hacerlo", dijo Leonardo, un estudiante universitario de 23 años. "No consigo trabajo, y yo quiero tener mi propia plata", afirmó Marcelo, de 22 años. Lucas Rubinch, especializado en sociología de la cultura, hace una comparación intergeneracional para explicar el letargo adolescente. "La que era la clase baja en los años 40-60, los trabajadores no calificados urbanos, ingresaban aproximadamente a los 15 años en el mercado laboral. Lo hacían ayudados por sus padres, en blanco, con una buena relación con el sindicato, tenían vacaciones y abogado laboralista. Ahora tardan más, es muy elevada la cantidad de jóvenes que ni estudian ni trabajan. Paradójicamente, la matrícula educativa aumentó. Si un chico en los años 40 llegaba a segundo grado, hoy su hijo probablemente llegue hasta segundo año, pero le va a ser mucho más difícil encontrar un trabajo".

Rubinch también se refiere a las clases media y media alta. "En este sector no es correcto generalizar, porque los motivos del retraso pueden ser múltiples. Están los que deciden no trabajar y hay otros que no consiguen trabajo. Algunos van a terminar relacionados con la delincuencia, que les ofrece una buena remuneración, ante la negativa del mercado".

Según Rubinch, el fenómeno de la "adolescencia alargada" comienza en el año '75, pero opina que "tiene una explosión brutal en los últimos años". La gran mayoría de los jóvenes consultados admite que, si bien ya no se sienten adolescentes, tampoco completamente adultos. "No hago las cosas que hacen mis padres: salgo a la noche, voy a bailar, pero por otro lado también estudio y me pongo serio", dice Javier, de 20 años.

Y hablan de nuevas responsabilidades, de mirar la vida desde otra perspectiva. "Ya todo lo que hacés lo hacés por vos, y nadie se preocupa por decirte si lo hacés bien o mal", dice Nicolás, 21 años, uno de los que se prepara para un mercado que cada vez pide más y ofrece menos.

(Por Mario Wainfeld) Fortunato Mallimaci tiene cuarenta y seis años y tres hijas adolescentes. Se doctoró en Sociología en Francia, es profesor titular de dos materias en la carrera de Sociología en la UBA e investigador del Conicet. Frequentador y estudioso de la cultura y la vida de los sectores populares dirigió una recientemente terminada investigación acerca de la problemática social en uno de los partidos más pobres del conurbano bonaerense, José C. Paz, acerca de la cual dialoga con *Página 12*.

—Su investigación describe gente con necesidades básicas insatisfechas, pero en constante movimiento, desplegando ciertas tácticas para sobrevivir. ¿Los pobres no bajan los brazos?

—Los pobres no se dejan morir. Aun en la privación y el padecimiento salen a hacer algo. —¿Qué salen a hacer? ¿A buscar trabajo que no hay?

—A buscar trabajo hay muchos que no salen más. El desempleo de José C. Paz está en el 38 por ciento y en algunos lugares, asentamientos, sube al 60 por ciento o más. Ya que no creen que van a conseguir trabajo salen a buscar otros recursos: para comer, o para la salud o para la vivienda.

—¿Dentro de la familia quién sale a buscar?

—Preponderantemente las mujeres. El hombre desocupado se queda todo el día en la casa sobreviviendo graves problemas psicológicos y de relación que le producen ese quebrante con el mundo del trabajo.

—¿Adónde van a buscar?

—A comedores escolares, a locales de distintas iglesias, y sobre todo a los municipios que, mal que mal, siguen siendo el único lugar que puede tener alguna oferta de trabajo.

—¿Encuentran recursos?

—Algo encuentran, por lo menos algo para comer y un lugar de participación y contención. La salud se canaliza a través de los sacerdotes, que reciben entre 2000 y 4000 pesos por mes. Las parroquias están bastante organizadas. La gente presenta la receta, se la firma un responsable, va a la farmacia y le dan el remedio. Buscan material para viviendas en las comunas o con las curas. El trabajo no es el tema del desempleo, para eso hay pocas respuestas...

—Muchos chicos desertan de la escuela primaria o de la secundaria para trabajar y quedan luego sin trabajo y sin escuela. ¿Qué hacen miles de hombres de doce años para arriba sin trabajar y sin escuela todo el día?

—Hay muchos chicos que repiten, la deserción escolar es mucha. Sobre todo los de quince o dieciséis años que tienen que estar en clase con chicos de once o doce, se van. Los varones fueron educados para ser el sostén de la casa, la columna vertebral, pero ven que el

"Los desocupados ya no creen que van a conseguir trabajo, entonces salen a buscar otros recursos, para comer, o para la salud, la vivienda", señala el sociólogo Fortunato Mallimaci, quien acaba de terminar una investigación acerca de la problemática social en el conurbano bonaerense. "La pobreza, en un modelo duhaldista, puede tener soluciones, la desocupación no, cuando eso se advierte pueden quebrarse las expectativas", advierte.

los desocupados por su situación?

—El problema del trabajo, por ahora, es visto como un tema individual. Por muchos años para esta población conseguir empleo fue problema de cada uno: no se lo pedía al Estado, ni al sindicato ni a los municipalistas. Así fue el cuentapropismo, las changas, el servicio doméstico. Hoy, al estar desocupados, culpan a los extranjeros que les sacan el trabajo o a ellos mismos.

—No estoy capacitado", "no me da la cabeza". Esta inquietud la transmiten a sus hijos. Un ejemplo es la idea, falsa o real, de que hay que saber computación. O la escucha se lo da o aun dentro de su miseria— consiguen los diez o veinte pesos para mandarlo a una computadora, que usó no se imagina lo que puede ser. No se visualiza al Estado ni al modelo económico como el gran responsable. Pero atención: la pobreza en un modelo duhaldista puede tener soluciones, la desocupación no. Cuando eso se advierte pueden quebrarse expectativas y surgir mayores críticas.

—Pero todavía no. El ayer, para la mayoría de esta gente es el '89, la hiperinflación. Esa es su memoria. El pasado fue peor. ¿Cambiar? Nadie dice nada para saltar al vacío y menos que nadie los sectores populares. Solucionar el agua, la comida, los remedios es muy fuerte. Si la desocupación sigue siendo crónica puede cambiar la visión del pasado pero la gente es pragmática, muy realista.

—¿Estados hablan de un realismo resignado. Una piensa realismo es igual a oficialismo.

—En nuestras investigaciones tenemos contacto con la gente más organizada, la que más participa.

Aun entre ellos hay una fatiga social: no es fácil volverlos a encantar políticamente. Hay otros encantamientos: el simbólico de los grupos religiosos, que en general son fuertemente críticos de los políticos.

—¿Por qué han crecido los grupos religiosos protestantes a expensas de los católicos?

—Una causa es que la Iglesia Católica es vista como oficialista. Eso prueba que hay disconformidad, es ellos mismos.

—¿Qué saldo queda en la práctica y la memoria de anteriores programas sociales como el PAN del radicalismo o el PAIS de la gobernación Cafiero?

—Del PAN, casi nada. Del PAIS sí: aquellos barrios más articulados, más organizados en general son consecuencia de la experiencia del plan PAIS. El actual plan VIDA tiene algo del PAIS pero es muchísimo más centralizado. Todo se centraliza en La Plata y hay menos participación. Los intendentes notan eso y se quejan pero en voz muy baja.

—El varón dejó de ser la columna vertebral de la familia y los trabajadores no son más la columna vertebral de la sociedad. ¿Por qué sigue existiendo el peonismo?

—El peonismo no es apenas una propuesta política, es una cultura que perdura en un proceso de profunda reestructuración. Es una cultura muerta, para reemplazarla creo necesario no sólo una propuesta económica sino propuestas culturales y simbólicas. Por ahora

no se conoce otra propuesta política, no se da. En estos barrios se ven muy pocos carteles o pintadas de otros grupos. Eso sí: donde hay, la gente responde. Pero mire, habría que invertir la pregunta. A menudo cuando preguntábamos "¿por qué votó así?", nos contestaban "¿y por qué no?".

—¿Qué saldo queda en la práctica y la memoria de anteriores programas sociales como el PAN del radicalismo o el PAIS de la gobernación Cafiero?

—Del PAN, casi nada. Del PAIS sí: aquellos barrios más articulados, más organizados en general son consecuencia de la experiencia del plan PAIS. El actual plan VIDA tiene algo del PAIS pero es muchísimo más centralizado. Todo se centraliza en La Plata y hay menos participación. Los intendentes notan eso y se quejan pero en voz muy baja.

—El varón dejó de ser la columna vertebral de la familia y los trabajadores no son más la columna vertebral de la sociedad. ¿Por qué sigue existiendo el peonismo?

—El peonismo no es apenas una propuesta política, es una cultura que perdura en un proceso de profunda reestructuración. Es una cultura muerta, para reemplazarla creo necesario no sólo una propuesta económica sino propuestas culturales y simbólicas. Por ahora

no se conoce otra propuesta política, no se da. En estos barrios se ven muy pocos carteles o pintadas de otros grupos. Eso sí: donde hay, la gente responde. Pero mire, habría que invertir la pregunta. A menudo cuando preguntábamos "¿por qué votó así?", nos contestaban "¿y por qué no?".



Fortunato Mallimaci advierte en el conurbano una "fatiga social".

"A estas personas no va a ser fácil volverlas a encantar políticamente."

UNIVERSIDAD HEBREA ARGENTINA BAR-ILAN



Inscripción abierta hasta el 12 de septiembre

FACULTAD DE CIENCIAS BIOLÓGICAS  
CURSO DE INGRESO - CICLO 1997

MEDICINA (6 años)

Convenios: Hospital Escuela Hadassah de la Facultad de Medicina de la Universidad Hebrea de Jerusalén, Israel; Universidad Ben Gurión del Negev, Israel; Facultad de Ciencias Biológicas de la Universidad Bar-Ilan, Israel; Mayo Clinic Scottsdale, USA; Hospital Israelita "Ezrah".

BIOLOGÍA (5 años)

Orientaciones: A partir de 4to. año: Zoología, Botánica, Biología Molecular y Biotecnología, Ecología, Biología Acuática. Convenios: Universidad Bar-Ilan, Israel; Universidad Hebrea de Jerusalén; CONICET; INIDEP (Instituto Nacional de Investigaciones y Desarrollo Pesquero); CIMAE; Comisión Sectorial del Mercosur, Uruguay.

**BAR-ILAN**  
UNIVERSIDAD HEBREA ARGENTINA

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Tte. Gral. J. D. Perón 2933  
(1198) Cap.Fed. Tel.: 863-4061/69 Fax. 863-0440

PRESENTACIÓN DEBATE  
**¿QUÉ HACER CON LA POLICÍA?**

**EL CAMINANTE**

**LOS MUERTOS QUE VOS MATAIS**

Abregu/Caballero/Lozano/Pedraza/  
Pastoriza/Pugonero/Roverano/Salluza/  
Tiscornia/Villarreal/Zaffaroni

Mario ABREGU  
ROBERTO CABALLERO  
EUGENIO MASTANDREA  
ROSA DE BRU  
SORA TISCORNIA  
MARCELO VENSANTINI  
Marios  
3 de Septiembre  
19.30 hs.  
Bouvar 547 911  
Capital  
Organiza: "El Caminante"  
Director:  
Eduardo Jozami



to Mallimaci, la problemática social en el conurbano

# RES NO SE DEJAN MORIR

los desocupados por su situación?

—El problema del trabajo, por ahora, es visto como un tema individual. Por muchos años para esta población conseguir empleo fue problema de cada uno: no se lo pedían al Estado, ni al sindicato ni a las municipalidades. Así fue el cuentapropismo, las changas, el servicio doméstico. Hoy, al estar desocupados, culpan a los extranjeros que les sacan el trabajo o a ellos mismos:

“no estoy capacitado”, “no me da la cabeza”. Esta inquietud la transmiten a sus hijos. Un ejemplo es la idea, falsa o real, de que hay que saber computación. O la escuela se lo da o —aun dentro de su miseria— consiguen los diez o veinte pesos para mandarlo a un centro que da informática, que usted no se imagina lo que puede ser. No se visualiza al Estado ni al modelo económico como el gran responsable. Pero atención: la pobreza en un modelo duhalista puede tener soluciones, la desocupación no. Cuando eso se advierte pueden quebrarse expectativas y surgir mayores críticas.

—Pero todavía no.

—El ayer, para la mayoría de esta gente es el '89, la hiperinflación. Esa es su memoria. El pasado fue peor. ¿Cambiar? Nadie deja nada para saltar al vacío y menos que nadie los sectores populares. Solucionar el agua, la comida, los remedios es muy fuerte. Si la desocupación sigue siendo crónica puede cambiar la visión del pasado pero la gente es pragmática, muy realista.

—Ustedes hablan de un realismo resignado. Uno piensa realismo más resignado más asistencialismo es igual a oficialismo.

—En nuestras investigaciones tenemos contacto con la gente más organizada, la que más participa.

Aun entre ellos hay una fatiga social; no es fácil volverlos a encantar políticamente. Hay otros encantamientos: el simbólico de los grupos religiosos, que en general son fuertemente críticos de los políticos.

—¿Por qué han crecido los grupos religiosos protestantes a expensas de los católicos?

—Una causa es que la Iglesia Católica es vista como oficialista. Eso prueba que hay desconformidad, es

rarquizada. También hay una diferencia social: los católicos tratan con los pobres más estructurados. Les cuesta mucho vincularse con los que no tienen familia, los borrachos, los drogadictos. Los pentecostales tocan más a los que están en la lona, con más problemas. Les dan un discurso apropiado: “Vos vas a prosperar, a salir, vos solito”. El católico le dice “hay que ser solidario”... es lindo, pero irre-

al.

—¿Qué saldo queda en la práctica y la memoria de anteriores programas sociales como el PAN del radicalismo o el PAIS de la gobernación Cafiero?

—Del PAN, casi nada. Del PAIS sí: aquellos barrios más articulados, más organizados en general son consecuencia de la experiencia del plan PAIS. El actual plan VIDA tiene algo del PAIS pero es muchísimo más centralizado. Todo se centraliza en La Plata y hay menos participación. Los intendentes notan eso y se quejan pero en voz muy baja.

—El varón dejó de ser la columna vertebral de la familia y los trabajadores no son más la columna vertebral de la sociedad. ¿Por qué sigue existiendo el peronismo?

—El peronismo no es apenas una propuesta política, es una cultura que perdura en un proceso de profunda reestructuración. Es una cultura maciza, para reemplazarla creo necesario no sólo una propuesta económica sino propuestas culturales y simbólicas. Por ahora

no se conoce otra propuesta política, no se da. En estos barrios se ven muy pocos carteles o pintadas de otros grupos. Eso sí: donde hay, la gente responde. Pero mire, habría que invertir la pregunta. A menudo cuando preguntábamos “¿por qué votó así?”, nos contestaban “¿y por qué no?”.

“El hombre desocupado se queda todo el día en la casa sobrellevando graves problemas psicológicos y de relación que le producen ese quiebre con el mundo del trabajo.”



Alejandro Elias

una protesta que por ahora se expresa sólo en ese nivel simbólico. Segundo: entre los pentecostales especialmente la relación entre la gente y la relación con lo sagrado es mucho más directa. Hay mayor participación que en la Iglesia Católica, más mediatizada y más je-

“Los barrios en días de semana parecen sábado o domingo, hay hombres sin hacer nada, dando vueltas...”



Tony Valdez

Fortunato Mallimaci advierte en el conurbano una “fatiga social”.

“A estas personas no va a ser fácil volverlas a encantar políticamente.”

UNIVERSIDAD HEBREA ARGENTINA BAR-ILAN



Inscripción abierta hasta el 12 de septiembre

FACULTAD DE CIENCIAS BIOLÓGICAS  
CURSO DE INGRESO - CICLO 1997

## MEDICINA (6 años)

Convenios: Hospital Escuela Hadassah de la Facultad de Medicina de la Universidad Hebrea de Jerusalem, Israel; Universidad Ben Gurión del Negev, Israel; Facultad de Ciencias Biológicas de la Universidad Bar-Ilan, Israel; Mayo Clinic Scottsdale, USA; Hospital Israelita “Ezrah”.

## BIOLOGIA (5 años)

Orientaciones: A partir de 4to. año: Zoología, Botánica, Biología Molecular y Biotecnología, Ecología, Biología Acuática.  
Convenios: Universidad Bar-Ilan, Israel; Universidad Hebrea de Jerusalem; CONICET; INIDEP (Instituto Nacional de Investigaciones y Desarrollo Pesquero); CIMA; Comisión Sectorial del Mercosur, Uruguay.



INFORMES E INSCRIPCIÓN: Tte. Gral. J. D. Perón 2933  
(1198) Cap.Fed. Tel.: 863-4061/69 Fax. 863-0440

## ESTADO NACIONAL MINISTERIO DEL INTERIOR REPUBLICA ARGENTINA

### Licitación Pública Nacional e Internacional N° 01/96

Contratación, Integral no fraccionable, de un servicio para el diseño, puesta en marcha y soporte de un sistema de control migratorio e identificación de las personas y de información eleccionaria.

Los interesados podrán consultar y adquirir el Pliego de Bases y Condiciones en la Subsecretaría de Población del Ministerio del Interior, sita en la Avenida Leandro N. Alem 168 - 5° Piso - Capital Federal, de Lunes a Viernes en el horario de 12:00 a 16:00 hs. a partir del 30 de Agosto de 1996.

Valor del Pliego: Pesos Ochenta Mil (\$80.000)

Las ofertas se recibirán en la Subsecretaría de Población del Ministerio del Interior, sita en la Avenida Leandro N. Alem 168 - 5° Piso - Capital Federal, hasta las 12:00 hs. del día 25 de Octubre de 1996.

El acto de apertura de las ofertas se realizará a las 13:00 hs del mismo día en la Subsecretaría de Población del Ministerio del Interior.

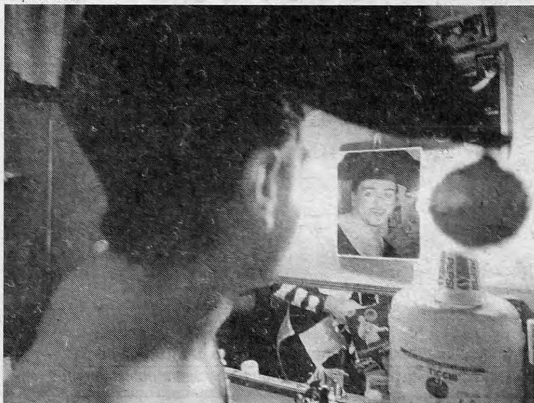


Tihany, el mundo del circo en el fin de siglo

# "EN EL FONDO SOMOS UNA

Casi no tienen animales, los payasos no son tristes, los magos dejan de lado los pañuelos para hacer aparecer helicópteros y los equipos de luces no tienen nada que envidiarles a los casinos de Las Vegas. Son los circos de fin de siglo y el que comanda el señor Franz Czeisler –más conocido como Tihany– es una muestra de este cambio en uno de los espectáculos más viejos del mundo.

Alejandro Elias



(Por Abel Gilbert) –Yo soy el mago, el productor, el amo y el esclavo de este circo– dice el señor Tihany, con solemnidad de patriarca. Franz Czeisler es su verdadero nombre. “Ce-zeta de zuli-e-i-ese-ele-y ere: Czeisler”, deletrea. Alguna vez fue aprendiz de faquir, un faquir húngaro en las tierras de Bela Kun. Comenzó su carrera a los 14 años, en 1930, y a los 18 ya tenía su propia troupe. “Un cirquito, con palos y lonas, nada importante: un payaso, un malabarista, un acróbata y un mago.” Descubrió el Nuevo Mundo en plena guerra. Vivió en Brasil y se radicó en Estados Unidos. Desde hace décadas es una marca reconocida mundialmente.

Tihany es calvo y de baja estatura. Habla 12 idiomas y por momentos se ve preso de su propio enredo babélico:

–El circo ser el de siempre: en estadios, plazas, coliseos. Saltimbancos que dan diversión a la población.

Viste como si fuera un dandy, un dandy eslavo. A su paso, los empleados le rinden una tibia reverencia y Czeisler responde de manera afirmativa, sacerdotal, salvo cuando lo llama su secretaria por cuestiones de finanzas.

–Nosotros siempre buscamos la sorpresa, lo profundo –sentencia an-

tes de supervisar un nuevo número de El Gran Mazzone. El ilusionista, que se parece a David Niven, es uno de sus platos fuertes: de la nada hace aparecer un helicóptero sobre el escenario. ¡Ohhhh!, ¡fuuuuuu!, exclama el público en cada función ante el sortilegio. El truco es de veras fabuloso. Mazzone le explica ahora a Tihany de qué trata el ardid que está preparando. El dueño del circo asiente ceremonioso. Luego lo deja seguir ensayando.

Su gran anfiteatro, levantado en Puerto Madero, escupe de noche fosforescencias que recuerdan a una mole de Las Vegas importada con la fiebre del dólar.

–Con este grupo electrógeno podemos iluminar enterita a Buenos Aires –afirma un chileno que trabaja en el sector de mantenimiento.

El ex faquir, que se declara amigo de David Copperfield, ha impregnado de estridencias la vieja pista circular de aserrín. La pobló de grúas, redes, bastoneras con pelucas a lo María Antonieta, fuentes que parecen extraídas de la película *Escuela de sirenas*, columnas dóricas; gladiadores romanos, indios sioux y bobys ingleses que se alternan entre pasajes instrumentales de Wagner, Liszt y Stravinsky. Todo esto en medio de un ir y venir de clowns, trapezistas, acróbatas, adiestradores de animales y malabaristas. Una mezcla de tradición y del music-hall norteamericano.

–La evolución en todas las artes es grandísima: antes se hacía un salto mortal y la gente enloquecía. Hoy se realizan cuatro saltos en el aire antes de agarrarse del partenaire. La magia la hacías con bolitas y pañuelos. Ahora cortas a una mujer en nueve pedazos y haces desaparecer una motocicleta en el aire –explica Tihany.

–Todo se sofisticó.

–Luces, computadoras; ¡Esto es un ópera!

Opina que la gente busca esos fulgores.

–No viene a ver gnomos.

–Quiere cuerpos esculpidos.

–Eso: nada de hippies ni personas mal afeitadas.

–Por eso los atienden vestidos de smoking.

Alejandro Elias



\* Autora de la novela El parque (Emecé, 1996), en cuya presentación hizo esta hilarante semblanza de los circos de provincia.

Aquellas viejas carpas

## ¡CARLOS GARDEL NO HA MUERTO!

(Por Sylvia Iparraguirre\*)

Acuña acompañaba los tangos con una tremenda gesticulación. Usaba un saco oscuro a rayas, ruinoso pero impecablemente cruzado. Recorría los cafés de Junín con mesitas en las veredas, esperando solamente el “Cantate algo, Acuña”, que era como el disparo de largada. Los versos se apelonaban en sílabas interminables que concluían en el infalible “corazón”, estridido hasta la asfixia. Es superfluo agregar que el ídolo obsesivo de Acuña, el núcleo de sus sueños, era Carlos Gardel. Me acuerdo de Acuña porque en Junín existía el mítico Circo Papelito. El Circo Papelito, en épocas de prosperidad (la palabra esplendor podría inducir a una imagen equivocada), había llegado a hacer giras interprovinciales en un radio de 60 kilómetros. En la época de Acuña, hacía ya muchos años que permanecía firme, como incrustado en el fondo de una avenida que terminaba en un triángulo de tierra de nadie. El Circo Papelito tenía tres atributos memorables: su absoluta pobreza; los números de Acuña y que había que llevarse la silla. En medio de la pista que ni siquiera era redonda, Acuña daba rienda suelta a su dramatismo. Los números eran dos, que variaban según el día y el estado mental del único participante. En uno, bastante tético pero en definitiva vi-

tal, se exhibía ante el público un atadío –aunque precario perfectamente identificable– montado sobre unos caballetes. Un breve redoble y la voz de un megáfono que anunciaba: “¡Carlos Gardel no ha muerto!”, momento en el que se levantaba la tapa del cajón y Acuña, enajenado, resucitaba para entonar “Mi Buenos Aires querido...”. El otro número era como sigue: en la pista se había instalado un desvencijado tobogán de plaza. En el tope y construido con cañas y papel de barrilete se sostenía algo que los espectadores convenían en aceptar era un avión. Debajo del artefacto estaba sentado Acuña, quien, después del redoble y al grito en el megáfono de “¡Medellín!”, encendía un fósforo, se lo aplicaba al avión y se arrojaba envuelto en llamas por el tobogán. Todo duraba un instante. Mucho más duraba la batahola posterior en la que los chicos y allegados corrían a palpar a Acuña y a sofocar los restos de la nave incendiada. De inmediato, Acuña, que no había muerto, volvía a proferir impávido “Mi Buenos Aires Querido”.

Mi experiencia circense no termina ahí. Hace unos años, una noche de invierno, se me ocurre llevar a mis sobrinos a un circo que pasaba esos días por Junín. En el diario, el anuncio prometía: calefacción propia. Fuimos, intuitivamente sobrecargados de bu-

fundas y pulóveres. Resultó en efecto que “calefacción propia” era unos barriles de gasoil, llenos de leña, que lanzaban una considerable humareda. Como los espectadores éramos muy pocos (en realidad seríamos quince) se nos dio a todos un palco preferencial. Los chicos no dejaban de notar a gritos que quien realizaba unas exiguas pruebas sobre el aserrín era idéntico al señor que nos había vendido las entradas en la puerta. El humo había instalado una especie de adormidera general cuando le tocó el turno al saltador de garrocha. Elatleta no era muy entusiasta y a cada salto uno de mis sobrinos opinaba con toda la voz: “Y eso quién no lo hace”. Ya no cabía esperar nada de la noche cuando de golpe se corre la lona de la entrada y alguien grita: “¡Se incendia un auto, se incendia un Fiat 600!”. Electrizados por la sorpresa, primero nos quedamos atónitos, después hubo un desbande general que incluyó también a los artistas. Efectivamente: cuando llegamos afuera el dueño del Fiat y unos vecinos intentaban apagar un principio de incendio. Los chicos completamente encantados. La noche había sido un éxito.

**DR Jekyll**  
Monroe 2315  
Reserva tu mesa  
al 783-5814 / 788-2411  
Auspicio: **Página/18**

**VIERNES Y SABADOS DE SEPTIEMBRE 22 hs**  
**LOS VERGARA**  
Festejan sus 10 años con entrada libre y gratuita

**JAZZ en JEKYLL**  
Miércoles 4 de Septiembre a las 22 hs.  
**Willy Gonzalez Trio**  
FUSION  
Willy Gonzalez (bajo de 6 cuerdas)-Ernesto Jolas (piano)-Facundo de Guevarra (percusión)  
Músicos Invitados: Fernando Dieguez (percusión)-Daniel Bester (bandoneón)



# FAMILIA"

Alejandro Elias



Brillos, plumas y piernas hermosas marchan en el circo moderno.  
"La tendencia general en los circos es que desaparezcan los animales."

instalaciones, capaces de aguantar un temporal. El Gran Mazzone, que acaba de terminar su ensayo, es uno de los pocos que viven en una casa rodante, aunque prefiere almorzar en restaurantes porque no le gusta cocinar.

El paisaje, admite el ilusionista, no es demasiado circense. No guarda mucha relación con la imagen que se tiene de un circo. Un circo, se supone, y mal, debería además responder a otros arquetipos: payasos tristes, como los de los cuadros realistas, donde son pintados con una lágrima eterna, arlequines fellinescos, desheredados de la Comedia del Arte, mujeres barbudas, gordas, forzudos envilecidos, fugitivos de la policía que se esconden en las carrozas, enanos que se enamoran de las trapezistas, grandes jaulas, hombres lobo, el hombre más alto del mundo, maestros de ceremonias que anuncian catástrofes. Una verdadera museología del horror.

—Si querés ver enanos espera que venga el circo Ringling, que tiene como veinte. Acá no hay.

—¿Leones?, ¿Elefantes?

—Este no es un circo zoológico. Y la tendencia general de los circos es que desaparezcan los animales.

—¿Circos conservacionistas?

—Tihany se adelantó al ecologis-

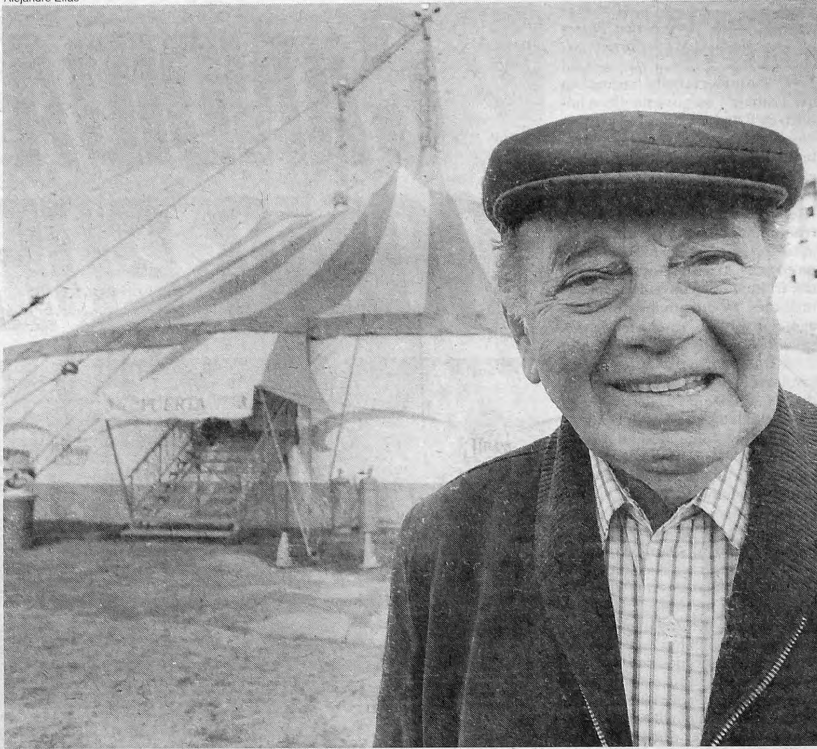
Alejandro Elias



mo. Tenemos algunos animales porque el público los pide, pero si fuera por nosotros...

Richard Mazzone se fue de la Argentina en 1976, y desde 1981 está en la compañía. Entró por quince días en reemplazo de Tihany. Quince años más tarde es también uno de los coordinadores de este espectáculo que cuenta con un caballo árabe, gatos y perros amaestrados, tres chimpancés desopilantes, un oso equili-

Alejandro Elias



Franz "Tihany" Czeisler, con la carpa de su circo de fondo.

"Yo soy el mago, el productor, el amo y el esclavo de este circo."

Johnny Lam, que está a su lado, se resigna ante la evidencia meteorológica. Alza la vista y dibuja en su cara una mueca de fastidio al observar cómo el cielo pasa del color celeste a un plomizo demasiado peligroso.

Ni traje de satén rojo ni látigo intimidatorio lleva consigo esa mañana. El adiestrador de animales viste un equipo de gimnasia y en su manosostiene una ristra de chorizos de supermercado. Johnny es un mexicano de 22 años y ha domado perros, tigres y hasta elefantes. Su esposa es colombiana y le hace de secretaria.

—Hay otro mito: se enojó el león y mató al domador. Mentiras. Un animal es como un hombre. Sólo ataca si está asustado: ven, mira.

—¡A ver, Harry! ¡Pedos! —le dice a uno de sus chimpancés.

—¡¡¡PPPPPPPPPP!!! —le responden con una sonora onomatopeya.

El mico abre la boca y reclama su premio: un kiwi, que degustará con sibirismo. Es un mono ganado por la new age. Un orate políticamente correcto de un circo políticamente correcto. Lam, el adiestrador, explica que, además del potasio, propio de las bananas, el animal necesita vitamina C. Por eso recibe un menú de 17 variedades de fruta.

Harry, Willy y Mara son custodia-

dos con la rigurosidad de un tutor victoriano. Johnny sigue atentamente sus movimientos desde un circuito cerrado de televisión. Si tienen frío, les enciende la calefacción. Si el verano los apelmaza, recurre al aire acondicionado.

—Pedos los tres.

—¡PPPPPPPPPP!

Lam no cree que algún día el circo se quede sin animales. Pero si eso ocurre, ya sabe qué tiene que hacer:

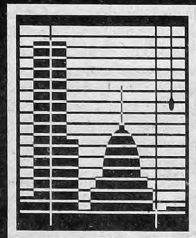
—Me monto un zoológico propio —dice mientras lleva de la mano a Willy a la jaula de los juegos. El chimpancé se sujeta a un monito de peluche. Los tres se mueven en fila, conformando una coreografía darwiniana sobre la evolución de las especies.

El Gran Mazzone no cree, en tanto, que a estas alturas puedan seguir existiendo los circos pequeños: éstos, supone, se quedarán en los pueblos. En adelante sobrevivirán los más audaces.

Y Tihany no cree que algún día el circo se despoje de las intrigas de los hombres.

—Es normal. La verdad es que aquí se nace, se muere, se enferma. Aquí suceden los romances y se arman conspiraciones. Uno debe hacer a veces de Moisés e impartir justicia. Pero en el fondo somos una familia.

CORTINAS HORIZONTALES



**mini  
band**  
**LEVAL** S.A.

**CORTINAS LEVAL  
CREAN ESTILO.**

- enrollables roll screen® y mecho shade®
- verticales vertiband®
- romanos meccano®
- de tela plissé®
- para techos
- de oscurecimiento total
- rieles para cortinados binari®

Ramírez de Velasco 517  
1414 Buenos Aires  
Tel. 854-4520 Fax 856-5733

Plan del lectura LIBROS DEL QUIRQUINCHO por suscripción

**QUEREMOS  
COMPARTIR  
NUESTRO  
SUEÑO**

Dando la bienvenida a una nueva generación de chicos lectores.

Con un mecanismo que permite a las escuelas reaprovisionar periódicamente sus bibliotecas a un costo ínfimo; a los chicos, formar las suyas propias; a empresas y particulares, apadrinar bibliotecas, hospitales, etc...

Con precios que dejan de ser un impedimento para el acceso a los mejores libros para chicos

**LIBROS DEL QUIRQUINCHO**

Acompañando a los chicos en el placer de leer, lo invita a recibir

**cada mes**

**8 libros por \$ 10.-**

Un libro por grado, desde ciclo inicial hasta séptimo año de la E.G.B.

Aproveche este nuevo plan de suscripciones que se realizará desde agosto hasta noviembre inclusive.

**¿Cómo suscribirse?**

Solicite el cupón de suscripción.

**Plan de lectura  
LIBROS DEL QUIRQUINCHO  
por suscripción**

Virrey Cevallos 262  
(1077) Capital Federal  
Tel/Fax: 371-2751/3298/0497  
374-0015



**Página/12**  
EN EE. UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

"No importa nada, hasta el Día del Trabajo", asegura un dicho político en Estados Unidos. El proverbio se refiere a que justamente en este fin de semana, cuando se celebra en este país la jornada de los trabajadores, las campañas presidenciales se ponen al rojo vivo e inician su tramo final de sesenta y cinco días antes de la votación. Este es el tiempo en que los candidatos se desgastan tratando de convencer con sus mensajes; es el tiempo de las giras agotadoras y las revelaciones más calientes en la prensa; es el tiempo de las trampas, los trucos sucios y los insultos entre rivales, y para la ciudadanía, es tiempo de decisión. Los dos candidatos con reales chances, Bill Clinton y Bob Dole, se han ofrecido como voluntarios para ser "un puente" para los estadounidenses. El primero se publicó como un puente para la próxima centuria, mientras que el republicano Dole, debido a sus 73 años bien llevados, se propuso como pasarela hacia un pasado que "sólo aquellos que no lo conocieron llaman mítico". Obsesionados por la ansiedad que produce esta época económica, los destinatarios de tan inspirados mensajes parecen encogerse de hombros ante el futuro y el pasado por igual. Lo único que pareciera movilizarlos es encontrar a un líder que les dé tranquilidad en el presente, a lo sumo en el futuro mediato, espantando los fantasmas del desempleo, del achicamiento de las compañías y los avances tecnológicos, que también provocan despidos.

Clinton y Dole prometen ambos paz mental (algo así, digamos). En estos dos meses, los votantes deberán decidir en quién confían para calmar sus angustias por el aquí y ahora. ¿Se inclinarán por Dole, que promete ponerles dólares en los bolsillos con una reducción impositiva pareja del 15 por ciento? ¿O su favorito será Clinton, quien se atribuye la creación de diez millones de empleos y cuyos delegados al nominarlo por segunda vez tuvieron la viveza de destacar el número de nuevos puestos de estos últimos cuatro años? ¿Y centrarán su estrategia en la economía o, atraídos por la pasión política, jugarán otras cartas menos seguras, menos efectivas?

### ¿Es el empleo, estúpido!

La preocupación fundamental de los norteamericanos sigue siendo la economía, a pesar de que ésta atraviesa un tiempo de bonanza, con un crecimiento estable que en el último trimestre pegó un salto inesperado y auspicioso del 4.5 por ciento anual, inflación muy controlada, tasas de interés bajas, índice de desempleo en baja. La confianza del consumidor aumentó, signo propicio por lo menos a corto plazo. El buen panorama, sin embargo, no serena excesivamente a la gente, bombardeada con información de empresas que se reducen o fusionan, ni tranquiliza a la clase media cuyo poder adquisitivo ha declinado en las últimas dos décadas.



**MIGUEL KELEDJIAN**

Desaparecido el 1/09/76

20 años de ser un desaparecido

# CANDIDATOS COMO PUENTES



Con un show massmediático, Clinton fue proclamado el jueves. Promete empleos y va primero en las encuestas.

Dole repuntó pero no lo suficiente. Promete menos impuestos y volver al "sueño americano"

¿A quién votarán los norteamericanos el próximo 4 de noviembre? ¿A Dole, que ofrece una reducción en los impuestos del 15 por ciento, o a Clinton, que se atribuye la creación de 10.000 nuevos puestos de trabajo y promete muchos más? Pese a los atentados, el terrorismo no ha entrado con fuerza en la campaña. "La gente no piensa todo el tiempo que va a volar en pedazos, pero medita muy a menudo que se puede quedar sin trabajo."

En las encuestas las inquietudes sobre la economía aparecen como prioritarias, aunque en una proporción menor que en la época de George Bush, en la que un 32 por ciento declaraba que estaba preocupado por esta área contra un 14 por ciento hoy, según una encuesta de Harris Poll. Pero sigue siendo una inquietud por encima de cualquier preocupación de tipo social y por encima también de la seguridad nacional, básicamente del terrorismo. Algunos argumentaban que este punto iba a cobrar fuerza en esta campaña, debido a ataques como el de Oklahoma, la bomba en la base de Arabia Saudita o el presunto atentado del TWA. Pero ni los ciudadanos ni los votantes lo han convertido en una cuestión de peso. Dole y Clinton lo han tratado como un tema de política exterior, que en las últimas campañas suele ser un presunto tema menor, y los votantes, como señaló un analista demócrata, "no piensan en el terrorismo todavía como en un elemento desesperante de su vida cotidiana. La gente no piensa todo el tiempo que puede salir a la calle y volar en pedazos. En cambio, medita muy a menudo que se puede quedar sin trabajo".

Las encuestas le siguen dando una significativa ventaja a Bill Clinton: 51 por ciento contra 39 por ciento para Bob Dole estableció esta semana un sondeo de CNN. Las razones de este éxito, que puede ser temporario, no deben buscarse en la popularidad de Clinton. El demócrata no es un presidente ni muy admirado ni demasiado querido. Deben buscarse, en cambio, en el tiempo económico que le tocó en suerte, un buen ciclo que se desarrolló así, independiente de sus deseos o de sus políticas, que en esta materia no fueron decisivos.

Como signo positivo, los norteamericanos ven que Clinton no se ha negado a tomar algunas medidas de corte conservador. La reforma de la asistencia social, reclamada por amplios sectores que consideran que el "welfare" es un derroche que no soluciona los problemas de los más necesitados, y la

promesa de equilibrar el presupuesto, representaron un viraje notable para un político, considerado un liberal, en el sentido gringo del término. La capitalización de la cuestión empleo, hábilmente jugada en la convención demócrata, es reciente. En realidad, quizá pueda decirse que la preocupación tan intensa por este tema la descubrió el xenófobo Pat Buchanan y que los demócratas la tomaron prestada, reemplazando con el término "empleo" aquel slogan exitoso con el que consiguieron vencer a George Bush: "¿Es la economía, estúpido!". Cuando Buchanan, que se erigió como defensor de los trabajadores, derrotó a Dole en la primaria de New Hampshire, el ex senador de Arkansas produjo una frase llena de candor: "Nunca me hubiese imaginado que el empleo era un tema tan importante". A la que el feroz Buchanan respondió: "¿Dónde, pero dónde, ha estado Dole todos estos años?". Posiblemente en el pasado, adonde quiere regresar, dicen sus opositores.

Más allá de las interpretaciones interesadas, lo cierto es que la receta de Dole, puro y simple recorte de impuestos, no parece estar ejerciendo la seducción que podría suponerse que tiene, in-

clusive si se consultan las encuestas. La de Harris Poll estableció que el 17 por ciento de los encuestados dice que el tema prioritario son los impuestos. Pero del brazo de Jack Kemp, el candidato "supply sider", lo que promete la dupla republicana tiene el perfume de la época de Ronald Reagan, una era recordada por su boato, pompa, derroche y dólares fáciles, pero que posteriormente dejó al país con una fuerte anemia económica.

"La gente piensa 'si las cosas andan más o menos bien, ¿por qué vamos a cambiar?'. A mí no me gusta esta Casa Blanca. Es chanta. Y preferiría almorzar con Elizabeth Dole, que me parece mucho más agradable, y no con Hillary Clinton—dijo a Página/12 Margaret Kessler, una neoyorquina jubilada que saboreaba una 'bagel' en un café del barrio judío y dominicano Washington Heights—, pero tengo la impresión, y en general no me equivoco, de que una gran mayoría opina que si estamos bien con este presidente, qué sentido tiene cambiar por otro que empezará una nueva política que no sabemos si resultará." Kessler no quiso decir, sin embargo, si lo votaría a Clinton o no.

### La mala estrella

A dos meses de las elecciones y pese a la ventaja demócrata, nada está dicho, sin embargo. Dos meses son una eternidad para las alternativas de una campaña, y una semana es una vida, como probó la diferencia entre la semana previa a la convención republicana, cuando Dole era uno de los candidatos republicanos más alicaídos de los que se tenga memoria, y la semana siguiente, cuando nombró a Jack Kemp como compañero y la gente comenzó a pensar que esta fórmula tenía muchas más posibilidades de ganar la Casa Blanca. Además de proponer la reducción impositiva, a la que marcó como eje de su campaña, Dole ya comenzó a decir a voz en cuello, y a partir del discurso de aceptación de Clinton, que las buenas ideas demócratas son buenas ideas robadas a los conservadores. Dio como ejemplo la reducción al gravamen de las ganancias eventuales, que también ofreció Clinton después de que lo propusiese Dole.

La estrategia de tratar a los demócratas de "ladrones de políticas" puede funcionar a los republicanos. También puede funcionar la mala estrella de Bill Clinton. Un astrólogo podría decir que el hombre de Arkansas tiene un planeta maléfico en la casa de los escándalos sexuales. Es más, seguramente los astrólogos están diciendo exactamente eso. La última revelación vinculando a su estrategia "top" Dick Morris con una "call girl" con la que presuntamente comentaba informaciones reservadas de la Casa Blanca lo expone una vez más a los cuestionamientos acerca de su "carácter" y su capacidad de juicio cuando se trata de elegir ayudantes.

Por su parte, los demócratas no han dicho tan explícitamente como Dole, que su estrategia principal será enfatizar la bonanza económica. Si no ponen sus máximas energías en este aspecto cometerían un grave error. El *Wall Street Journal* comentó el viernes que el oficialismo concentrará sus fuerzas en el ataque al "extremismo" republicano personificado en Newt Gingrich y los legisladores conservadores. Para diluir la imagen de "moderado compasivo" de la que goza Jack Kemp en el electorado, los demócratas están empezando a insistir que la fórmula es en realidad "DoleGingrich".

Así como la estrategia de retratarlo a Clinton como un individuo con una personalidad poco íntegra es dudosamente efectiva, decir que los republicanos son un atado de extremistas tampoco parece muy fructífero. Los norteamericanos parecen haber rechazado a Newt Gingrich, un personaje tremendamente impopular, pero resulta incierto si será posible convencerlos de que Dole y Gingrich, como pretenden los demócratas, son un solo corazón. Daría la impresión de que los esfuerzos políticos generan sus mejores éxitos, en general, cuando se destacan los logros positivos y la esperanza de días mejores, y no cuando se explota el miedo.





**La Jornada**  
de México

(Por Salvador Guerrero Chirrés, desde México)

co) El Ejército Popular Revolucionario (EPR) tiene "fuerzas frescas" en la capital del país y en algunos de los municipios más empobrecidos del estado de México, aseguraron los comandantes Vicente y Oscar, dos de los seis mandos militares de esa organización conocidos hasta ahora con ese grado. En una casa de seguridad del EPR y del Partido Democrático Popular Revolucionario (PDPR), situada a menos de tres horas del centro de la ciudad de México, ambos jefes dijeron que después de su aparición en el vado de Aguas Blancas, el 28 de junio, han causado 59 bajas al ejército mexicano en operaciones en Guerrero. El EPR estima en 23 mil el número de soldados movilizados.

Escortados por un pelotón de 11 milicianos y un teniente, en una habitación en los alrededores del valle de México, completamente forrada de tela verde a los lados y tela aluminio al frente, con las banderas de ambas organizaciones y el estandarte nacional dispuesto detrás de los comandantes, éstos presentaron sus "consideraciones sobre la situación política actual". Con la cara cubierta por una franja roja con dos pequeños agujeros para los ojos, llamaron al gobierno a desistir de su intento de ahogar en un "baño de sangre" al movimiento armado y convocaron a todas las organizaciones sociales a "exigir que el gobierno renuncie a tal pretensión".

El pelotón escolta de ambos dirigentes militares se encontraba armado con AK-47, ametralladoras Uzi 9 mm, fusiles R-15 de los tipos 223 y 553, carabinas 30 M-1 y subametralladoras 9 milímetros. Algunos portaban en la cintura pistolas Browning, Taurus y Beretta 9 milímetros.

En un comunicado de nueve puntos, leído ante el reportero, el EPR-PDPR considera que el gobierno trata de ocultar sus bajas en combate al darles un carácter no militar, como ocurre en el poblado de Encinos Prietos, donde habrían fallecido treinta soldados: "Quieren llamarlos cocineros, sirvientes, compradores de comida y seguir insistiendo en que somos una pantomima".

El comandante Oscar señala que el propósito de la aparición del Ejército Popular Revolucionario "correspondía a la necesidad de dar respuesta política a la militarización y represión incrementada por el gobierno y, particularmente, en Guerrero". Alude a la matanza del año

Escortados por un pelotón de 11 milicianos y un teniente, dos de los seis mandos militares del Ejército Popular Revolucionario (EPR) llamaron al gobierno mexicano a desistir de su intento de ahogar en un "baño de sangre" al movimiento armado y convocaron a todas las organizaciones sociales a "exigir que el gobierno renuncie a tal pretensión".



Acerca de las insinuaciones de que el EPR está vinculado con el narcotráfico, el comandante Oscar dijo: "Eso es un total absurdo".

que es bipartidismo de Estado". —Hay quienes consideran que ustedes carecen de un programa político nacional.

—Deben pensarlo así porque no conocen los 45 puntos que ya planteamos. De ellos sólo destacaré cuatro definiciones que consideramos grandes reformas institucionales que sólo pueden concretarse a partir de una revolución democrática popular. Destacaré lo que se refiere a la formación de un nuevo gobierno, la creación de una nueva Constitución, el reordenamiento de la economía nacional y la instauración de la auténtica república—agrega el mando del EPR.

Los milicianos del pelotón de escolta son instruidos para guardar descanso sentados en el piso. Dormirán después de vigilar la retirada de los comandantes y la estancia de los informadores. El comandante Vicente asegura que el EPR se nutre de indígenas, campesinos, amas de casa, obreros, intelectuales. Destaca especialmente la participación de las mujeres, "en quienes se descarga de manera más cruda la explotación, las carencias, la represión".

—Fidel Castro comentó poco después del alzamiento en Chiapas que el EZLN había alcanzado prestigio mundial sin el dolor que vivieron los revolucionarios cubanos. El subcomandante Marcos dijo después que ustedes, "con una emboscada propagandística", son ya reconocidos implícitamente como fuerza beligerante...

—En este caso Castro alude a una experiencia que si fue muy dolorosa para lograr lo que lograron. Si dijo eso lo dijo con fundamento, y a lo que dijo Marcos en relación con nosotros, diríamos que también tiene su fundamento. No lo vemos como una cuestión dolosa o algo parecido. El dice que sin echar tiros lo conseguimos, aunque allí le falló un poquito, porque luego de la presentación en Aguas Blancas se dio el primer enfrentamiento contra la Judicial en Guerrero. Ya no fue tan limpia la presentación pero sí, indudablemente, tuvo un efecto publicitario bastante grande.

—Hay ex guerrilleros que dicen que la lucha armada es insensata...

—A eso diremos que es una conclusión insensata. Carece totalmente de autoridad moral quien abjuró de sus principios con el pretexto de que no había condiciones, más aún, si está del lado del gobierno haciéndose responsable de la represión.

Un portazo en la madrugada despierta a los milicianos que no hacen guardia. El vehículo que nunca ven los informadores está listo para dejarlos en un estrecho callejón en el centro de la ciudad.

Entrevista exclusiva con el EPR mexicano

# "No SOMOS UNA PANTOMIMA"

anterior en contra de "una organización campesina, como muchas de las que hay en el estado de Guerrero" y afirma que el EPR surge como una organización de autodefensa.

—¿Qué quieren decir exactamente con que el gobierno federal "prepara un baño de sangre"?

—El responsable de Gobernación anunció que lo único que procede con el EPR es aniquilarlo. Bueno, eso ha querido hacer desde que nos dimos a conocer, pero no ha podido. Eso lo hace para tratar de justificar su incapacidad, su ineptitud en la lucha por tratar de destruirnos; al no lograr eso, pues con el pretexto de que ya tiene detectado quiénes son los que están atrás del EPR, inicia ataques contra la población. A ese tipo de amenaza es a la que nos referimos cuando decimos que prepara un baño de sangre, porque es lo que está preparando realmente. Es a lo que damos respuesta.

Sobre las insinuaciones de que el EPR está vinculado con el narcotráfico, el comandante Oscar señala de inmediato: "Eso es un total absurdo". El narcotráfico en México, explica, ha sido un proceso en el que han estado inmersos el gobierno y sectores de la oligarquía financiera mexicana: "Esto por el hecho de que la riqueza que se genera del narcotráfico ofrece mucha más velocidad



Los comandantes Vicente y Oscar se prestaron al diálogo con la cara cubierta por una franja roja con dos agujeros para los ojos.

de enriquecimiento, es ultrarrápida en relación con otros procesos de capitalismo supuestamente legal. No les cuesta mucho hacerlo. Invienten y ponen a los profesionales a trabajar para sus ganancias estratosféricas. Tienen facilidad de enriquecer el lavado de dinero en grandes empresas. Se acerca esto al narcotráfico y a la narcopolítica".

—Según algunas estimaciones, ustedes son poco más de 300 hombres.

—Bueno esa estimación ya nos favorece mucho. Emilio Chuayffet —secretario de Gobernación— decía que somos 30. Ya vamos de ganarse. Pero somos bastantitos, ya iremos dándonos a conocer.

Afirma que en enero de 1994, hasta el momento en que el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) aceptó dialogar con el gobierno, "contribuimos con nuestro granito de arena" en la realización de "operativos de hostigamiento" al ejército mexicano en el valle de México —en las inmediaciones del Campo Militar Número 1—, en Hidalgo y Guerrero. "Lo de los compañeros de Chiapas nos pareció una situación muy hermosa. Nos solidarizamos con ellos en la medida en que pudimos. Reivindicamos públicamente nuestros operativos. Cuando el EZLN acepta el diálogo dijimos perfecto, aquí no hacemos falta. Si

surgiera un desaguisado que llevara al EZLN a abandonar el diálogo, "tendrían nuestro modesto apoyo, como ya tienen nuestro respeto".

El comandante Vicente sostiene que el PRI y el PAN se acercan entre sí. Ante ellos el PRD "es un partido que trata de ofrecer una alternativa de organización, desarrolla un proceso de cambio por sus propias vías, la electoral, la vía pacífica. Ellos sí están separados de lo



Los hombres que integraban el pelotón escolta de los dirigentes se encontraban fuertemente armados.



**INES**  
**ADRIANA COBO**  
Detenida  
Desaparecida a los 22 años de edad

Inés:

Tus sueños, esperanzas, ilusiones e ideales no pudieron acallarlos los genocidas autores de tu desaparición.

Nuestra sociedad vilsuembra cada día más la visión profética de tu generación.

Estás presente en cada día de nuestra vida. Te amamos

Tus padres, hermana, sobrinas y amigos.



**Página/12**  
**EN FRANCIA**

(P o r  
 Eduardo  
 Febrero,  
 desde Pa-  
 ris)

Si las columnas de la prensa francesa fuesen el sillón de un psicoanalista o un gabinete de estudios económicos, los diarios de los últimos tres meses podrían representar un país presa del insomnio, la duda, el temor de una explosión social y la constante discusión sobre el modelo al que Francia debe ceñirse para salir del mal paso que atraviesa.

Expertos, economistas, políticos, filósofos, ex ministros, sindicalistas y líderes políticos de izquierda y derecha han desenterrado la pluma para, al mismo tiempo, interpelear al gobierno por sus errores e instalar en el seno de la sociedad una reflexión y un debate que las huelgas de noviembre y diciembre de 1995 dejaron latente pero sin resolver. Cada día, en primera página, el vespertino *Le Monde* trae una contribución más a esa gran discusión que el estilo "tecnocrático" del liberalismo que encarna el jefe de gobierno Alain Juppé rehúsa asumir. La sociedad lo reclamó en la calle durante los últimos dos meses del año pasado, la elite del país lo impone ahora que el segundo año del primer mandato presidencial de Jacques Chirac comienza en desconcertantes condiciones: recesión persistente, desempleo en aumento, deflación, impopularidad, desconfianza en el gobierno, consumo reducido, gestación de un maremoto social, escándalos, atentados en Córcega, caída del franco, peso fantasmagórico de la extrema derecha y una interrogación que lo envuelve todo: ¿cuál es el modelo económico y social que Francia debe seguir? ¿Cuán to se le debe conceder a la "mundialización" y a la construcción europea sin perder con ello los valores republicanos y las posibilidades de crecimiento?

Los títulos de los artículos y la calidad de los "firmantes" muestran hasta qué punto el interrogante es profundo. Hace unos días, el ex primer ministro conservador Edouard Balladur proponía "Un nuevo camino", luego vino el ex ministro liberal de Economía Alain Madelin con

Salvando las distancias y la prosperidad, los dilemas políticos y económicos que sacuden a Francia se parecen bastante a los de la Argentina. Un Estado benefactor en crisis, un tecnoliberalismo autoritario y los profetas de la desregulación absoluta del empleo están en el escenario. "¿Qué preferimos, trabajadores mal pagos o desempleados bien indemnizados?", pregunta, terrorista casi, el ultraliberal Alain Minc.

una serie de ideas para "salir de la trampa de la deflación"; le siguió Jean-Fitoussi, director del Observatorio Francés de las coyunturas económicas, quien expuso un claro retrato de lo que llamó "la trampa en la que cayó la economía europea"; por último, el muy prolífico economista Alain Minc lanzó una granada contra "el pensamiento único social". Lejos de postular una salida al callejón liberal, Minc defiende lo inverso reprochándoles a la izquierda y a la derecha no ser capaces de enfrenar la disyuntiva que Clinton puso



La política contra los inmigrantes sacudió las calles de Francia. El gobierno francés recibe palos por derecha e izquierda.

ante los norteamericanos: ¿prefieren trabajadores mal pagos o desempleados bien indemnizados? En suma, Minc milita por una desregulación mayor del mundo del trabajo, con la disminución de las cargas patronales sobre los salarios bajos, financiada a través de la transferencia de las ayudas sociales. Pero no le falta humor y sintetiza rápidamente lo que algunos medios políticos anuncian como un "setiembre rojo". Francia —escribe Minc— está triste. Está lista para uno de esos psicodramas a los que nos tiene acostumbrados.

En Francia se discute casi lo

# ENTRE PAGAR MAL

desalentada y duramente castigada por la situación económica. De los tres modelos sociales que estaban en juego en mayo de 1995, el actual gobierno sacó un cuarto modelo de la manga. Ante el modelo social demócrata del Partido Socialista y al lado de la derecha arrogante y liberal que representaba Edouard Balladur, Chirac se hizo pasar por un progresista y humanista, con tendencias centristas y hasta de izquierda, más preocupado por subsanar "la fractura social" y el desempleo que en seguir al pie de la letra la corriente de la mundialización. En aquella época, entre el hartazgo del socialismo mediterráneo y Edouard Balladur se desencadenó un inmenso movimiento que tocó hasta las orillas de la izquierda: su slogan fue una sigla, TSB. "Todo Excepto Balladur". Pero en el otoño del '95 Chirac renunció a las aspiraciones sociales e impuso la ortodoxia del rigor como línea política —casi la misma que el FMI hace tragar con embudo a los países intermedios: control de los déficits, disminución del gasto público, privatizaciones, sacrificio del sistema de protección social—. Los paros de noviembre y diciembre fueron una reacción contra ese sacrificio decidido sin debate y sin pedagogía pública en pos de una meta, la construcción europea, y de un lugar destacado en la globalización.

La derecha balladurista no propone tanto un modelo distinto como una práctica diferente del mismo modelo. Balladur dice: "No se deben apretar todos los frenos a la vez, hay que compensar el rigor presupuestario con una ligereza mayor en el campo fiscal, salarial y, más generalmente, en las estructuras de la sociedad". En contra de la locomotora Chirac-Jup-

Aunque el debate parezca puramente técnico a él confluyen sin embargo los enfrentamientos de la campaña electoral: entre la izquierda y la derecha y entre las dos corrientes conservadoras de entonces. La del actual presidente Jacques Chirac y la del ex jefe de gobierno Edouard Balladur. Al cambiar radicalmente las prioridades de la acción política, es decir al traicionar su programa electoral, Jacques Chirac le sacó la máscara a la derecha gobernante y ésta se enfrenta hoy a sus enemigos conjurados y a una opinión pública

Izquierda y extrema izquierda

## RENACER GRACIAS A CHIRAC

(Por E. F., desde París) Entre la política de rigor aplicada desde el otoño del año pasado, la reforma del sistema de protección social, los paros de noviembre y diciembre de 1995, la batalla que se libró en Francia por la defensa de los inmigrantes indocumentados que ocuparon durante más de 50 días una iglesia del norte de París y las consecuencias del desempleo, toda una multitud de movimientos y de expresiones políticas que se creían enterradas volvieron a surgir en Francia con una fuerza y una eficacia digna de los años '70.

Como expresión política con voto y programa electoral, los socialistas franceses recuperaron de a poco no sólo la legitimidad de una fuerza de oposición, sino, sobre todo, ese papel de interlocutores de un sector de la sociedad que los años mitterrandistas habían sepultado. Pero más allá del PS como fuerza política opositora dotada de un aparato partidario potente, el primer año con la derecha en el poder facilitó en Francia el renacimiento de la ultraizquierda: trotskistas, anarquistas, movimientos alternativos de ultraizquierda, católicos con inclinaciones marxistas y asociaciones que se mueven en la galaxia de la izquierda más incendiaria vuelven a tener un protagonismo perdido. Están ausentes de los medios de comunicación de masas pero presentes en el terreno. Sea en los suburbios difíciles, en las luchas por los derechos

olvidados, en el reparto de alimentos, en las manifestaciones, en la defensa de situaciones en las que el poder no respeta los caminos del derecho, la extrema izquierda y sus maneras alternativas de protagonizar acciones no son más una mala palabra. Hace apenas tres años, cuando alguno de sus líderes aparecía a la cabeza de alguna manifestación, o bien era objeto de burla —"ahí están los petardistas de siempre"— o se lo ignoraba olímpicamente.

1996 cambió las reglas de juego. Ya en las manifestaciones del año pasado algunos de los líderes más célebres pasaban sus mensajes en las columnas de los diarios. Pero esta semana ocurrió lo impensable: en las dos protestas callejeras que hubo en contra de la brutal intervención de las fuerzas del orden para desalojar a los inmigrantes que ocupaban una iglesia del norte de París, las cámaras de la televisión apuntaron hacia los proscriptos de antes, tendieron sus micrófonos y los periodistas hicieron amables y respetuosas preguntas. Al líder de la Liga comunista revolucionaria, a los anarquistas, a todos los que habían perdido su representatividad. Más impensable aún, curas contestatarios, el primer secretario del PC, Robert Hue, anarquistas, situacionistas y extrema izquierda desfilaron juntos agarrados del brazo, cantaron consignas antigubernamentales y, al menos ante las cámaras, se miraron y escucharon con simpatía.

Los politólogos franceses constatan desde hace poco más de un año la resurrección de lo que ahora se denomina como "grupos alternativos" —hasta el '94 se los calificaba de "extrema izquierda"—. El giro espectacular tiene dos etapas: la primera es la eficacia de las acciones emprendidas desde 1994 por asociaciones como Derecho a la Vivienda y otros grupos similares que, con operativos espectaculares, ocuparon edificios deshabitados para darles un techo a miles de familias que vivían en la calle. La segunda lo impulsó el movimiento de noviembre y diciembre. Las manifestaciones repetidas, la solidaridad que hubo que llevar a la práctica para soportar más de un mes sin transportes públicos y la atención que la sociedad empezó a darles a esos discursos alternativos afianzaron su presencia. Aunque minoritarios, los "extremistas" aparecen siempre detrás de los desposeídos: inmigrantes, desempleados, enfermos de sida, jubilados y sin domicilio fijo. En vez de ubicarlos dentro de un discurso político, la sociedad los ubica en el contexto de una acción a favor de quienes tienen menos que los demás. La acción legítima sus discursos y sus constantes denuncias del sistema liberal. Nunca como hoy tanta gente escribió a esas asociaciones, ni se recibieron tantas contribuciones ni, más para-dójico aún, se vendieron tantos libros sobre la historia del movimiento anarquista.

### RAUL OSVALDO LEVIN

Desaparecido en la Ciudad de Córdoba  
 en la oscura y fría noche del 31 de agosto de 1976  
 Fue visto en "La Perla", en setiembre del mismo año.

A 20 años de tu partida, perdura en nosotros, tus padres, hermanos y sobrinos, el recuerdo de tus humanistas ideales, que son, en definitiva, construir una sociedad justa.

¡No es justa una sociedad que promueve el olvido con leyes de Punto Final y Obediencia Debida, ni es acto de justicia indultar a los cobardes asesinos de nuestros sueños!

**PATRICIO LOPEZ MALBRAN**  
 Córdoba 1352 6º Piso Tel./fax 374-9740 371-1528

### JUDICIAL - CONGRESO DEPTO. 3 AMB. C/DEPENDENCIAS

Juzgado Nac. de Primera Instancia en lo Civil N° 43, a cargo del Dr. Roberto Angel Beatti, Secretaria única a mi cargo, con sede en Uruguay 714 Entrepiso Capital Federal, comunica por dos días en los autos "CONS. PROP. DE AVDA. DE MAYO 1221/25/29 s/PARAMO, CLAUDIO s/EJECUCION DE EXPENSAS", exp. N° 15.356/94 que el martillero Patricio L. López Malbrán, rematará el día VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE DE 1996 a las 9.30 horas, en la Corporación de Rematadores calle Tte. Gral. Juan D. Perón (ex Cangallo) 1233 Cap. Fed., pudiéndose visitar los días 2, 3 y 4 de septiembre de 13 a 17 horas, el departamento ubicado en la Av. de Mayo 1221/25/29 de esta ciudad, Unidad Funcional N° 10 del 5º piso, con una superficie propia de 89,61 mts2. Está compuesto de living, comedor al frente, pasillo de circulación, hall interior, dos dormitorios al contrafrente, dependencias de servicio, lavadero, baño y cocina. Ocupado por "Encuentro de la Gerencia Pública". Registra las siguientes deudas: O.S.N. al 7/12/94 \$ 319,89, sin deuda registrada en Aguas Argentinas al 28/1/94, a M.C.B.A. al 23/12/94 \$ 1121,37 y de Expensas al 10/3/96 \$ 3126,06, correspondiéndole en este rubro para el mes de Julio de 1996 \$ 182,12. Exhibición: los días 2, 3 y 4 de Septiembre de 13 a 17 horas. Condiciones de Venta: Al contado y mejor postor. Señal=90%. Comisión 3% Base \$48.750. El comprador, al suscribir el boleto pertinente, deberá constituir domicilio dentro del radio del juzgado. Buenos Aires, 26 de Agosto de 1996. María Cristina Espinosa de Benincasa. Secretaria.



mismo que acá

# E INDEMNIZAR

pé, Balladur repite el principio de Perón: todo a su medida y armoniosamente. La reducción de las ayudas públicas sigue siendo la filosofía de la "segunda derecha". La tercera derecha, en cambio, pide "otra política", o sea, una vuelta al terruño, una revisión de los imperativos del Tratado de Maastricht de Unión Europea y sus rígidos criterios de convergencia. Entre estas tres formas de conservadurismo los socialistas soplaron las cenizas del renacimiento. Mejor reparto de la semana laboral, reforma pero mantenimiento del sistema de protección social, inversiones masivas en las zonas socialmente destruidas. Más que un proyecto alternativo, la izquierda francesa se volvió a reencontrar con sus antiguos valores y éstos son, de nuevo, creíbles. Con sus errores monumentales y sus accesos de autoritarismo tecnócrata, la derecha facilita la tarea de una izquierda que se sueña otra vez en el trono presidencial. Hace un año sus ideas no significaban gran cosa. Una vez que los conservadores mostraron los mismos dientes de siempre, que los colmillos del liberalismo amenazan con devorar el modelo francés, una parte de la sociedad se pregunta si entre las tres derechas y la social democracia de Lionel Jospin la paz social no vale acaso una nueva experiencia socialista.



Las protestas sociales son desde hace un año moneda corriente. Chirac prometió sensibilidad social pero aplica a rajatabla recetas del FMI

## Un clima del Caribe

(Por E. F., desde París) Suspendida entre la incomodidad y la amargura, la derecha francesa vuelve de vacaciones con una sensación de indigestión en la boca. El desempleo aumenta, los sindicatos amenazan con acciones callejeras, los campesinos ocupan las rutas y los ganaderos sacan sus vacas a la calle. En todo el país el clima "es más pesado que una tormenta del Caribe", según comenta un miembro de la mayoría. Otro dice: "Si seguimos así nos vamos a contagiar la depresión. Un poco de optimismo le haría bien a todo el mundo". En medio de lo que los franceses califican como una "sinistrosis", las últimas medidas anunciadas por el gobierno de Alain Juppé complicaron aún más el panorama: la caída del franco, las nuevas

supresiones de ayudas sociales, la reestructuración de la industria del armamento que acarrea miles de empleos perdidos, la privatización de la compañía telefónica, las huelgas programadas en la educación nacional y la estampida de los inversionistas extranjeros dibujan un panorama de catástrofe. A éste se le agrega la pésima gestión de la crisis que desató la ocupación de una iglesia por inmigrantes sin papeles y entonces, como declara otro diputado de la mayoría, "no hay un solo motivo, ni el más chiquitito, para estar contentos". Yves Cantal, diputado UDF, es todavía más pesimista cuando dice: "Durante la campaña electoral, Jacques Chirac había denunciado la fractura social. En aquella época lo único fracturado era la tibia. Pero ahora se partió el peroné y todo lo demás. Se rompe todo".

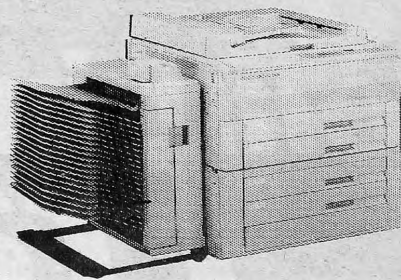
Intendentes y parlamentarios de la mayoría conservadora se han ido quedando sin argumentos ante sus electores. El diario *Libération* ilustró un reportaje sobre el estado de ánimo de la derecha con un dibujo que resume perfectamente el pánico que recorre los pasillos del Parlamento. "Si el gobierno no se mueve, ¿qué les voy a decir a mis electores?", pregunta un personaje, al que otro le responde: "A mí me pasa lo mismo. Si no salgo reelecto, ¿qué le voy a decir a mi mujer?".

## ¿Por que arriesgar su cuello por una fotocopiadora de la edad de piedra?

### mita

**Tecnología de avanzada.**

Importada exclusivamente por **BRUNO HNOS.** quien en forma **CONTINUA Y SIN INTERRUPCIONES**, desde el inicio de la comercialización ha ofrecido a sus clientes, el mas alto nivel de mantenimiento técnico y de provisión de repuestos y materiales.



Decídase **YA** por una fotocopiadora **MITA**. Cuentan con nuestro respaldo y experiencia!

## BRUNO HNOS. S.A.

Representante exclusivo en la República Argentina

Fotocopiadoras **NUEVAS, SIN USO** con la tecnología mas avanzada a nivel internacional, tanto en equipos personales como en los de alta producción.

Solicite un promotor llamando al Tel. 307-8701 / 9653 / 9764 - Fax 361-2052

Av. Independencia 401 - Bs.As.

Los tiempos exigen **mita**

SOUVENIR



# "YO NO TENGO NINGUNA DUDA, LO QUE NO TENGO ES TIEMPO"

Recibió a la prensa por última vez antes del partido. Estaba molesto, irritado, fastidiado. "Yo al equipo lo tengo decidido pero lo voy a dar media hora antes del partido. No escriban más que tengo dudas. En todos lados leo lo mismo, pero yo no tengo ninguna duda. Lo que no tengo es tiempo", fue la declaración, a modo de reproche, de Daniel Passarella.

Dijo que no tiene dudas pero en las prácticas probó con muchas variantes.

Yo pensaba jugar con Caniggia y Batistuta y como Caniggia no puede estar, todo se complicó. El Turu Flores era otra posibilidad y tampoco está. Entonces probé con Ortega, con Claudio López y con Barros Schelotto.

¿Cómo llega este equipo al partido con Paraguay?

Contra Bolivia, Ecuador y Perú llegamos mejor que ahora. Esta vez los jugadores vinieron muy tarde. El tiempo es nuestro peor enemigo.

¿Qué necesita para que el equipo llegue como usted quiere?

Algo imposible: tener los jugadores con mucho tiempo para entrenar.

Pero ellos, con el tiempo, ¿no saben lo que usted pretende?

Pero hay otras cosas para tener en cuenta. El último partido que jugamos fue el 4 de agosto, contra Nigeria, en la final de los Juegos Olímpicos.



Passarella se mostró molesto, irritado, al hablar con la prensa.

Y de eso hace casi un mes. Además, algunos jugadores en sus clubes se paran en otras posiciones y tienen entrenadores que piensan diferente. Javier Zanetti, por ejemplo, en el Inter es volante.

Usted dijo que se conformaba

con clasificar en cuarto lugar. Para eso, como mínimo hay que ganar los partidos de local.

Los grandes equipos pueden ganar adentro y afuera y este partido con Paraguay es importante pero no determinante.

¿Cuál de los rivales es el más difícil?

El próximo. No hay que olvidar que no tenemos un buen fixture. El año que viene tenemos que viajar sucesivamente a Uruguay, Colombia y Bolivia.

Paraguay es más complicado de lo que parece?

Las presunciones no sirven para nada. Nosotros tenemos una gran motivación y el equipo está bien. Paraguay es un equipo difícil, con mucha garra. Olimpia demostró ayer -por el viernes- contra Boca que los paraguayos son complicados. Y también hay que recordar que en las eliminatorias anteriores con Paraguay, en Buenos Aires, empatamos 0 a 0. La gente, por ahí, tiene mala memoria.

A propósito de la gente, ¿cree que le tiene confianza a su equipo?

Sí, creo que le tienen confianza al equipo y al trabajo que hacemos.

Chilavert hizo declaraciones polémicas. ¿Les dio recomendaciones a los jugadores?

No, nada. Ellos ya son bastante grandes. No me interesa Chilavert, cada uno puede decir lo que le parezca. No me busquen para que diga algo fuerte de Chilavert porque no entro en ese juego.

Por qué eligió como capitán a Batistuta?

Porque es el símbolo del equipo y transmite cosas. Gabriel tiene que ser el ejemplo para sus compañeros.

La selección argentina enfrenta a la de Paraguay desde las 18 en el estadio de River por la cuarta fecha de las eliminatorias mundialistas. Dirige el brasileño Antonio Pereira. Televisa Telefé en directo. Quedan 2.000 generales y 1.300 plateas que se venderán de 10 a 15 en el Luna Park. Daniel Passarella dice que tiene confirmado el equipo pero que recién lo dará a conocer unos minutos antes del partido. Argentina jugará con Burgos; Zanetti, Ayala, Cáceres, Chamot; Bassedas, Almeyda, Ortega, Alborno; López, Batistuta.

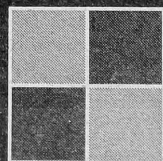
El técnico de Paraguay, Paulo César Carpegiani, también juega al misterio y calla hasta la hora de salir a la cancha. Sus elegidos serían Chilavert; Gamarra, Celso Ayala, Rivarola; Suárez, Enciso, Acuña, Vidal Sanabria, Bourdier; Rojas, Báez.

EXCLUSIVO

## eliminatorias Francia '98

**13hs. Ecuador-Venezuela**  
EN DIRECTO DESDE QUITO

**23hs. Colombia-Chile**  
DESDE BARRANQUILLA



**AMERICA**  
ES ACCION



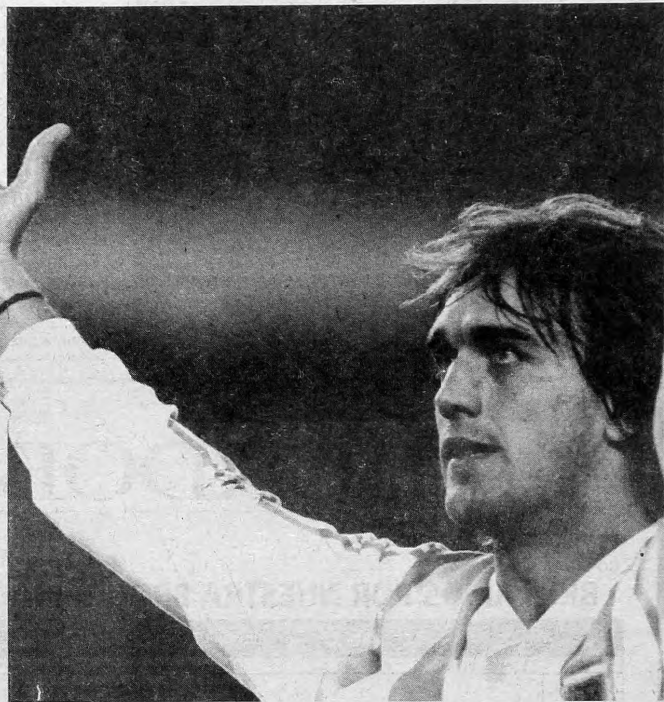
Argentina-Paraguay juegan desde las 18 en River por las eliminatorias

# A LA HORA SEÑALADA



José Luis Chilavert, el capitán y símbolo de Paraguay.

Gabriel Batistuta vuelve a comandar el ataque argentino.



(Por D.L.) No es un partido más el que se disputa esta tarde a orillas del Río de la Plata. Está en juego buena parte del proceso que lidera Daniel Passarella. Paraguay es el cuarto rival de la serie, el peor que podía tocar en esta instancia en la que se cumple un cuarto de las eliminatorias del Mundial de Francia '98. Una serie de elementos folclóricos le agregan color a un duelo muy especial que despertó una expectativa poco frecuente.

La selección argentina jugó tres partidos. Le ganó 3-1 a Bolivia en el debut, en el Monumental, jugando más que aceptablemente. Las ilusiones se cayeron con el pésimo desempeño frente a Ecuador en la derrota por 2-0 en Quito y en una actuación olvidable frente a Perú en Lima, donde se celebró el 0-0. Después llegó la experiencia olímpica con la base del mismo equipo que afronta las eliminatorias con marcados altibajos: lapsos brillantes y pozos muy pronunciados en un mismo partido, cambios continuos, inseguridad en los jugadores llevaron al hincha de la euforia a la desazón sin escalas. En el medio aparecieron las críticas, la mayoría legítimas y sin intereses ocultos, pero algunas, desde sectores de mucho poder, embozadas y bajo argumentos que esconden otras intenciones. Desde la AFA no hay un apoyo contundente al cuerpo técnico más que en las declaraciones formales. Negar esto es vivir fuera de la realidad. El propio Passarella lo sabe.

Con todos esos antecedentes llega al partido de esta tarde. Sabe que está solo con sus jugadores, sus ayudantes

y que solamente puede contar con el apoyo del público si consigue buen juego y un resultado favorable. El favor del hincha, se sabe, cuando observa que todo es un tembladeral, que cada paso es provisorio y que se toma aire hasta el próximo partido, suele cambiar rápidamente sus simpatías. Ahí, los que buscan un cambio de rumbo tienen su caldo de cultivo.

Por eso los nervios que Passarella no puede disimular. Por eso se guarda la formación titular como un tesoro, como si saber los nombres de los once fuera decisivo en un partido de esta envergadura. Se queja y se enoja con la prensa el técnico y reparte sin discriminar. Ese clima hostil lo viven y lo padecen los propios jugadores. Es fácil imaginarse rostros tensos, mandíbulas de hierro, músculos atorados hasta el instante antes en que rueda la pelota. Así, por todo lo que pasó, por todo lo que puede pasar, este con Paraguay no es un partido más. Y tampoco es sencillo, que quede claro. Potencialmente la selección argentina tiene jugadores de jerarquía como para armar más de dos equipos temibles. Sin embargo, este círculo vicioso y perverso, al que el propio técnico contribuyó, se vuelve en contra y amenaza. Justo en esta instancia aparece Paraguay con el mejor equipo que pudo formar en los últimos diez o quince años.

Imaginar el partido parece fácil, aunque de poco sirva. Paraguay con posible línea de tres, cinco volantes todo terreno cerrando los caminos de

un lateral a otro y dos hombres de punta. ¿Cómo romperá la selección esa pared sin exponerse al contraataque que tan buen resultado le dio a los guaraníes en Montevideo? Chilavert aparece como un cuco desde el fondo paraguayo. Se teme a sus disparos desde el fondo, se cree que un tiro libre a su favor decide todo. ¿Esta selección argentina tiene tan poco, duda tanto de sí misma, como para

temerle al arquero rival? Paraguay perdió ahí nomás, 1-0, con Colombia en Barranquilla, quedó libre y después le ganó 2-0 a Uruguay. Todavía no fue local. De Argentina ya se mencionó su pasado inmediato. Después irá a Venezuela, quedará libre y será visitante los tres primeros partidos del '97: Uruguay, Colombia y Bolivia. ¿Qué pasa si hoy pierde?

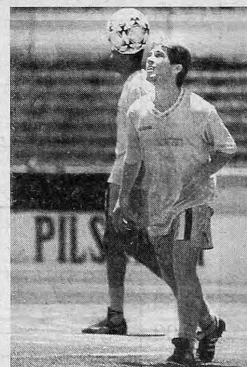
Será un partido cerrado, trabado, di-

fícil. "Manejado" en lo psicológico por Chilavert. Pero una cancha no es un diván. La selección argentina es grande por su historia, por sus jugadores, por este mismo cuerpo técnico a veces criticado con malas artes pero que también ha cometido sus errores. Lo mejor que puede pasarles a los argentinos es creer en ellos mismos. Si no, serán devorados por sus propios fantasmas y por Paraguay.

## OTROS TRES PARTIDOS EN EL CAMINO A FRANCIA '98

### Colombia-Chile

Colombia defiende el liderazgo de las posiciones en el estadio Metropolitano de Barranquilla. Recibe a Chile, motivado desde el cambio de técnico y con la ventaja de haber quedado libre. Se juega a las 18 de Argentina y se emitirá en diferido a las 23 por América. Los colombianos ganaron 1-0 a Paraguay y 3-1 a Uruguay en casa y empataron 1-1 con Perú en Lima. Chile apenas empató 1-1 con Venezuela en el debut y después goleó por 4-1 a Ecuador en Santiago. El equipo de Hernán Darío Gómez formará con Mondragón; Galeano, Bermúdez, Mendoza, Santa; Serna, Quiñones, Lozano, Valderrama; Asprilla, Aristizábal. Los de Nelson Acosta, con Tapia; Rojas, González, Margas, Romero; Musri, Ramírez, Vega, Sierra; Zamorano, Salas.



### Ecuador-Venezuela

Los dos equipos están confirmados. Por Ecuador jugarán Morales; Rivera, Iván Hurtado, Máximo Tenorio, Luis Capurro; Carabali, Díaz, Aguinaga, Fernández; Gilson, Eduard Hurtado. Por Venezuela lo harán Dudamel; Filosa, Socorro, García, Tortolero; González, Macintosh, Valiente, Valenilla; Vera, Hernández. Dirige el chileno Carlos Robles en el estadio Atahualpa, de Quito, donde también pesará la altura para los visitantes. Desde las 13, hora argentina, televisa América. Los ecuatorianos tienen victorias de 4-1 sobre Perú en Guayaquil y de 2-0 sobre Argentina en Quito pero cayó por 4-1 en Santiago con Chile. Venezuela perdió 2-0 con Uruguay, empató 1-1 con Chile en Barinas y fue goleado por 6-1 en La Paz por Bolivia.

### Bolivia-Perú

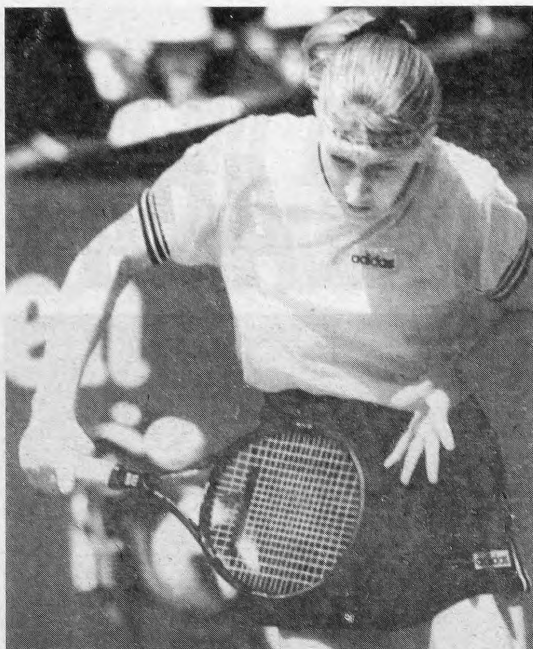
Al pie del Illimani, a 3.570 metros del nivel del mar, en el estadio Hernando Siles de La Paz, se enfrentan Bolivia-Perú. El partido será televisado en directo por Telefé desde las 16. Los locales perdieron 3-1 con Argentina y después golpearon en su casa a Venezuela por 6-1. Los visitantes perdieron 4-1 en su visita a Ecuador y en Lima igualaron 1-1 con Colombia y 0-0 con Argentina. Bolivia formará con Trucco; Iván Castillo, Sandy, Peña, Oscar Sánchez, Rimba; Baldovino, Ramiro Castillo, Erwin Sánchez; Etcheverry, Coimbra. Perú, con Balero; Marengo, Reynoso, José Soto, Percy Olivares; Palacios, Zegarra, Jayo, Serrano; Pareda, Maestri. Dirige el paraguayo Oscar Velázquez.



## Posiciones de la eliminatoria

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Colombia	7	3	2	1	-	5	2
Ecuador	6	3	2	-	1	7	5
Chile	4	2	1	-	1	5	2
Argentina	4	3	1	1	1	3	3
Bolivia	3	2	1	-	1	7	4
Paraguay	3	2	1	-	1	2	1
Uruguay	3	3	1	-	2	3	5
Perú	2	3	-	2	1	2	5
Venezuela	1	3	-	1	2	2	9





La alemana reaccionó a tiempo y dio vuelta el partido que perdía con Natalia Zvereva. Hernán Gumy cayó ante Jakob Hlasek y no quedan argentinos en el US Open de tenis. Ganaron Martina Hingis, Jana Novotna, Arantxa Sánchez, André Agassi y Michael Chang.

Steffi Graf avanza. La máquina alemana tardó en calentar.

# STEFFI DESPERTO DE LA SIESTA

Steffi Graf volvió a demorarse en calentar los motores de su raqueta y recién cuando estaba perdiendo 4-2 en primer set pudo encontrar su ritmo imponente y dar vuelta el partido para imponerse a Natalia Zvereva por 6-4, 6-2 y pasar a los octavos de final del Abierto de Estados Unidos de tenis. Como le pasó al otro número 1, Pete Sampras, en su partido del viernes frente a Jiri Novak, la alemana a punto estuvo de quedar afuera del certamen que se disputa en Flushing Meadows.

Jana Novotna, Martina Hingis, Judith Wiesner y Rita Grande también

accedieron a la tercera ronda del certamen mientras que el ecuatoriano Pablo Campana despertó de su sueño de grandeza en Nueva York cuando ayer terminó eliminado por el sueco Thomas Enqvist. Gumy cayó frente a Jakob Hlasek por 7-5, 6-1, 6-2. Agassi venció a Jan Siemerink por 6-4, 6-2, 7-6 (9-7) y Chang a Vicent Spadea por 6-4, 5-7, 2-6, 7-5, 6-3.

Graf superó a Novotna en una hora de juego pero repitió el comienzo errático y desconcentrado de su partido del jueves frente a Karin Kschwendt. El viernes discutió con la prensa, a la que criticó porque "fueron muy duros con mi padre" al recordar el sonado caso de evasión fiscal que dio con los huesos de Peter Graf en una cárcel de Mannheim. De todos modos, cuando Graf encendió sus motores el peligro que significaba una jugadora talentosa y de experiencia como la bielorrusa Zvereva pasó a ser sólo un juguete suyo al otro lado de la red. Todo indica que se repetirá la final del '95 entre la alemana y Monica Seles. La serbia ha estado explosiva en Flushing y la francesa Sandrine Testud, su rival de hoy en octavos, no parece ser un obstáculo complicado. Jana Novotna venció a Tami Whitlinger por 6-2, 6-3 y esperaba a su rival que saldría del partido entre Karina Habsudova y Sandra Dopfer. Martina Hingis, de 15 años, superó a Naoko Kijimuta por 6-2, 6-2 y se enfrentará a Arantxa Sánchez que superó a Elena Likhovtseva por 6-1, 6-0. Judith Wiesner superó a Petra Langrova por 6-2, 6-0 y Rita Grande a Els Callens por 7-5, 6-1. En varones, Pablo Campana perdió con Thomas Enqvist por 6-4, 6-2, 6-2.

## El TC 2000 vuela en Rafaela

El veloz y complicado circuito Ingeniero Juan R. Báscolo, de Rafaela, servirá de escenario para que, a partir de las 11.30, el Turismo Competición 2000 (TC 2000) lleve a cabo la séptima fecha de un campeonato que tiene en Ernesto Bessone y Juan María Traverso a sus principales animadores. Por primera vez en su historia, el TC 2000 afrontará el desafío de correr en el circuito grande (4.740 metros de extensión) de Rafaela, lo que representará que la carrera sea la más rápida en la historia de la categoría. Los cálculos previos estiman que se desarrollará una velocidad final superior a los 240 kilómetros por hora, mientras que la velocidad promedio rondará los 200.

## Fontana en Japón

Norberto Fontana, con un Lola T96/51-Mugen del equipo Nova, largará desde la tercera fila, la séptima prueba del Campeonato de Fórmula Nippon, en el autódromo Fuji International Speedway. Fontana logró su mejor vuelta en 1m 16s 492/1000, ubicándose a 132/1000 del japonés Toranosuke Tagaki (Reynard 96D-Mugen), quien con un registro de 1m 16s 360/1000 se quedó con la pole para la competencia que tendrá un recorrido de 45 vueltas al circuito de 4470 metros. "Por lo menos en clasificación ya hemos mejorado respecto de las últimas presentaciones, aunque tuve un pequeño inconveniente con el embrague, que se calentaba demasiado y no me permitía pasar los cambios con velocidad. Debía hacer una vuelta rápida y a la siguiente no podía exigir al auto para que el embrague se enfriara", señaló Fontana.



LV 81 TV CANAL 12  
CORDOBA ARGENTINA

## CORDOBA

### BRILLAMOS POR NUESTRA PROGRAMACION

AGOSTO 1996

HS.	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO	HS.
	5 - 12 - 19 - 26	6 - 13 - 20 - 27	7 - 14 - 21 - 28	1 - 8 - 15 - 22 - 29	2 - 9 - 16 - 23 - 30	3 - 10 - 17 - 24 - 31	4 - 11 - 18 - 25	
10.00							LA SANTA MISA	10.00
10.30							SUPER AGENTE 86	10.30
11.00								11.00
11.30						COMUNIKANDO T.V.	FUTBOL INFANTIL	11.30
12.00		EL ZORRO (EN COLORES)				REALIDAD AGROPECUARIA	TIEMPOS INVOLVIDABLES	12.00
12.30		NOTICIERO 12				ESPECTACULO HORA CERO	HABITAR	12.30
13.00							ALLA LEJOS	13.00
13.30		COMO PAN CALIENTE				ITINERARIO		13.30
14.00								14.00
14.30		MUY BUENAS TARDES				LA VOZ DE LOS VECINOS	CINE 12 DEL DOMINGO	14.30
15.00								15.00
15.30		LA DUEÑA						15.30
16.00								16.00
16.30		CAUSA COMUN						16.30
17.00								17.00
17.30		DIBUJOS ANIMADOS				TELEMANIAS		17.30
18.00								18.00
18.30		MONTAÑA RUSA, OTRA VUELTA					DETRAS DE LA CERCA	18.30
19.00								19.00
19.30		ALLEN, LUZ DE LUNA				NO SOMOS ANGELES	DEPORTES EN MARCHA	19.30
20.00		NOTICIERO 12 (2da. EDICION)						20.00
20.30		TELENOCHE (EN DIRECTO)				EL RAYO		20.30
21.00							SORPRESA Y 1/2	21.00
21.30	LA AVENTURA DEL HOMBRE	HOLA PAPI	CHICAGO HOPE	POLILADRON	GINO	LA AVENTURA DEL HOMBRE		21.30
22.00								22.00
22.30	EL MUNDO DEL ESPECTACULO	DE POETA Y DE LOCO	EL MUNDO DEL ESPECTACULO	EL MUNDO DEL ESPECTACULO	EL MUNDO DEL ESPECTACULO	VIAJE A LO INESPERADO	CINE COLOSAL	22.30
23.00		VERDAD CONSECUCIA						23.00
23.30								23.30
24.00							DEPORTES EN MARCHA	24.00
00.30	ESCHOYEZ Y EL TIEMPO / LU MI JU VI 23.05 HS. / MARTES 24.00 HS.							00.30
01.00	FLASHES DE NOTICIERO 12 CON NOTICIAS DE LA TARDE / 17.30, 18.30, 19.30 HS.							01.00
01.30	MICRO RELIGIOSO / LUNES A DOMINGO AL CIERRE DE TRANSMISION							01.30
01.30	TRES A LAS NUEVE / LUNES A VIERNES 20.55 HS.							01.30
02.00	PULSO ECONOMICO / LUNES A VIERNES 19.55 HS.							02.00

TELECOR S.A.CI. - LV 81 CANAL 12

ESTUDIOS Y ADMINISTRACION: Av. F. Fader 3469 - Tel./Fax (051) 810030/31 - (5009) Córdoba - Argentina

VENTAS: 25 de Mayo 66 - 4º piso - Tel./Fax (051) 216081, 236408 (5000) Córdoba - Argentina

CAPITAL FEDERAL: Talcahuano 469 - 3º piso - Tel./Fax (01) 382-8852/4362 - (1013) Capital Federal - Bs. As.



Basile entrenó a Racing por primera vez

# TECNICO DE LA UTOPIA

A los 52 años y por cuarta vez, Alfio Basile llegó a Racing como entrenador. El técnico asumió sus funciones en el entrenamiento matutino realizado en el predio del Sindicato de Pasteleros, dijo que no tiene definido el equipo titular que enfrentará a Vélez por la segunda fecha del Apertura y adelantó que quiere otros dos refuerzos cuyos nombres prefirió omitir para no elevar la cotización.

Basile asumió con Rubén Díaz como ayudante y está buscando un preparador físico. Pretende a Jorge Valdecantos pero éste trabaja con Carlos Griguol en Gimnasia. El principal candidato es Rubén Solé. El cuerpo técnico se completa con dos hombres que estuvieron con Pedro Marchetta, el médico Carlos Ayo y el kinesiólogo Gustavo Cao mientras que Héctor Martínez retornó a las divisiones inferiores. En el entrenamiento de ayer los titulares vencieron 3-2 a los suplentes.

"Racing va a jugar como siempre lo hicieron mis equipos, es decir será ofensivo. En defensa marca en zona y libero alternativo", dijo Basile, quien admitió que "los plazos no nos ayudan y hay que hacer rápido dos incorporaciones porque casi no hay tiempo y además debutamos con Vélez que anda muy derecho, eso lo tengo muy claro". Aclaró que los refuerzos son independientes de la llegada de Netto y Basavilbaso "porque estaban de antes, pero no me pidan los puestos que voy a reforzar". Consultado sobre el posible duelo con el Independiente de Menotti y el Boca de Bilardo, el nuevo técnico de Racing dijo que "Bilardo nos lleva mucha ventaja porque él ya está de antes, yo arranco ahora y el Flaco está haciendo diez días".

Basile nació en Bahía Blanca y llegó a las inferiores de Racing. Como jugador logró el último título del club en 1966, la Copa Libertadores y la Intercontinental del año siguiente y luego pasó a Huracán donde integró el equipo del '73. Como entrenador dirigió a Chacarita, Central, Racing de Córdoba, Instituto, Huracán, Nacional de Montevideo, Vélez y Atlético de Madrid, su última experiencia. Fue el sucesor de Carlos Bilardo en la selección desde 1991, ganó dos veces la Copa América y dirigió hasta el Mundial de Estados Unidos. Esta es la cuarta vez que dirige a Racing. Logró el ascenso en 1985 tras dos años en el Nacional B y en 1988 ganó la primera Supercopa Joao Havelange. Sucedió a Pedro Marchetta y Miguel Ángel Brindisi en el club de Avellaneda. Como en su época de jugador, retorna con Rubén Díaz al lado, quien siempre se desempeñó como ayudante de campo.



Basile en el Sindicato de Pasteleros. Primer entrenamiento a cargo de Racing.

La Coruña y Real Madrid en España

## LA LIGA ARRANCO CON EMPATE

El Real Madrid, que invirtió casi 34 millones de dólares en reforzar a su equipo—el cual incluye la novedad de un técnico importado de Italia—, sólo pudo salvar un punto en su visita al remozado estadio gallego de Riazor ante el Deportivo La Coruña, que a su vez sacó 19 millones de dólares para darle un equipo más competitivo al técnico inglés John Toshack. En el adelantado de la Liga española de fútbol empataron 1-1 aunque fueron los locales los que jugaron mejor y merecieron el triunfo.

La fecha sigue hoy con los partidos entre Tenerife-Compostela, Zaragoza-Logroñés, Real Sociedad-Sevilla, Racing-Valencia, Oviedo-Barcelona, Rayo Vallecano-Valladolid, Betis-Athletic Bilbao, Hércules-Extremadura y Atlético de Madrid-Celta mientras que mañana completan Espanyol-Sporting.

Poco más de 200 millones de dólares invirtieron los veintidós equipos de la Primera División que disputarán la Liga en 462 partidos hasta el 23 de se-

tiembre del '97. Favorecidos por la sentencia Bosman, que no toma como extranjeros a los jugadores pertenecientes a la Comunidad Europea, los equipos españoles incorporaron a 150 jugadores no nacidos en España procedentes de 36 países. Unos veinte futbolistas extranjeros no participaron de esta primera fecha, afectados a las selecciones de sus países de origen por la fecha eliminatoria del fin de semana en Sudamérica y Europa. Hay cuarenta sudamericanos, de los cuales veinticinco pertenecen a Argentina y quince a Brasil, mientras que la ex Yugoslavia aporta veintidós futbolistas de las distintas nacionalidades del país disuelto. Por primera vez en la historia habrá jugadores de los cinco continen-

tes en la Liga de España.

En el adelantado, La Coruña puso en aprietos al Real Madrid. El francés Martins y el brasileño Rivaldo, nuevas estrellas, jugaron a gran altura. El Madrid alistó a Roberto Carlos, Mijatovic y Suker entre los nuevos pero el equipo pareció perdido, abrumado por los gallegos. Martins, de cabeza a los 22, abrió la cuenta y empató Roberto Carlos a los 79 con un remate desviado en un rival que descolocó al arquero. La Coruña formó con Songjo; Armando, Naybet, Djukic, Paco, Bonnisel; Donato, Martins, Rivaldo, Fran (Alfredo); Madar (Viqueira). Real Madrid con Cañizares; Alkorta, Hierro, García Calvo, Roberto Carlos; Sanchis, Milla, Amavisca, Raúl; Suker (Victor), Mijatovic.

## NOTICIERO

**PRIMERA B.** Se disputaron 11 partidos del torneo, con estos resultados: Almirante Brown 3 Temperley 2, Almagro 0 Atlanta 2, Arsenal 1 Central Córdoba 1 y All Boys 3 Quilmes 0, Los Andes 2 Chicago 0 y Sarmiento 0 Italiano 2. Por las subzonas del Interior, San Martín de San Juan 1 Rafaela 1, Atlético de Tucumán 1 Cipoletti 1 e Instituto 0 Gimnasia y Tiro 0. El viernes en los adelantados Talleres 3 Godoy Cruz 0 y Juventud Antoniana 0 Aldosivi 0.

**ELIMINATORIAS.** Se disputaron 6 partidos de sendos grupos europeos clasificatorios para Francia 98. Lo más importante fue el empate sin goles que logró Portugal en su visita a Armenia por el Grupo 9 y la victoria por 3-0 de Rumania sobre Lituania por el grupo 8 con goles de Moldovan, Petrescu y Galca. Por el grupo 3, Azerbaiján venció 1-0 a Suiza con gol de Rzaev. Por el grupo 4, Bielorrusia superó por 1-0 a Estonia con tanto de Makovsky, por el Grupo 6 Eslovaquia superó a las Faroe por 2-1 y en Cardiff, por el Grupo 6, Gales goleó a San Marino por 6-0.

**AMISTOSO I.** Holanda y Brasil igualaron 2-2 en el Amsterdam Arena. Los naranjas formaron Van der Sar; Reiziger, Numman, Stam, Frank de Boer; Seedorf, Ronald de Boer, Van Bronckhorst, Jonk (Van Castel); Bergkamp, Cruyff (Taument). Brasil lo hizo con Germano; Cafú, Gonçalves, André cruz, André Luiz; Zé Elias, Amaral, Giovanni, Leonardo; Ronaldo (Jardel), Donizete (Sergio Manuel). A los 14 minutos abrió la cuenta Giovanni, a los 52 igualó Frank de Boer a los 55 aumentó Gonçalves y de penal cuando ya iban 92 minutos empató Van Castel. Brasil también igualó 2-2 con Rusia el primer partido de su gira de dos encuentros.

**AMISTOSO II.** Francia derrotó por 2-0 a México el partido disputado ayer en el Parque de los Príncipes, de París. A los 49 Quédec y a los 53 Djorkaeff señalaron los goles franceses. Leboeuf fue expulsado a los 89 por doble amonestación. Francia formó con Lama; Thuram, Desailly (Leboeuf), Blanc, Lizarazu; Karembeu, Deschamps, Djorkaeff (Lamouchi), Pedros (Zidane); Loko (Pires), Quédec (Maurice). México con Sánchez (Ríos); Pardo, Suárez, Davino (Becerril), Villa (Gómez); Del Olmo, Lara, Ramírez (Blanco); García Aspe, Alfaro (Palencia); Luis García (Peláez).

## Presentación en Mar del Plata SAN LORENZO RECIBIO A AIMAR

Carlos Aimar y el preparador físico Luis Bonini tomaron posesión del cargo al frente de San Lorenzo cuando el dirigente Fernando Gregorio les presentó al plantel concentrado en Mar del Plata. Sin embargo, en el clásico con Huracán por la segunda fecha del torneo Apertura, el equipo será conducido por Roberto Mariani.

Aimar sólo presenció la práctica de San Lorenzo y aunque negó haber pedido algún refuerzo dijo que si regresa Alberto Acosta sería un elemento

importante para el equipo. También ayer se sumó el delantero Sebastián Abreu, quien si corrió a la par del resto. El flamante entrenador dijo que el sistema de juego "dependerá de las características de los jugadores", aunque reconoció que le gustaría "poder manejar dos o tres sistemas distintos dentro del conjunto". Señaló que fue decisión de los directivos que Mariani dirija el equipo ante Huracán y lo justificó por su desconocimiento del grupo al que espera "conocer más profundamente en los próximos días".

**Hoy  
Domingo 1°**

**Eliminatorias Mundial  
"Francia 1998"**

**15.00 hs.**

**ARGENTINA  
VS.  
PARAGUAY**

UNA PRODUCCION DE LOS LIDERES DEL FUTBOL CON LA CONDUCCION DE RICARDO SCIOSCIA Y EQUIPO

**Baires**  
AM 1270

**La Radio de la Provincia**  
LS 11 RADIO PROVINCIA DE BUENOS AIRES





(Por Ezequiel Fernández Moerés)  
Los dineros son decididamente obscenos. Han convertido al fútbol en un espectáculo. Y al espectáculo en un negocio. Tantos millones, sin embargo, se sostienen por la pasión. El boom de la TV que transmite a toda hora y desde cualquier lugar y de los jugadores trasfidos

a precio de oro gira gracias a una pelota y una camiseta. Y son ellas justamente las que exponen el lado oscuro de esta explosión. Las pelotas detrás de las cuales todos corren, desde políticos a empresarios, pasando por dirigentes, intermediarios, tiburones, aventureros, jugadores, árbitros, hinchas, periodistas y TV, se fabrican hoy de manera escandalosa. Son pelotas que han permitido celebrar goles al inglés Alan Shearer, el jugador comprado en la cifra record de 23 millones de dólares. Pelotas empleadas, entre otros, en el campeonato más millonario de los últimos tiempos, la Eurocopa de Inglaterra '96. Pelotas de 430 gramos, 67 centímetros de circunferencia y cuatro capas interiores (dos de poliéster y dos de algodón), que inclusive son regaladas hoy en las calles de Buenos Aires para promocionar nuevos medios de difusión, surgidos al calor del nuevo boom. Lo que no todos saben es que, además, son pelotas cosidas a mano en la ciudad paquistaní de Sialkot por niños de 8 a 10 años. Lejos de los 10 millones de dólares que casi pagó Sevilla por Matías Almeyda, estos niños reciben 75 centavos de dólar por cada pelota que cosen, vendidas luego a unos 35 o 50 dólares, según el lugar.

El escándalo se produjo cuando la Confederación Internacional de Sindicatos Libres (CISL) aprovechó la última Eurocopa para denunciar el caso con videos y documentos incontestables elaborados en Pakistán, un país de 125 millones de habitantes, donde al menos 7 millones de niños de menores de 10 años son obligados a trabajar por retribuciones miserables.

Los patronos del fútbol no pudieron hacerse los distraídos, porque las pelotas de Sialkot llevaban la inscripción oficial de la FIFA y de la poderosa Unión Europea de Fútbol (UEFA), además de la leyenda "Euro '96".

La explotación comercial de estas pelotas, vaya ironía, formó parte de la guerra que libran el presidente de la FIFA Joao Havelange y el de la UEFA, el sueco Lennart Johansson, quien aspira a destronarlo. La FIFA había decidido hace un tiempo que todos los productores de pelotas debían pagarle 1,75 dólares por cada balón que llevara la leyenda "Aprobado FIFA". Demagógica, la UEFA de Johansson decidió en cambio comprar miles de esas pelotas cosidas por los chicos de Sialkot para donárselas a los niños de la ex Yugoslavia en guerra. Cualquier golpe bajo vale si el trono está en juego. Este martes, la FIFA, rápida de reflejos, firmará en Suiza un "código de conducta" con los sindicalistas de la CISL a fin de evitar que el bochorno de la Euro '96 se repita en el próximo Mundial de Francia '98. El acuerdo establecerá que la FIFA prohíbe a las empresas que fabrican las pelotas oficiales contratar a menores de edad. "Se trata de establecer con especialistas del derecho laboral una fórmula que prohíba rigurosamente la utilización de mano de obra infantil en la fabricación de pelotas usadas en nuestras competencias", dijo un vocero de la FIFA.

Las acusaciones de cómo el negocio del deporte moni buena parte de su fortuna en base a la explotación laboral de menores implicó también a otra firma que sacudió este año al fútbol argentino, la célebre Nike, la que dice en sus propagandas polémicas "Just do it". Nike también fue acusada de fabricar sus productos aprovechando las "ventajas" del mercado asiático, tan alabadas en estos días por el presidente Carlos

## Negocio redondo

El modelo asiático alabado hasta el hartazgo por el presidente Carlos Menem durante su reciente gira y en sus promesas ante la Unión Industrial esconde casos de explotación laboral de menores rayanos con los tiempos de la esclavitud. Las pelotas con las que se jugó la Eurocopa fueron hechas por niños paquistaníes menores de 10 años que recibían 75 centavos por balón, trabajando los 7 días de la semana. El caso fue

Menem. La firma que le paga 10 millones de dólares por año a los tenistas Andre Agassi y Pete Sampras, conmovió hace unos meses al mercado del fútbol argentino, por su millonario contrato con el Boca de Macri, de 20 millones de dólares por cinco años, cifras que inflaron el mercado y alarmaron a las competidoras, Nike fue acusada en este caso por Joel Joseph, presidente de la Made in USA Foundation, de explotar a niños de 11 y 12 años de Indonesia, pagándoles 22 centavos de dólar por hora para que fabriquen las famosas zapatillas "Air Jordan". Un contraste significativo con los 20 millones anuales que le da a su modelo favorito: Michael Jordan. Nike calificó de "falsas e irresponsables" las acusaciones de Joseph y dijo que mientras el salario mínimo en Indonesia es de 25 centavos en una semana de 55 horas de trabajo, su firma paga en cambio el doble de esa suma: 53 centavos la hora. El gerente de Relaciones Institucionales de Adidas, el ex árbitro Angel Coerezza, contó hace un tiempo que el 32 por ciento de los calzados que se vendieron en el mercado argentino provino del sudeste asiático.

"Yo estuve en Malasia y vi cómo jóvenes de 17 a 20 años trabajan doce horas por jornada, durante 25 días del mes y cobran 40 dólares", protestó Coerezza contra lo que él bautizó "la patria del container".

La planta indonesia de Nike está ubicada en Tangerang, en las afueras de Jakarta, en una zona conocida en realidad como Jabotabek porque agrupa las ciudades de Jakarta, Bogor, Tangerang y Bekasi.

En Jabotabek la población creció en los últimos cinco años de 17 millones a 20 millones y se aguarda que llegue a los 30 millones para el 2010. Con sus 190 millones de habitantes es

"irrazonable que Indonesia pueda aplicar los standards occidentales del mercado laboral de los países desarrollados". La reflexión fue formulada por un vocero del Banco Mundial en un reciente informe publicado por The New York Times cuyo título dice: "Para los trabajadores indonesios de la planta de Nike: Just do it".

La competidora Reebok, que pagará 80 millones de dólares a la AFA para vestir a la selección entre 1999 y el 2006, es famosa por su política vinculada con todo lo que tenga que ver con la promoción de los derechos humanos. El ex hippie Dan Reebok, dueño del emporio, sponsorizó la gira de Amnesty International y premia los mejores trabajos periodísticos que denuncien casos de violaciones a los derechos humanos. Nike, en cambio, confirmó su política más agresiva durante los últimos Juegos de Atlanta.

Allí se burló hasta de los slogans olímpicos con comerciales que decían "Faster, Higher, Stronger, Badder" (Más rápido, más alto, más fuerte, más malo) o "We don't sell dreams. We sell shoes" (Nosotros no vendemos sueños, vendemos zapatos). Reebok respondió con un comercial que decía "Shame on them" (Avergoncémonos de ellos). Lo peor vino después, cuando Nike llenó las calles de Atlanta con leyendas que se mofaban del lema olímpico que dice que "lo importante es competir" y de todos aquellos atletas que no ganaban medallas de oro: "You don't win silver. You lose gold" (No ganes medalla de plata, perdiste la de oro), decían los carteles. Si así fueran las cosas ¿qué queda pues para los otros 10.400 atletas que ni siquiera subieron al podio de Atlanta? ¿Y para los chicos explotados de Pakistán y de Indonesia?



denunciado por la Confederación Internacional de Sindicatos Libres y fue tal su repercusión que este martes la FIFA firmará un "código de conducta" con la CISL para que el bochorno de la Euro '96 no se repita en Francia '98. Pelotas producidas bajo el mismo sistema se regalan en Buenos Aires promocionando nuevos medios de difusión.





Universidad y fútbol

# BUENA JUNTA

(Por Pablo Alabarces) Por primera vez en la Argentina, la Universidad destinó una actividad académica a pensar el deporte (y especialmente el fútbol). Hubo más de cien participantes, se presentaron 38 ponencias, se realizaron tres paneles especiales y ocho mesas de trabajo, y los debates ofrecieron conclusiones interesantes para pensar líneas de investigación. Las Primeras Jornadas Nacionales sobre Deporte y Ciencias Sociales se realizaron en el Instituto de Investigaciones Gino Germani, coorganizadas por la Facultad de Ciencias Sociales y la Facultad de Filosofía y Letras.

Carlos Altamirano, Héctor Palomino y Lucas Rubinich debatieron con Eduardo Archetti las posibilidades y apuestas de los estudios sociales y culturales del fútbol. Archetti presentó un trabajo inédito sobre Maradona donde argumentó el valor simbólico de los conceptos de "pibe" y "potrero" en la cultura futbolística argentina, mientras Eduardo Romano desmenuzaba la aparición del fútbol en el cine en la película *Los tres berretines*. En un panel especial, Roberto Perfumo, Carlos Heller, Ezequiel Fernández Moeres, el antropólogo Ariel Gravano y el investigador Jorge Bernetti discutieron los nuevos roles de jugadores, dirigentes y periodistas.

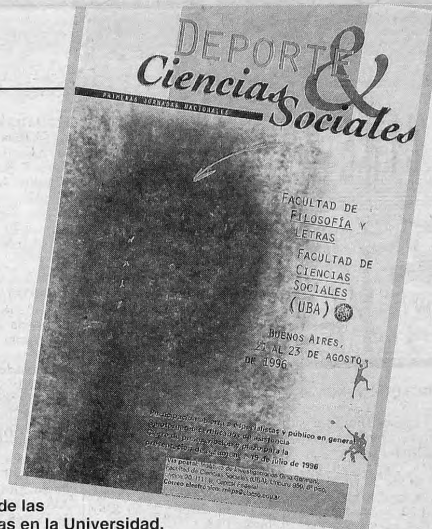
A pesar de su presencia en la vida cotidiana, política y cultural de nuestra sociedad, la problemática del deporte en general (y del fútbol en particular) recibió históricamente escasa atención por parte de la universidad argentina. Sin embargo, estos objetos poseen un importante desarrollo como campo de investigación en ámbitos académicos de otros países: existe una asociación internacional de sociólogos especializados, una revista de historia y otra de sociología del deporte, centros de estudios en varias universidades europeas, congresos periódicos, una buena cantidad de libros publicados anualmente; redes que enlazan investigadores de distinta formación: sociólogos, antropólogos, historiadores, psicólogos, filósofos.

En la Argentina apenas muy recientemente puede verse la instalación y reconocimiento institucional y académico de estos temas. El pionero fue Eduardo Archetti, antropólogo radicado en Noruega, que desde hace más de diez años trabaja sobre el fútbol desde perspectivas históricas y culturales, y del que se tenían noticias cuando viajaba para algún congreso o enviaba, al reducido grupo que lo leía, copias de sus artículos. Pero sólo en 1994 la UBA reconoció oficialmente investigaciones sobre este campo: apenas desde 1991 el deporte ocupó lugar en alguna materia. Aunque los llamados "estudios culturales" iban agregando temas que tradicionalmente no habían sido objeto de preocupación de los investigadores, el fútbol no entraba en las aulas: permanecía en el café, excluido del mapa académico, objeto plebeyo, menor, irrelevante, indigno de un trabajo intelectual.

La relación se volvió paradójica: mientras la academia negaba la posibilidad de un abordaje sistemático, el periodismo adjudicaba a los intelectuales universitarios un rechazo del objeto, rechazo basado —imaginariamente— en el predominio de la pasión. La pasión no puede ser explicada, se argumenta: si la marca del intelectual es la razón, el fútbol le será ajeno. Pero, paralelamente, la Argentina asistió en los últimos tiempos a una explosión "deportivista", a la futboliza-

ción de su agenda política y social. No sólo por el uso abusivo de metáforas —todo puede explicarse por la ley del orsai o por el achique—, sino por el crecimiento de su importancia en los medios, en el centimil, en la facturación, por la aparición de un caso como el de Macri, presunto Berlusconi de las pampas.

Las Jornadas también apuestan en otra línea: que la universidad pública puede pensar saberes nuevos sobre objetos cotidianos. Y que para eso no debe seguir la corriente, refugiarse en lugares comunes o limitarse a descripciones insulsas: ejercitar la crítica, sistemáticamente, aun siendo persistentes futboleros.



Afiche de las Jornadas en la Universidad.

HOY 13 HS

## TRIBUNA CALIENTE

HOY 16 HS EN DIRECTO

## BOLIVIA vs PERÚ

HOY 18 HS EN DIRECTO

## ARGENTINA vs PARAGUAY

HOY

## USTED vs SU MUJER

Hoy es un día de fútbol. Emocíonese, grite, cruce los dedos, apriete los dientes y apriete el control remoto porque su mujer se lo va a querer sacar.



*Juntos es mejor.*



## CINE



## AMORES QUE NUNCA SE OLVIDAN

PM/13 Drama. Dir.: Jocelyn Moorhouse. Con Winona Ryder y Ellen Burstyn.  
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

## CRONICA DE UN JOVEN POBRE

PM/13 Drama. De Ettore Scola. Con Alberto Sordi e Isabella Ferrari.

Atlas Recoleta. Doble 1952. 803-3313. A las 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45.  
GauMont. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50.

Normandie 4. Laval 855. 322-1000. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.  
Patío Bulrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.5.

## DIA DE LA INDEPENDENCIA

PM/13 Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Bill Pullman y Jeff Goldblum.

Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14.10, 17.19, 19.50 y 22.40. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 3. Laval 780. 393-8865. A las 14.10, 17.19, 19.50 y 22.40. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

Ocean 2. Laval 739. 322-1000. A las 13.25, 15.25, 17.25 y 22.35. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

## DRACULA: MUERTO PERO FELIZ

PM/13 Comedia. Dir.: Mel Brooks. Con Leslie Nielsen.

Trocadero 2. Laval 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

## DURO PARA ESPIAR

APTA Comedia. Con Leslie Nielsen.

Trocadero 1. Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

## EL AUSENTE

PM/13 Drama. Dir.: Rafael Filippelli. Con Omar Rzek, Roberto Suler y Omar Viale.

Cjo Tito Merello 2. (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.

## EL ESPADACHIN VALENTE

APTA Aventuras. Con Macaulay Culkin. En castellano.

Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.20, 18.40, 19.40, 21.20 y 23.10.

## EL JOROBADO DE NOTRE DAME

APTA Dibujos animados. Walt Disney en castellano.

Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.15, 17.19, 21.23 y 23.10.

## Normandie 2. Laval 855.

322-1000. A las 14.16, 18.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 0.30.

## EL OCTAVO DIA

PM/13 Comedia dramática. Dir.: Jaco Van Dormael. Con Daniel Auteuil y Pascal Duquenne.

Lusar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.45, 15.50, 18.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

## EL PROTECTOR

PM/16 Acción. Dir.: Charles Russell. Con Arnold Schwarzenegger, Vanessa Williams y James Caan.

Atlas Laval 869. 322-1936. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

16.50, 19.21, 21.10 y 23.15. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.  
Paseo Alcora 4. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 12.50, 14.50, 17.20 y 22.30. Vier y Sáb. trasn.: 1.  
Patío Bulrich 4. Libertador 750. 815-8328. A las 13.45, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

## FLORES AMARILLAS EN LA VENTANA

PM/13 Drama. Dir.: Victor Ruiz. Con Katja Alemanni y Arturo Bonin.

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## LA REINA DE SHANGHAI

PM/16 Drama. Dir.: Zhang Yimou. Con Gong Li y Li Baoyan.

Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 16.15, 18.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

Monumental 2. Laval 780. 393-8865. A las 14.16, 16.15, 18.20, 20.45 y 23. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bulrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

## LA REVELACION

PM/13 Dir.: Mario David. Con Daniel Kuznetsov, Emilia Mazar y María Valenzuela.

Cjo Tito Merello 3. (Dela García) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18.20 y 22.30.

## LA ROCA

PM/13 c/Res. Acción. Con Sean Connery, Nicolas Cage y Ed Harris.

América. Callao 1057. 811-3818. A las 12.14, 13.35, 17.20, 20.05 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 1. Laval 780. 393-8865. A las 14.15, 17.19, 19.50 y 22.40. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

Normandie 3. Laval 855. 322-1000. A las 14.30, 17.20, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

Paseo Alcora 1. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.13, 16.45, 19.45 y 22.50. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bulrich 3. Libertador 750. 815-8328. A las 12.10, 14.35, 17.15, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

## LA VERDADERA NATURALEZA DEL AMOR

PM/18 Drama. Dir.: Denys Arcand. Con Thomas Gibson y Ruth Marshall.

Galería Pacifico 2. Florida 753. 319-5357. A las 14.40, 16.30, 18.30, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.30.

## Lorca 2. Av. Corrientes 1428.

371-5017. A las 15.15, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.10.

Trocadero 5. Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.

## LOS CABALLEROS DEL ZODIACO (LA PELICULA)

APTA Acción y animación en castellano.

Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.13, 14.30, 16.17, 17.30, 19.20 y 22.10.

## LOS SOSPECHOSOS DE SIEMPRE

PM/16 Policial. Con Kevin Spacey, Chazz Palminteri y Gabriel Byrne.

Trocadero 6. Laval 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.10, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

## MADADAYO

APTA Drama. De Akira Kurosawa. Con Tatsuo Matsumura y Kioko Kagawa.

Cineplex Laval 3. Laval 727. 322-6967. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

## Lorca 1. Av. Corrientes 1428.

371-5017. A las 15.35, 18.20 y 22.50.

## MEMORIAS DE ANTONIA

PM/16 c/Res. Drama. Con Willem Van Ammelrooy y Els Dotermaers. Dir.: Marleen Gorris.

Ambassador. Laval 777. 322-9700. A las 13.50, 16.20, 18.20 y 23. Vier y Sáb. trasn.: 1.20.

Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.45, 14.40, 16.40, 18.45, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

Paseo Alcora 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.30. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

Patío Bulrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

## MISSION: IMPOSIBLE

PM/13 Suspense. Dir.: Brian De Palma. Con Tom Cruise y Jon Voight.

Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.16, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

Trocadero 3. Laval 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.35 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

## PECADOS CAPITALES

PM/16 c/Res. Thriller. Dir.: David Fincher. Con Brad Pitt y Morgan Freeman.

Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.17, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

Trocadero 4. Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.30, 18.20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

## PODEROSA AFRODITA

PM/13 Comedia. Dir.: Woody Allen. Con F. Murray Abraham y Mira Sorvino.

Cineplex Laval 2. Laval 727. 322-6967. A las 13.13, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

Lusar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.15, 15.17, 19.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

## QUERIDO MAESTRO

APTA Drama. Dir.: Stephen Herek. Con Richard Dreyfuss y Glenn Headly.

Galería Pacifico 1. Florida 753. 319-5357. A las 14.40, 17.20, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.17, 20.25 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.

## SOL DE OTOÑO

APTA Drama. Dir.: Eduardo Mignogna. Con Norma Aleandro y Federico Luppi.

Cineplex Laval 1. Laval 727. 322-6967. A las 13.15, 17.19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Cjo Tito Merello 1. (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

## STRIPTEASE

PM/16 Comedia dramática.

## Dir.: Andrew Bergman.

Con Demi Moore, Burt Reynolds y Ving Rhames.

Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23.10. Vier y Sáb. trasn.: 1.

## Normandie 1. Laval 855.

322-1000. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

Ocean 1. Laval 739. 322-1000. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23.10. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcora 3. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.15, 15.15, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier y Sáb. trasn.: 1.15.

Patío Bulrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.30, 18.20, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.15, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

## TWISTER

PM/13 Aventuras. Dir.: Jan De Bont. Con Bill Paxton y Helen Hunt.

Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23.10. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 4. Laval 780. 393-8865. A las 14.16, 16.30, 20.50 y 23.10. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## CINES DE BARRIOS

## BELGRANO

AMORES QUE NUNCA SE OLVIDAN

PM/13 Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

## CRONICA DE UN JOVEN POBRE

PM/13 Atlas Belgrano 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 15.17, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.

## DIA DE LA INDEPENDENCIA

PM/13 Belgrano 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.16, 16.50, 19.50 y 22.35. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

## EL JOROBADO DE NOTRE DAME

APTA Savoy 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

## EL PROTECTOR

PM/16 Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.40, 18.20 y 23.10. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.10. Vier y Sáb. trasn.: 1.15.

Solar De La Abadía. Solar 1. L. M. Campos y Maure. A las 13.25, 15.45, 18.20 y 22.55. Vier y Sáb. trasn.: 1.10.

## LA HISTORIA SIN FIN

APTA Auditorio Belgrano. Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 15.45.

## LA REINA DE SHANGHAI

PM/16 General Paz 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier y Sáb. trasn.: 1.10.

## LA ROCA

PM/13 c/Res. Belgrano 1. Obligado y Mendoza. 781-

## 8183. A las 13.50, 17.20, 20 y 22.40. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

General Paz 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.17, 20 y 22.45. Vier y Sáb. trasn.: 1.20.

## LOS CABALLEROS DEL ZODIACO

APTA Auditorio Belgrano. Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14.30 y 17.15.

## MADADAYO

APTA Savoy 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.25, 17.20, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

## MEMORIAS DE ANTONIA

PM/16 c/Res. Atlas Belgrano 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

## MISSION: IMPOSIBLE

PM/13 Savoy 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## SOL DE OTOÑO

APTA Savoy 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## STRIPTEASE

PM/16 General Paz 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.45, 15.17, 17.40, 20.20 y 23.10. Vier y Sáb. trasn.: 1.20.

## Solar De La Abadía. Solar 2.

L. M. Campos y Maure. A las 13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.40. Vier y Sáb. trasn.: 1.20.

Belgrano 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10. Vier y Sáb. trasn.: 1.30.

## TWISTER

PM/13 Cabildo. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30.

## CABALLITO

AMORES QUE NUNCA SE OLVIDAN

PM/13 Lyon 1. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.16, 15.30, 18.20, 20.45 y 23.10. Vier y Sáb. trasn.: 1.20.

## QUERIDO MAESTRO

APTA Lyon 2. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.30, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.



**LAS:** Juev. (pop. \$ 4) a Sáb. a las 20: "LA CONQUISTA DEL POLOSUR, de M. Karge. Dir.: A. Isola. Por la Comedia Juv. del TMGSM. Pl. \$ 8. Mar. (\$ 4) a Mier. a las 21.30. Dgo. a las 20: DECADENCIA, de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szmachmacher. Recomendada para mayores de 16 años. Pl. \$ 8.

**IMPORTANTE:** Loc. en vta. c/5 días de anticip. Res. telef. de 10 a 22.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30. **EN FAMILIA.** De F. Sánchez. Vers. de A. Ure y E. Carnelli. Con C. Bertrand, E. Molloy, F. Canale y gran elenco. Dir.: A. Ure. \$ 5. Juev. est. de teatro y men. de 18 años \$ 1. Mar. a Vier. a las 14: "UN TEATRO VIVO", de D. Nikutowski. Visita guiada con C. Durañona. J. Purita y M. Jacquet. Dir.: C. Durañona. Entrada libre.

**ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.** Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Desde el Martes 3: Compañía TANGOX 2 presenta "UNA NOCHE DE TANGO". Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. Mar. a Dgos. a las 21.

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Dgo. a las 21: 1789. de A. Mouchkine. Dir.: A. Boero. J. Baccaro y T. Egorza. Pl. \$ 12. Desc. 50% a estud. y jubil. Res. telef.

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. NATI MISTRAL en: HELLO DOLLY, con Juan Carlos Dual y gran elenco. Orquesta, ballet y coros. Dir.: mus. M. Ribas. Dir.: C. Jurí. Mar., Mier. y Vier. a las 21. Juev. a las 19.30. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30. Mar. y Mier. pop. \$ 20. Desc. a jub., est. y docentes. Estac. c/desc.

**ASTROS.** Corrientes 746. 325-5541. Presenta al Negro Alvarez, Alejandra Pradón y Mimi Pons en: EL NEGRO LAS PREFIERE RUBIAS, con M. Reynal, L. Grahmann y gran elenco. Prod.: Javier Faroni. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30. Loc. dde. \$ 10.

**ATENEOS.** Paraguay 918. 328-2888. "La comedia cómica del año" Luis Brandoni en: SIEMPRE QUE LLOVIO, PARO, de M. Ramos. Con M. Bianchi, G. Andreu, C. Medina, M. Habud, R. Antier, A. Aller y L. Lamaison. As. de vest.: H. Vidal Rivas. Esc.: H. Calmet. Dir.: Luis Brandoni. Duración: 1h 30'. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22. Dgo. a las 19.

**AVENIDA.** Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: "Joyas de España". Con G. Blanco e I. Mourié.

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. 862-0683. Mier. a las 21. Peceto de Sindicato, con A. Ocoñ. Dir.: L. Ganneo. Con L. Ganneo, A. Ocoñ y M. Serre. \$ 5. Vier. a las 21: Dis Pater, de L. Cano. Dir.: F. Javier. Con F. Rossaroli, J. Howard, R. Saiz y G. Baduán. \$ 9. A las 23: Celebración... que pasa cuando estamos en un círculo? Experiencia teatral imaginada por Noemi Frenkel. \$ 8. Sáb. a las 21: Rojos Globos Rojos, de E. Pavlovsky. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. \$ 9. Desc. a men. de 25 y jub. Sáb. a las 23: Los Últimos días de Johnny Weismuller. Aut. y dir.: Alberto Muñoz. \$ 5.

**CATULO CASTILLO.** Bm. Mitre 970. 345-2774. Carmé Carella, María Fiorentino y Linda Peretz en: COMPANIA, de E. Rovner. Esc.: G. de la Torre. Dir.: I. Hase. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20. Pl. \$ 15. Estud. y Jub. \$ 10. Bolet. dde. las 10.

**CENTRO CULTURAL BORGES.** Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Jub. y est. 50% desc. Salón Auditorio. Asoc. Int. Clásicos Argentinos pta. el ciclo "Música para todos". Dgo. a las 11: Coro Nacional de Niños. Dir.: G. Gorni de Tesco. Loc. \$ 4. A las 11.30: Jorge Santos y Mateo Crespi. Pres.: J. C. Montero. Bono cont. \$ 2.

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 374-1259. SALA E.T.C.: A las 19: Auto del Coro de niños de Jerusalén. \$ 10.

**SALA ENRIQUE MUÑO:** A las 20: "La pulpera de Santa Lucia", de H. P. Blomberg. Con P. Papini y elenco. Dir.: M. Paz. \$ 4.

**SALA LEOPOLDO MARECHAL:** A las 20: "2º Festival de Danzas del Mercosur" y 4º Certamen Internacional de Ballet y Danza de Bs. As. Org.: Asoc. Arte y Cultura. \$ 8.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque. Vier. a Dgos. a las 21.30: SERES LLEVÉS. Dir.: Javier Margulis. Con Julia Blanco, Marcela Viaggio y otros.

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 18: A Di Stefano pta. "Así decimos España", con R. D'Onofrio, J. Terceiro y elenco. Idea y dir.: N. Vázquez Feijó. Desc. a jub.

**COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. 300-2448. TEATRO MARGARITA XIRGU: Ciclo de la Opera del Buen Aire. Dgos. a las 17: Sor Angeli. Con Gianni Schichi. Prod. gral.: Eduardo Casullo. Loc. en vta. dde. \$ 5.

**TEATRO ANGEL GUIMER.** Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "Ay Ba...! picardías madrileñas a cargo del charlista Jaime Bauzá y la cantante María Inés Pereyra. Piano: Claudio Koffman. Pl. \$ 15.

**SALON BLANCO:** Sáb. a las 19: "Canciones de Cabaret", obras de Weill, Schoenberg, Satie, Poulenc y Britten en las voces de Susana Moncayo, Graciela Oddone y Marcelo Lombardo. Idea y pta.: Alejandro Ullúa. Loc. \$ 10 c/copa de champagne.

**CORRIENTES 6131.** Av. Corrientes 6131. 855-8496. Sáb. y Dgos. a las 21: Nada a Ave, un espectáculo de El Primogénito. Dir.: G. Angelelli.

**DE LA COMEDIA.** Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Roberto Franco y Pol-Ka Producciones presentan a R. Behán, A. González, L. Lucero y V. Llinás en: LAS SIRENAS CAN Y TARAN..., de G. Marshall y L. Ganz. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22. Dgo. a las 19.30. Loc. en vta. c/5 d. de ant. Desc. a jub. y vta. a grupos.

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3907. Dgo. a las 18: 9ª mes de éxito: NOCHE FLAMENCA II. Con A. Cuesta, A. Soto, E. Rivera y elenco. Part. y Dir.: A. Di Stefano. Desc. a Jub.

**DEL SUR.** Venezuela 1286. 383-5702. Dgos. a las 20.30: La pasajera, de A. Félix Alberto, coproducción con el TMGSM.

**EL OJO.** Perón 2115. 953-1181. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: Don Juan, de Molière. Dir.: Luis Agustoni. Pl. \$ 5.

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: "Cinco madres Cinco hijas", con E. Souza y elenco. Dir.: T. Elba. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgos. a las 21: "Proceso Interior", de R. Lledo. Con D. Crisafi, C. López y P. Rodríguez. Dir.: A. di Prisco.

**ESCUELA CENTRAL.** Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-0780. Dir.: Federico Herretero. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: Adulto-Serebrisky-Hipopotamo. Vier. a las 23. Sáb. a las 23 y trams. 2. Dgos. a las 20: ¡Ayúdeme Dr. Freud!. Vier. y Sáb. a los 4 Dgos. a las 21: Charly y la Puta. Vier. y Sáb. a la 1. Dgos. a las 22: Romeo y Salomé. Pl. \$ 5.

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 373-0656. Salas climat. 3er. PISO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: "SOCIOS EN EL AMOR" (Mr. Halpern & Mr. Johnson), de L. Goldstein; adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con N. Erlich y J. M. Tenuta. Dir.: D. Miglioranza. Loc. \$ 15. Juev. \$ 10.

**Vier. (5 y) Sáb. (5 y) a las 10.15:** La Banda de Teatro Los Macocos presenta "MACOCRISIS", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Pta. en esc. y dir.: J. Rama.

6º PISO: Juev. a Dgos. a las 21: La Banda de la Risa (C. Gallardou, D. Lamas, S. Ríos, M. Gómez, C. Bordon, A. Combario, P. Solari, C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUIN".

**NO'**, de Goldoni. Adapt. y Dir.: Gral.: C. Gallardou. Vier. y Sáb. a las 23.45: "EL JUGUETERO", de Gardner McKay. Con V. Fogwill y F. Stratas. Dir.: Gral.: Oscar Ferrigno. Loc. \$ 10.

**Sáb. y Dgo. a las 18:** "BORKMAN", de Henrik Ibsen. Con S. Cart, A. Bonin, M. Gnanoli, J. Puppato y M. Skell. Dir.: L. Rossini. Loc. \$ 10.

**GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 381-6966. 24 años en cartel: La lección de anatomía, de Carlos Mathus. Vier. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgos. a las 18.30 y 21. Pl. \$ 15. Desc. a est. y jubil. Amb. climat.

**I F T.** Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 3: Dgo. a las 20.30: "Cronodramas" (Siempre la duda), el cantar de Gilgamesh. Grupo El Baldío. Dir.: A. Celico y O. Ramaglia. \$ 8. Jub. y est. \$ 4.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso: Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: "MUGUIMORES QUE MATAN", de W. Allen, D. Mamet y E. May. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con O. Martínez, M. Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Onetto. Dir.: O. Martínez.

**Sala Pablo Neruda:** Vier. y Sáb. a las 21: MOGULEVSKY Y LOS ACUSTICOS. M. Mogulevsky, D. Bolotin, C. Lucero, D. Poimovsky y P. La Porta. Dos únicas presentaciones.

**Sala Roberto Arlt:** Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: FLOK. Posca en: BOSTER KIRLOK. Vier. y Dgo. pop. \$ 10.

Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito al 373-8781).

**LA RANCHERIA.** México 1152. 383-7887. Vier. a las 21.45. Sáb. a las 20: "Tango Roto", de J. Palant. Con A. Ugo, A. M. Castel y N. Fatalla. Dir.: J. Hacker. Jub. y est. 50% desc. Res. telef. dde. las 17.30.

**LA TRASTIENDA.** Belcarce 460. 342-7650. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 19. Lun. (Pop.) a las 20: P. Contreras, P. Audivert, A. Berdaxagar y M. Gueberof en: "Esperando a Godot", de S. Beckett. Con P. Messiez. Esc.: G. Galán. Vest.: R. Schusheim. Dir.: Leonor Manso. Res. telef.

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2º año triunfal: ENRIQUE PINTI en EL INFERNO. PINTI. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 10.

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a Norma Aleandro en MASTER CLASS, de T. McNally, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 19.30. Loc. en vta.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sala de la Ranchería: Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21: Hablamos a calzón quitado, de G. Gentile. Dir.: O. Naya.

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. 3er. año de éxito: Sáb. a las 22: "Memorias de una princesa judía (pero cobarde)", por Gabriela Acher. Loc. \$ 18. Copa \$ 8. Ingreso al local a las 21.

**METROPOLITAN I.** Corrientes 1343. 371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en: LAS COSAS DEL JODER. Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Mier. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta.

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 371-064. GERARDO ROMANO A CORAZON ABIERTO. Dir.: Emilio Alfaro. Martes a Viernes a las 21.30. Sábado a las 22. Domingos a las 20.30. Localidades en venta. Reservas telefónicas.

**PAYRO.** San Martín 766. 312-8922. Mier. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: En la soledad de los campos de algodón, de Bernard-Marie Koléts. Con Leonardo Sbaraglio y Horacio Roca. Dir.: Alfredo Alcón. Pl. \$ 25. Est. y jub. \$ 10.

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 373-1900. 3 actri-

ces de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: CONFESSIONES DE MUJERES DE 30. Dir.: Lila Jelin. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en vta. dde. el lunes.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Últimas funciones en Buenos Aires: AENA ACOSTA en: COMOSE RELLENA UN BIKINI SIN SALVAJE. Dir.: V. García Peralta. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19. Loc. en vta.

**SANTA MARIA DEL BUEN AYRE.** Montevideo 842. 812-5418. Dgos. a las 19.30: "PIRANDELLIANA", 4 comedias en 1 acto, de L. Pirandello. Dir.: H. Sandro. \$ 10. Jub. y est. \$ 5.

**TABARIS (Sala Dorada).** Corrientes 331. 322-8509. Emilio Disti, Tristán, Silvia Süller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora y Susana Romero en: MAS LOCAS QUE UNA YACA. Loc. dirección: Hugo Savioch. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trams. a la 1. Dgos. a las 21.30. No Apta Menores de 18 Años.

**TABARIS (Sala Plateada).** Av. Corrientes 831. 322-8509. Humor político, sexual y de actualidad como nadie puede hacerlo: Pablo Misacanto en: EL ESPERMANOZOIDE ALIENADO. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22 y 0. Dgos. a las 21. Loc. \$ 5, \$ 10 y \$ 15.

**TEATROS INFANTILES**

**ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.** DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "El Collar de Perla". Mús. Chango Fariñas Gómez. Dir.: C. Hochman. Pl. \$ 5.

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16: "Blancacenta (Una historia truculenta)", de D. Luchetta. Dir.: S. Katz. Pl. \$ 6 y \$ 3.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. Café. Sáb. y Dgo. a las 16: "En Tren de Viaje", por los Titeres de Don Florestio. \$ 5.

**AUDITORIO UPB.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: A las 15: Más mentiras de grandes; 15.30: Huevos, de ida y vuelta. A las 16.30: Chau, Sr. Miedo. \$ 5.

**CATULO CASTILLO.** Bm. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgos. a las 16.30: "Un Redondo muy Cuadrado", de C. Canosa y H. L. Girondo. Dir.: C. Canosa. Pl. \$ 6.

**CENTRO CABILDO.** Cabildo 4740. 703-1412. Sáb. y Dgo. a las 16: Color Fantasia. Texto y dir.: M. Vives.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 46-1251. SALA E.T.C.: Sáb. y Dgo. a las 16: "La comedia de las equivocaciones", de W. Shakespeare. Con E. Comte y elenco. Adapt. y dir.: M. Maccarini. \$ 4.

**SALA ENRIQUE MUÑO:** A las 16.30: "El Pantayaso", conc. filmico para clowns y clarinete. Dir.: M. Katz. \$ 4.

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Sáb. y Dgo. a las 15: "Cuentos sonantes y titeres". Dir.: C. Massotto. 16.30: "El show de la bruja Tapita". Dúo Tiempo de Sol, canciones y entretenimientos. \$ 6.

**DR JEKYLL.** Monroe 2315 (Belgrano). Sáb. y Dgo. a las 16: La Trup. Nuevo circo "En Orbita". Dir.: M. Katz y G. Hochman. 100 primeras funciones.

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 17: Encantada señor Fantasma, de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano.

**LARRETA.** Mendoza 2248. 784-4040. Sáb. a las 17: "El gato con botas no se rinde". Aut. y dir.: A. Lozano. Dgo. a las 16.30: "Clarita se volvió invisible", de G. Montes. Dir.: A. Lozano. \$ 6.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: Cuentos de la Fantasía, por el Grupo Kukla. Loc. \$ 5.

**MANZANA DE LAS LUCES.**

Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "El amigo fiel", de O. Wilde. Titeres y actores.

**Sala de la Ranchería:** Sáb. y Dgo. a las 15.30: "En busca de la sonrisa perdida", de N. Hidalgo. A las 17: "La vuelta de Capercuzia". Adapt. y Dir.: N. Hidalgo.

**PICADILLY TEATRO.** Av. Corrientes 1524. 373-1900. Sáb. y Dgo. a las 16: "Canciones para Miró", de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández. Pl. \$ 8.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 373-3465. Sáb. y Dgo. a las 15.30: Los animales tienen sentimientos, de A. Costa. Dir.: J. Enriquez. A las 16.30: "Las hadas y las brujas se casan". Libro, mús. y dir.: Anabella Costa. Pl. \$ 5.

**SPINETTO SHOPPING.** Alsinia 2300. 954-3252/55. Sáb. y Dgo. a las 16: "El toro y la vaca milonguera con la barra camorrea", a las 17: "Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarón". Autory Dir.: D. Fabri. \$ 3.50.

**MUSIC HALL**

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAIL-SHOW. Siempre un buen musical. D. Asté, S. del Valle, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto.

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Con 20 a 5. MITO TANGO SHOW. Ricardo Montesi presenta todos los días diferentes shows. Vier. y Sáb.: El Gardel de Medellín, Silvia Gaudín y gran elenco. \$

15, pizza libre; copa champagne \$ 5. Buffet party.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Dgos. a las 19: A pedir de boca, con Marta Lorente. Cuentos a pedido del público.

**Sala La Bodega.** Amb. climat. Juev. a las 20.45: la actuación de la "DELTA JAZZ BAND". Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND". 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19ª año consecutivo. Dgo. a las 19.30. Grupo El Aleph en: "De Angeles, Musas y Fantasmas".

**CASABLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21: "LOS MEJORES", con M. Graña, Quinteto de Reyes, J. C. Granelli y elenco. Anim.: M. Alexandra. Vier. y Sáb. a las 23.15: "NOCHES PORTENAS", con M. Graña, L. Cardé, J. C. Granelli y elenco. Cantilla libre. Estacionamiento privado gratuito.

**EL VIEJO ALMACEN.** Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Dgos. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30: Julián Plaza, Néldia y Nelson, Enrique Dumas, Osvaldo Berlingheri, Diego Solís y Patricia Vel. Danza con Mariana y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Nidia Aguirre. Estac. sin cargo.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo y M.

**LIBERARTE.** Av. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 21.30: Luis Lugo y Esther Fellows. Músicos cubanos ofrecen su recital de salsa, boleros y jazz. \$ 7.

**PLANETA TANGO.** Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Dgo. a las 20: "Postal Tango", la voz de Amanda Lucero y la Cía. de Titeres "La Placeta".

**RAYUELA.** Honduras 4952. 832-0437. Dgo. a las 19.30: Jazz con Willy González Trio.

**VARIEDADES**

**CIRCO TITANY.** Puerto Madero 315-0742. (Entrada por Tie. Gral. Perón, Dique 3): Una producción única en el mundo. Circo, teatro, ballet, magia y efectos especiales. Mier. y Juev. a las 20.30. Vier. a las 17.30 y 20.30. Sáb. y Dgo. a las 14.30, 17.30 y 20.30. Loc. en vta. Res. e inf. telef.

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".** Espectáculo de divulgación astronómica. "EL FENOMENO O.V.N.I.". Para mayores de 7 años. Sáb. y Dgo. a las 15, 16.30 y 18. \$ 4.

**Bibliotecas**  
carpintería de madera a medida



consúltenos

maderanoruega & company  
camargo 940 cap./tel-fax: 855-7161

**Más que una radio.**  
**Más que un Club.**

FM 94.7  
0 2 5 2  
MARIA LAURA BAZTERRICA  
CLUB DE RADIOVENTES

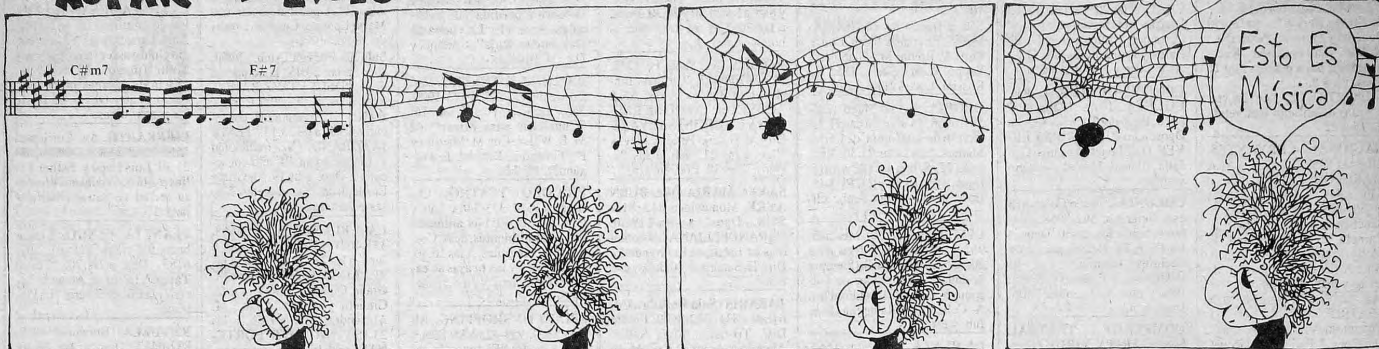
Asociate GRATIS al  
821-1188

FM del barrio de Palermo 94.7



**GASPAR** *EL* **REVOLUCIONARIO**

PORESP



CONTRATAPA

Llévame a tomar un helado al quiosco de los camilleros y te sigo contando. Acá en el geriátrico me tratan bien, no creas, pero a los franceses no les interesa el fútbol y me aburro porque no tengo con quién charlar... Fíjate que el médico me habla de rugby, de ciclismo y yo le digo: "Sí, doctor, claro, doctor" y a veces me pongo a dormir. Es así, con los ojos entrecerrados que me veo joven, con reflectores en los ojos y músculos de un tigre. No te imaginás lo rápido que era yo en ese tiempo, en Excursionistas, Tigre; después, en San Lorenzo ya gané experiencia, distancia, inteligencia. Y en Europa, bueno, me comí todos los garrones, cómo iba a saber yo que iba a haber una guerra. Me fui a Torino sin que importara un pito del Duce ni del Führer de Alemania ni del Padrecito de los Pueblos de Rusia, un carajo; yo lo que quería era jugar al fútbol. Claro que siempre andaba con libros porque en mi familia se leía mucho, si hasta me llevé a Italia uno de Roberto Arlt que era el escritor más famoso de entonces. Fíjate que todavía me sé una parte de memoria. Unos tipos vuelven del teatro en el último subte y Arlt los describe así: "Un grupo de calaveras a la violeta comentando pantorrillas de bataclanas". ¿Qué tal? Mirá si a vos te saliera una frase así...

Claro, ahora suena viejo, pero es mi lenguaje, el vocabulario de cuando era pibe. ¿Sabés?, en ese tiempo yo creía que a los argentinos nos sobraba inteligencia, por eso me largué al mundo haciéndome el piola, el sobrador. Ahora, en cambio, viendo el país que hicimos, pienso que no somos inteligentes, somos astutos, que es distinto. Entre los astutos hay muchos giles. Creo que eso lo aprendí de un francés que se llamaba Camus, uno de los pocos intelectuales que tenía potero. ¿Qué buen arquero era! Lo conocí en Argelia, en un partido bastante fuerte y le hice un gol de cabeza porque el back le obstaculizó la salida. En la cancha hablaba como una cloaca, pero en el café era parco y decía las palabras justas. Un día largó el fútbol y se fue a París, pero siempre me atendía el teléfono. "¿Ca va, camarade?", me decía, y charlábamos en francés o en lo que nos saliera. Me contó que ya no jugaba al fútbol, que el viento lo había arrastrado a otros parques. El teléfono costaba un dineral pero nunca sentí que estuviera apurado por cortar la comunicación, como hacen algunos famosos con los viejos amigos de la garufa. Bien o mal le traduje la frase de Arlt y me dijo "parece Céline, es Céline". Pero en esos días para que te tuvieran en cuenta tenías que vivir en París y Arlt era de Flores... De eso se avió Gardel. Carlitos no era astuto, era inteligente. Pero eso es otro cuento y si lo querés oír volvé otro día.

La cosa es que ahí en Argel conozco a un viejo con mucho viento, dueño del Racing de París. ¿Dije vento? Poné mosca, que si no nadie me va a entender. El viejo me pregunta: "¿Cuántos goles puede hacer usted en cinco partidos?" Yo tenía unas ganas bárbaras de conocer París, así que le dije: "Aparte de los de penal, le hago uno por partido". Esa noche me llevó a ver bataclanas co-

## MEMORIAS DEL MISTER PEREGRINO FERNANDEZ



Albert Camus en la redacción de "Combat".

## BATACLANAS

Por Osvaldo Soriano

mo las de Arlt, pero esas además de los tobillos mostraban las ligas y me dio unos francos para que terminara la noche entre plumas. Al día siguiente vino a buscarme al mediodía, levantó la cuenta y le dijo a la madama: "Me llevo a este garçon argentino para que me salve de la quiebra". Al principio no entendí, pero después, en el camarote, mientras el tren atravesaba la noche, me cantó la justa: "Con cinco goles me salvo -dijo-. Necesito ganar tres partidos y si me quedo en primera división los acreedores me levantan el embargo. Si hace esos goles lo cubro de oro". De modo que ahí me veo todavía, año treinta y ocho, traje inglés y brillante, alojado en el Georges V, subiendo y bajando la colina del *Sacré Coeur*, meta pata por el *Bois de Boulogne*, pensando día y noche en cómo hacer cinco goles en cinco partidos. Pensé y pensé y lo volví a pensar y al final decidí que no sabía qué mierda hacer. Me estaba metiendo en un lío. Al final, me dije: "No jodás, no es tan grave, el fútbol no es más que fantasía, dibujitos animados para mayores".

Dale, pasame otro helado, que no hay enfermeras a la vista. Haceme la gauchada, acomodame el almohadón que me duele la espalda. Carajo, debe ser la ciática que me tiene torcido. ¿Qué

te contaba? Ah, sí: me presentaron a los jugadores del club y me dieron los documentos de otro delantero para que pudiera jugar. Witold Levy, o algo así. Un polaco que le pegaba de punta y cabeceaba con la nuca. Entonces pensé de nuevo que me estaba metiendo en un quilombo, los nazis estaban entrando en Varsovia, se sabía lo que hacían con los judíos y yo como un otario con los documentos del tal Levy.

Una noche lo llamé a Camus, le pedí consejo y me dijo que no me calentara, que en Francia tenían la Línea Maginot y que los nazis nunca entrarían en París. Así que empecé a hacer los goles. El viejo me llevaba a los estadios en limusina y yo le cumplía. La joda era que en algunos diarios decían: "El judío Levy se convierte en goleador". Y otros batían: "Lo único que falta es que ahora los judíos sean goleadores". Nunca supe qué pasó con el verdadero Levy pero la tarde que hice el quinto gol y nos salvamos del descenso había una tribuna entera de nazis franceses que me puteaban como si yo jugara en otro equipo.

"Tranquilo", me decía Camus, "nosotros tenemos la Línea Maginot que es infranqueable". El viejo me pagó un vagón de plata en negro, me entusiasmé y le hice caso a Camus; me quedé el año

cuarenta también, meta goles, meta puteadas. Otros venían a ovacionarme a mí solo y me hice famoso. "¡Witold, Witold!" me cantaban unos que llevaban banderas rojas. Un día estábamos jugando y se aparecieron los alemanes. Te juro que no sé de dónde mierda salían, qué había pasado con la Línea Maginot, pero el estadio se llenó de soldados alemanes. ¡Dios mío! El referi se puso tan nervioso que cuando hago el segundo gol de cabeza me llama y me echa, me dice "no quiero judíos en esta cancha".

Guarda que ahí viene el enfermero para llevarme a tomar la sopa. Para volver a París tomate el metrò que el taxi es carísimo. Después, si el libro de mis Memorias se vende bien, arreglamos... ¿Cómo zafé, querés saber? Mirá, no lo vas a creer... ¿Leíste esa novela de Peter Hanke sobre el arquero que echan de la cancha? Yo caminaba y pensaba: ¡Para qué mierda me habré metido...! Por ambicioso, por aventurero, y miré para la tribuna. Estaban desplegando svásticas y había bastante despelote así que en lugar de entrar al túnel fui al banco y me cambié la camiseta rajando; me puse una del otro equipo con el número diez que había en el otro. En ese momento terminó el partido y me mezclé con los otros jugadores para volver al vestuario. Mis compañeros me miraban pero no decían nada porque creían que era para joderlo al referi. No sé, lo único que me acuerdo fue que los nazis andaban por los pasillos a los gritos. Te juro que tenía tanto susto que no entré al vestuario; seguí por un corredor y sin darme cuenta al rato me encontré en la calle. Vestido de número diez, en una vereda desconocida. Miré para atrás y salí corriendo. Por corriendo en serio, como si fuera picando de un arco al otro. Me metí en un metrò, salté por encima de los molinetes y nunca más volví a esa cancha.

¿No me crees? Vose escribiste así: estuve una semana caminando vestido de diez, sin otra cosa que ponerme, con un frío de cagar. ¿Quién podía pensar que era un judío polaco si andaba así? Claro que la historia no termina ahí, ni de ese modo, pero ya vas a ir sabiendo todo a medida que escribas. Ahora andate y pasalo en limpio, dale forma y cuidá que no te lo afanen. Guarda con Stephen King que ya nos birló lo del viejo que escribe en el geriátrico. Unos meses que empezamos y ya nos joderon. Son rápidos los yanquis. Ah, te tengo que dar un final para el capítulo... Bueno: una noche lo llamé a Camus desde un correo y le dije: "Albert, ¿qué carajo pasó con la Línea Maginot?" Hizo un silencio, me dijo que no confiara en los teléfonos y me explicó: "Era una mala defensa, Fernández; los delanteros de ellos se vinieron por las puntas, pasaron por las Ardenas y nos joderon".

"¿Y ahora qué tengo que hacer?", le pregunté. "Encerarte, quedarte piola y escribir un libro", dijo. Yo hubiera seguido el consejo, pero te juro que no me salía una palabra. Una noche me escondí en un tren de carga y me dejé llevar. Lo que no me vas a creer es dónde estaba cuando me despertaron los perros... Ahora rajá turrito; el domingo traeme unas frutillas con crema y te cuento.

Business Class  
de Cabotaje.

340-7800

**AUSTRAL**

Gracias por reconocernos.

### Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2806	Bahía Blanca	14.03	2840	Mar del Plata	19.30
2802	Bahía Blanca	19.12	2410	Mendoza	10.57
2810	C. Rivadavia	08.15	2418	Mendoza	18.51
2812	C. Rivadavia	17.33	2860	Neuquén	07.09
2880	Chapelco	10.39	2864	Neuquén	13.09
2886	Chapelco	12.24	2866	Neuquén	17.21
2402	Córdoba	08.21	2868	Neuquén	18.45
2404	Córdoba	12.33	2554	Posadas	08.18
2406	Córdoba	15.21	2552	Posadas	18.36
2408	Córdoba	19.15	2542	Resistencia	18.27
2554	Corrientes	08.18	2304	Rosario	13.42
2568	Corrientes	14.21	2306	Rosario	17.39
2880	Esquel	10.39	2306	Rosario	17.39
2584	Formosa	13.15	2948	S. del Estero	09.48
2934	Jujuy	17.51	2938	Salta	12.21
2824	Mar del Plata	07.30	2944	Salta	18.12
2832	Mar del Plata	15.48	2374	Sta. Rosa	17.03

### AEROPARQUE

Vuelos  
para  
hoy de

**AUSTRAL**  
LINEAS  
AEREAS

### Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2807	Bahía Blanca	16.49	2841	Mar del Plata	21.35
2803	Bahía Blanca	21.57	2411	Mendoza	14.47
2811	C. Rivadavia	13.10	2419	Mendoza	22.41
2813	C. Rivadavia	22.28	2861	Neuquén	11.04
2880	Chapelco	16.24	2865	Neuquén	17.04
2887	Chapelco	16.56	2867	Neuquén	21.16
2403	Córdoba	11.11	2869	Neuquén	22.40
2405	Córdoba	15.23	2554	Posadas	12.33
2407	Córdoba	18.11	2553	Posadas	21.51
2409	Córdoba	22.05	2543	Resistencia	21.32
2554	Corrientes	12.33	2305	Rosario	16.22
2569	Corrientes	17.25	2307	Rosario	20.19
2880	Esquel	16.24	2949	S. del Estero	13.13
2585	Formosa	16.45	2939	Salta	16.41
2935	Jujuy	22.11	2945	Salta	22.32
2825	Mar del Plata	09.35	2875	Sta. Rosa	21.08
2833	Mar del Plata	17.53			

Una clase  
especial.

**AUSTRAL**

Gracias por reconocernos.